



Istruzioni per l'uso

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



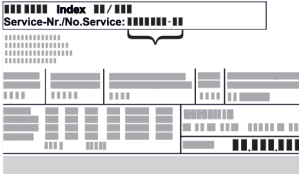
LIEBHERR

Indice

1	Informazioni di sicurezza e avvertimenti.....	3
1.1	Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	3
1.2	Classi climatiche.....	3
1.3	Gruppo utente.....	3
1.4	Installazione e messa in funzione.....	3
1.5	Gestione sicura dell'apparecchio.....	4
1.6	Pulizia.....	4
1.7	Guasti, danni e riparazioni.....	4
1.8	Smaltimento.....	4
1.9	Conformità.....	4
1.10	Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) in conformità con il regolamento REACH.....	4
1.11	Banca dati EPREL.....	4
1.12	Licenze Open Source.....	5
1.13	Pezzi di ricambio.....	5
1.14	Simboli sull'apparecchio.....	5
1.15	Livelli di avvertimento.....	5
2	Panoramica dell'apparecchio.....	5
2.1	Standard di fornitura.....	5
2.2	Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione.....	5
2.3	SmartDevice.....	6
3	Funzionamento del display Touch & Swipe.....	6
3.1	Navigazione e spiegazione dei simboli.....	6
3.2	Menu.....	7
3.3	Modalità di sospensione.....	7
4	Avviamento.....	7
4.1	Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione).....	7
5	Deposito.....	8
5.1	Istruzioni per la conservazione.....	8
5.2	Vano frigorifero.....	8
5.3	BioFresh.....	8
5.4	Tempi di conservazione.....	9
6	Risparmio energetico.....	9
7	Uso.....	10
7.1	Elementi di comando e di visualizzazione.....	10
7.1.1	Indicatore di stato.....	10
7.1.2	Simboli sul display.....	10
7.2	Funzioni dell'apparecchiatura.....	10
7.2.1	Note sulle funzioni del dispositivo.....	10
	Spegnimento e accensione dell'apparecchio.....	10
	WiFi.....	10
	Temperatura.....	11
	Unità di temperatura.....	12
	BioFresh B-Value	12
	D-Value.....	12
	SuperCool.....	12
	PartyMode	13
	HolidayMode.....	13
	SabbathMode.....	14

	EnergySaver	14
	CleaningMode.....	15
	Luminosità del display.....	15
	Allarme della porta.....	16
	Blocco di inserimento.....	16
	Lingua.....	16
	Informazioni sull'apparecchio.....	17
	Software.....	17
	Promemoria.....	17
	Modalità demo.....	18
	Reset alle impostazioni di fabbrica.....	18
7.3	Messaggi.....	19
7.3.1	Panoramica degli avvertimenti.....	19
7.3.2	Chiusura degli avvertimenti.....	19
7.3.3	Panoramica dei promemoria.....	19
7.3.4	Chiusura dei promemoria.....	19
8	Dotazione.....	20
8.1	Mensola portabottiglie variabile.....	20
8.2	Cassetti.....	20
8.3	Coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable.....	21
8.4	Burriera.....	22
8.5	Portauova.....	22
8.6	FlexSystem.....	22
9	Manutenzione.....	23
9.1	Filtro a carboni attivi FreshAir.....	23
9.2	Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione.....	23
9.3	Rimozione / inserimento del ripiano variabile per bottiglie.....	24
9.4	Coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable.....	24
9.5	Sbrinamento dell'apparecchiatura.....	25
9.6	Pulizia dell'apparecchio.....	25
10	Assistenza Clienti.....	26
10.1	Dati tecnici.....	26
10.2	Rumori di funzionamento.....	26
10.3	Guasto tecnico.....	26
10.4	Servizio clienti.....	27
10.5	Targhetta identificativa.....	28
11	Messa fuori servizio.....	28
12	Smaltimento.....	28
12.1	Preparazione dell'apparecchio per lo smaltimento.....	28
12.2	Smaltimento dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.....	28

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo	Spiegazione
	Leggere le istruzioni Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.
	Maggiori informazioni su Internet Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals . Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:  <i>Fig. Rappresentazione esemplificativa</i>
	Controllo dell'apparecchio Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.
	Differenze Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).
	Istruzioni e risultati di procedura Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►. I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.
	Video I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.

Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: home.liebherr.com/open-source-licences

Le presenti istruzioni per l'uso sono valide per:

IRBP..i	5170
IRBPbsci	5170

1 Informazioni di sicurezza e avvertimenti

Conservare con cura queste informazioni per l'utente in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.

Se l'apparecchio viene venduto, si prega di trasmettere le informazioni per l'utente al successivo/a proprietario/a.

Per poter utilizzare l'apparecchio correttamente e in sicurezza, leggere attentamente queste informazioni per l'utente prima dell'installazione e l'utilizzo. Attenersi sempre alle

istruzioni, alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze contenute. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e corretto.

1.1 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo apparecchio è concepito per essere utilizzato in abito domestico e in aree simili, come ad es.:

- nelle aree cucina del personale, nei negozi, negli uffici e in altre aree di lavoro
- negli ambienti agricoli e dagli ospiti di alberghi, motel e altre strutture ricettive
- nelle sale colazione
- nei catering e ambienti commerciali all'ingrosso simili

Ulteriori utilizzi:

- Questo apparecchio non è adatto al congelamento di generi alimentari.

Non è ammesso nessun altro tipo di applicazione.

1.2 Classi climatiche

In funzione della classe climatica, l'apparecchio è concepito per il funzionamento a temperature ambiente limitate. La classe climatica dell'apparecchio è riportata sulla targhetta identificativa.

Nota

- Per garantire un funzionamento impeccabile, rispettare le temperature ambiente indicate.

Classe climatica	per temperature ambientali di
SN	Da 10 °C a 32 °C
N	Da 16 °C a 32 °C
ST	Da 16 °C a 38 °C
T	Da 16 °C a 43 °C
SN-ST	Da 10 °C a 38 °C
SN-T	Da 10 °C a 43 °C

1.3 Gruppo utente

- Lo strumento può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età, nonché da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, nel caso siano sorvegliate o abbiano ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dell'apparecchio e dei pericoli che possono derivarne.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono eseguire la pulizia o la manutenzione operativa senza un'adeguata sorveglianza.
- I bambini di 3-8 anni possono caricare e scaricare l'apparecchio.

1.4 Installazione e messa in funzione

- Montare e collegare l'apparecchio solo come indicato all'interno delle informazioni per l'utente.
- Montare l'apparecchio come indicato nelle informazioni per l'utente, per evitare che l'apparecchio si ribalti.
- Non chiudere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella controcassa.
- Non danneggiare le linee di allacciamento alla rete. Non azionare l'apparecchio con linea di allacciamento alla rete difettosa.

Informazioni di sicurezza e avvertimenti

- Non posizionare sul retro dell'apparecchio prese multiple modificabili in loco o alimentatori di rete.
- La presa deve essere facilmente accessibile, in modo che l'apparecchio, in caso di emergenza, possa essere scollegato in modo semplice dalla corrente. Deve rimanere all'esterno dell'area laterale posteriore dell'apparecchio.

Apparecchi con sistema antiribaltamento:

- Fissare l'apparecchio secondo le indicazioni riportate nelle informazioni per l'utente, per evitare che l'apparecchio si ribalti.

1.5 Gestione sicura dell'apparecchio

- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, come contenitori per aerosol con gas propellente infiammabile. Le rispettive bombolette spray sono riconoscibili dal simbolo della fiamma o dai dati riportati sull'etichetta del prodotto. I gas eventualmente fuoriusciti possono infiammarsi a causa di componenti elettrici.
- Tenere lontano dall'apparecchio candele accese, lampade e altri oggetti che presentano fiamme libere, in modo che queste non generino un incendio nell'apparecchio.
- Conservare bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'alcool eventualmente fuoriuscito può prendere fuoco a causa della presenza di componenti elettrici.
- Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o prodotti refrigerati/da congelare. Per proteggersi, utilizzare ad es. i guanti.
- Il refrigerante contenuto è ecologico (dati sulla targhetta identificativa), ma infiammabile. In caso di fuoriuscita, il refrigerante può prendere fuoco.
 - Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
 - Non utilizzare fonti di ignizione all'interno dell'apparecchio.
 - Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori).
 - Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Informare il servizio clienti.
- Aprite la porta solo per un breve periodo. In questo modo si evita che la temperatura all'interno dell'apparecchio aumenti.
- Durante l'apertura e la chiusura non sporgersi tra la porta e l'apparecchio. Le dita possono rimanerne incastrate.
- Il valore di temperatura nell'area più calda dell'apparecchio può essere superiore al valore di temperatura impostato.

1.6 Pulizia

- Pulire regolarmente le superfici a contatto con gli alimenti.
- Pulire regolarmente lo scolo dell'acqua di sbrinamento.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, non utilizzare nessun apparecchio di riscaldamento o di pulizia al vapore, fiamme libere o spray di sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

1.7 Guasti, danni e riparazioni

- Se le linee di allacciamento alla rete dell'apparecchio sono danneggiate, sostituire le linee di allacciamento.
- Le riparazioni e gli interventi sull'apparecchio possono essere eseguiti solo dal servizio di assistenza clienti o da personale specializzato appositamente formato.
- In caso di guasti ed errori dell'apparecchio, estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile. Quando si scollega la

spina di rete, afferrarla sempre dalla spina. Non tirare il cavo.

1.8 Smaltimento

- L'apparecchio contiene materiali preziosi ed è contrassegnato con il relativo simbolo. (vedere 1.14 Simboli sull'apparecchio)
 - Non smaltire l'apparecchio assieme ai rifiuti domestici.
 - Smaltire l'apparecchio gratuitamente presso centri di riciclaggio e valorizzazione usando serbatoi di raccolta di classe 1.
 - All'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio, restituire gratuitamente l'apparecchio vecchio al rivenditore.
 - Informarsi sulle possibilità di restituzione.
- Sul proprio apparecchio possono essere presenti dati personali.
 - Cancellare i dati personali prima dello smaltimento.
- L'apparecchio contiene refrigerante (dati sulla targhetta identificativa) e olio. Il refrigerante contenuto è ecologico, ma infiammabile. L'olio contenuto è anch'esso infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi in alte concentrazioni e a contatto con una fonte di calore esterna.
 - Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
 - Smaltire l'apparecchio solo come indicato all'interno delle informazioni per l'utente.

1.9 Conformità

Il circuito del refrigerante è a tenuta stagna. Allo stato di installazione l'apparecchio è conforme alla norme di sicurezza applicabili come anche alle direttive di pertinenza.

Per il mercato L'apparecchio è conforme alla direttiva europea: 2014/53/UE.

Per il mercato GB: L'apparecchio è conforme alla Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.liebherr.com

Lo scomparto BioFresh soddisfa i requisiti di uno scomparto raffreddatore in conformità alla norma DIN EN 62552:2020.

1.10 Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) in conformità con il regolamento REACH

È possibile utilizzare il seguente link per verificare se l'apparecchio contiene sostanze SVHC ai sensi del regolamento REACH:

home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.11 Banca dati EPREL

A partire dal 1° marzo 2021, le informazioni sull'etichettatura energetica e sui requisiti di progettazione ecologica saranno disponibili nella banca dati europea dei prodotti (EPREL). La banca dati dei prodotti è disponibile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Qui vi verrà richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificazione del modello si trova sulla targhetta identificativa.

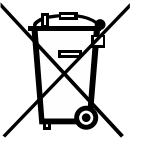
1.12 Licenze Open Source

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite qui: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Pezzi di ricambio

La disponibilità dei pezzi di ricambio per i componenti funzionali e le parti stoccabili della dotazione è pari a 15 anni.

1.14 Simboli sull'apparecchio

	Questo simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio nel compressore e presenta il seguente pericolo: Può essere mortale se ingerito e se penetra nelle vie respiratorie. Questa indicazione è rilevante solo a fini di riciclaggio. Durante il normale funzionamento, non sussiste alcun pericolo. Non rimuovere questo simbolo.
	Avvertimento: Pericolo di incendio dovuto a sostanze potenzialmente infiammabili. Questo simbolo si trova sul compressore e può essere individuato anche in altri punti sull'apparecchio. Questo simbolo indica la presenza di sostanze potenzialmente infiammabili. Non rimuovere questo simbolo.
	Questo simbolo o uno simile può trovarsi sul retro dell'apparecchio. Indica la presenza di pannelli isolanti sottovuoto (VIP) o pannelli in perlite nella porta e/o nell'alloggiamento. Questa indicazione è rilevante solo a fini di riciclaggio. Non rimuovere questo simbolo.
	Questo simbolo può trovarsi sulla targhetta identificativa. Indica che l'apparecchio contiene materiali preziosi e non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. (vedere 1.8 Smaltimento)

1.15 Livelli di avvertimento

 PERICOLO	Indica una situazione pericolosa immediata, che ha come conseguenza la morte o gravi lesioni corporali se non evitata.
 AVVERTIMENTO	Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze possono essere la morte o gravi lesioni fisiche se non viene evitata.
 PRUDENZA	Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze possono essere lesioni fisiche lievi e moderate se non viene evitata.
ATTENZIONE	Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze potrebbero essere danni materiali, se non viene evitata.
Avviso	Indica utili consigli e indicazioni.

2 Panoramica dell'apparecchio

2.1 Standard di fornitura

Verificare che non siano presenti danni di trasporto su nessun componente. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

La fornitura comprende i seguenti componenti:

- Apparecchio da incasso
- Dotazione (a seconda del modello)
- Materiale di montaggio (a seconda del modello)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"*
- Libretto del servizio assistenza

2.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione

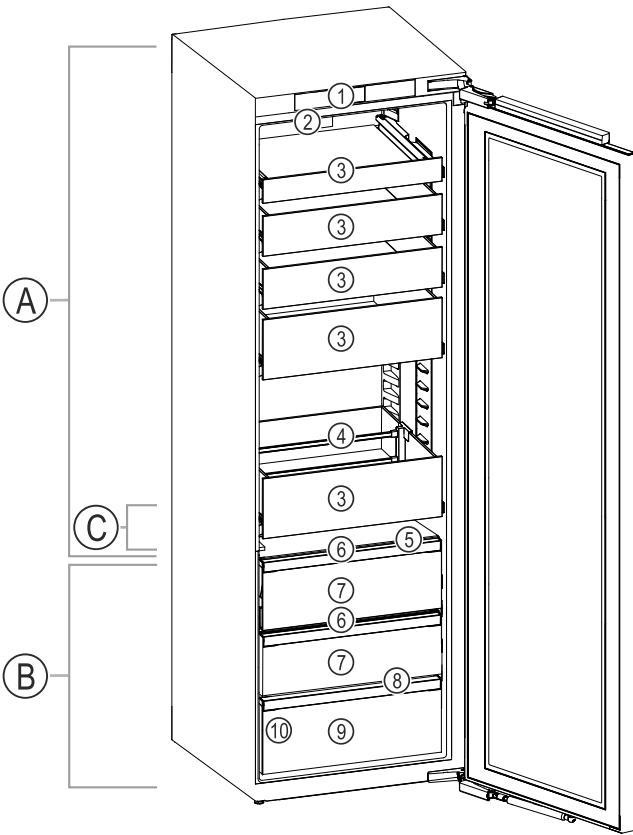


Fig. 1 Immagine a titolo di esempio

Intervallo di temperatura

- (A) Vano frigorifero (C) Zona più fredda
(B) BioFresh

Elementi in dotazione

- (1) Elementi di comando (6) Coperchio del cassetto Fruit & Vegetable
(2) Ventola con filtro ai carboni attivi FreshAir (7) Cassetto Fruit & Vegetable
(3) Cassetto in vetro (8) Foro di scarico
(4) Portabottiglie (9) Cassetto Meat & Dairy
(5) Ripiano variabile per bottiglie (10) Targhetta di identificazione

Funzionamento del display Touch & Swipe

Indicazioni per il carico

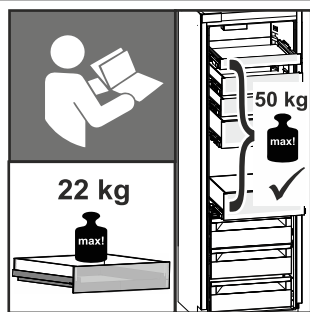


Fig. 2

Il carico massimo di un cassetto singolo è di 22 kg.

Se si estraiono **tutti i cassetti contemporaneamente**, il carico massimo è di 50 kg.

Nota

► Allo stato della consegna, ripiani, cassetti o cestelli sono disposti in modo da garantire un'efficienza energetica ottimale. Tuttavia, le modifiche alla disposizione interna dei cassetti opzionali disponibili, ad esempio dei ripiani nel vano frigorifero, non influiscono in alcun modo sul consumo di energia.

2.3 SmartDevice

SmartDevice è la soluzione di rete per il frigorifero.

Se la vostra apparecchiatura è compatibile con SmartDevice o è predisposta per il suo funzionamento, potete integrarla in modo rapido e semplice nella vostra rete WiFi. Con la app SmartDevice è possibile gestire l'apparecchiatura da un dispositivo mobile. Nella app SmartDevice sono disponibili ulteriori funzioni e possibilità di impostazione.

Apparecchiatura compatibile con SmartDevice: Il dispositivo è SmartDevice. Per connettere il vostro dispositivo al Wi-Fi, dovete scaricare l'app SmartDevice.

Ulteriori informazioni relative a SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

Scaricare la app SmartDevice:



Dopo l'installazione e la configurazione dell'App SmartDevice è possibile collegare l'apparecchio alla propria WLAN per mezzo dell'App SmartDevice e della funzione dell'apparecchio WLAN (vedere WiFi).

Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

3 Funzionamento del display Touch & Swipe

Utilizzate l'apparecchiatura con il display Touch & Swipe. Con il display Touch & Swipe (denominato di seguito display) selezionate le funzioni dell'apparecchiatura toccandolo o scorrendolo. Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.

3.1 Navigazione e spiegazione dei simboli

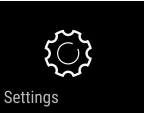
Nelle illustrazioni vengono utilizzati vari simboli per navigare con il display. La tabella seguente descrive questi simboli.

Simbolo	Descrizione
	Toccare brevemente il display: Attivazione/disattivazione della funzione. Confermare la selezione. Aprire il sottomenu.
	Tenere premuto il display per un tempo specificato (ad es., 3 secondi): Attivare/disattivare la funzione o il valore.
	Scorrere verso destra o verso sinistra: Navigare nel menu.
	Toccare brevemente il simbolo indietro: Consente di tornare indietro di un livello di menu.
	Toccare il simbolo indietro per 3 secondi: Consente di tornare all'indicatore di stato.
	Freccia con orologio: Sono necessari più di 10 secondi prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	Freccia indicante l'ora: È necessario il tempo specificato prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	Simbolo "Apri menu delle impostazioni": Accedere al menu delle impostazioni e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu delle impostazioni. (vedere 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni)
	Aprire l'icona "Menu esteso": Accedere al menu esteso e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu esteso. (vedere 3.2.2 Apertura menù esteso)
Nessuna azione entro 10 secondi	Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.
Chiudere lo sportello e riaprirlo.	Se chiudete lo sportello e lo riaprite immediatamente, l'indicatore torna direttamente all'indicatore di stato.

Nota: Le illustrazioni del display sono riportate in inglese.

3.2 Menu

Le funzioni dell'apparecchiatura sono distribuite in diversi menu:

Menu	Descrizione
Menu principale	Quando accendete l'apparecchiatura, si accede automaticamente al menu principale. Da qui è possibile accedere alle funzioni principali dell'apparecchiatura, al menu impostazioni e al menu esteso.
 Menu delle impostazioni	Il menu delle impostazioni contiene funzioni aggiuntive per la configurazione dell'apparecchiatura.
Menu esteso	Il menu esteso contiene funzioni speciali per la configurazione dell'apparecchiatura. L'accesso al menu esteso è protetto dal codice numerico 151 .

3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni

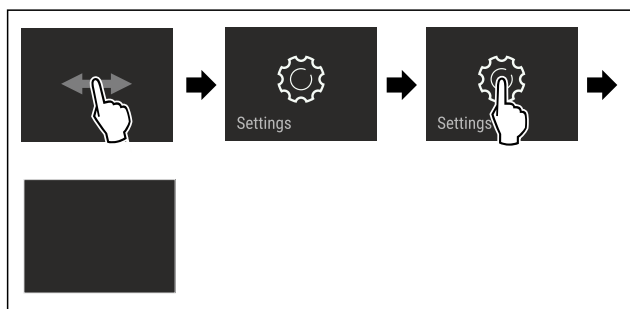


Fig. 3 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menu delle impostazioni è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

3.2.2 Apertura menù esteso



Fig. 4

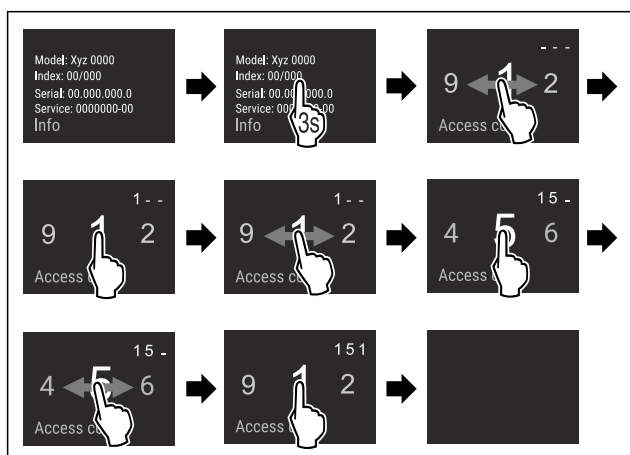


Fig. 5 Immagine a titolo di esempio, accesso con codice numerico **151**

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menù esteso è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

3.3 Modalità di sospensione

Se non toccate il display per 1 minuto, questo passa alla modalità di sospensione. In modalità di sospensione, la luminosità del display è attenuata.

3.3.1 Uscire dalla modalità di sospensione

- ▶ Toccare brevemente il display con il dito.
- ▶ La modalità di sospensione è terminata.

4 Avviamento

4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione)

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ L'apparecchiatura è completamente montata e collegata secondo le istruzioni di montaggio.
- ☐ Sono state rimosse tutte le strisce adesive, le pellicole adesive e protettive e le protezioni per il trasporto all'interno e all'esterno dell'apparecchiatura.
- ☐ Tutti gli inserti pubblicitari sono stati rimossi dai cassetti.
- ☐ Il funzionamento Touch & Swipe del display è noto. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

Accendere l'apparecchiatura dal display Touch & Swipe:

- ▶ Quando il display è in modalità di sospensione: Toccare brevemente il display.
- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

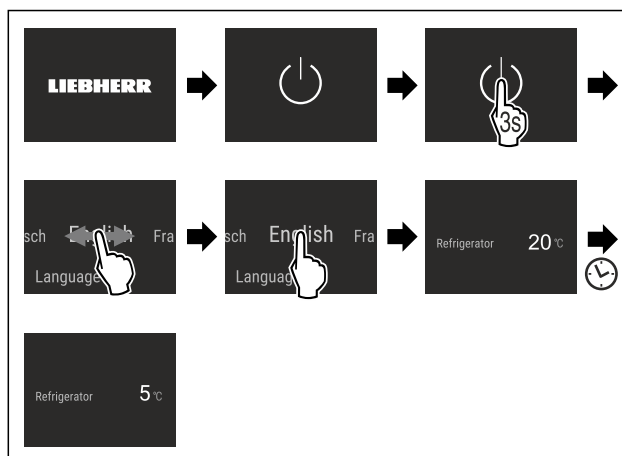


Fig. 6 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Apparirà l'indicatore di stato.
- ▶ L'apparecchiatura si raffredda fino alla temperatura target impostata.
- ▶ L'apparecchiatura si avvia in modalità demo (viene visualizzato l'indicatore di stato con DEMO): Se l'apparecchiatura si avvia in modalità Demo, è possibile disattivare la modalità nei 5 minuti successivi. (vedere Modalità demo)

Per ulteriori informazioni:

- Avviare il funzionamento SmartDevice. (vedere 2.3 Smart-Device) e (vedere WiFi)

Deposito

Nota

Il costruttore raccomanda:

- Inserire gli alimenti: Attendere circa 6 ore fino al raggiungimento della temperatura impostata.
- Istruzioni per la conservazione. (vedere 5.1 Istruzioni per la conservazione)

Nota

Gli accessori sono disponibili nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

5 Deposito

5.1 Istruzioni per la conservazione



AVVERTENZA

Pericolo di incendio dovuto da apparecchi elettrici!

Se si utilizzano apparecchi elettrici nell'area di alimentazione dell'apparecchio, questi possono provocare un incendio.

- Non utilizzare apparecchi elettrici nell'area di alimentazione dell'apparecchio, se non raccomandato dal costruttore.

Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

Osservare le seguenti specifiche di conservazione:

- Tenere libere le prese d'aria sulla ventola.
- Imballare o coprire in contenitori chiusi qualsiasi alimento che possa facilmente assorbire o emettere odori o sapori.
- Imballare la carne cruda o il pesce in contenitori puliti e chiusi; in questo modo si evita che carne o pesce gocciolino su o tocchino altri alimenti.
- Conservare i liquidi in contenitori chiusi.
- Conservare gli alimenti a una certa distanza, in modo che l'aria possa circolare bene.
- Conservare gli alimenti come indicato sulla confezione.
- Attenersi sempre alla data di scadenza indicata sulla confezione.

Nota

La mancata osservanza di tali specifiche può comportare il deterioramento degli alimenti.

5.2 Vano frigorifero

La circolazione dell'aria nell'apparecchiatura imposta diverse zone di temperatura. Potete trovare le diverse zone di temperatura nella panoramica dell'apparecchiatura e dell'attrezzatura. (vedere 2.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione)

5.2.1 Classificazione degli alimenti

Nota

Carico massimo di un cassetto singolo nel vano frigorifero: 22 kg

Carico massimo del vano frigorifero se tutti i cassettei vengono estratti contemporaneamente: 50 kg

(vedere 2.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione)

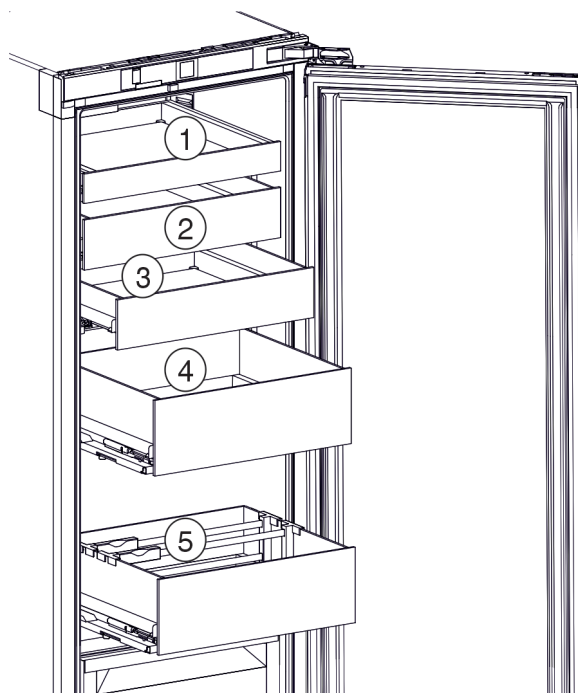


Fig. 7 Esempi di conservazione

- (1) Burro, uova
- (2) Yogurt, quark
- (3) Alimenti in piccoli contenitori di vetro o in piccoli barattoli di latta
- (4) Cibo in scatola, lattine
- (5) Bottiglie, tetrapack

- Caricare i cassettei in base alle dimensioni degli alimenti.

5.3 BioFresh

BioFresh prolunga il tempo di conservazione per alcuni alimenti freschi rispetto alla refrigerazione convenzionale.

Nota

Quando le temperature scendono sotto 0 °C, gli alimenti possono gelare.

- Conservare le verdure sensibili al freddo come cetrioli, melanzane, zucchine, così come la frutta esotica sensibile al freddo nel vano frigorifero.

5.3.1 Cassetto Fruit & Vegetable

In questo modo si crea un clima di conservazione prossimo a 0 °C. Il coperchio dello scomparto garantisce un'umidità permanente. Questo clima di conservazione è adatto alla conservazione di generi alimentari non confezionati con elevata umidità interna (ad es., insalata, verdure, frutta).

L'umidità nel vano dipende dal contenuto di umidità dei prodotti refrigerati e dalla frequenza di apertura. Potete regolare l'umidità.

Classificazione degli alimenti

- Conservare frutta e verdura non confezionate. Se l'umidità è troppo alta:
- Regolare l'umidità.

5.3.2 Cassetto Meat & Dairy

In questo modo si crea un clima di conservazione prossimo a 0 °C. Questo clima di conservazione è adatto per alimenti sensibili (ad es., latticini, carne, pesce, salumi).

Classificazione degli alimenti

- Conservare gli alimenti secchi o confezionati.

5.4 Tempi di conservazione

I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

5.4.1 Vano frigorifero

Per la durata minima di conservazione vale la data indicata sulla confezione.

5.4.2 BioFresh

Tempi di conservazione indicativi nel cassetto Meat & Dairy-Safe		
Burro	a 1 °C	fino a 90 giorni
Formaggio duro	a 1 °C	fino a 110 giorni
Latte	a 1 °C	fino a 12 giorni
Salumi, affettato	a 1 °C	fino a 8 giorni
Pollame	a 1 °C	fino a 6 giorni
Carne di maiale	a 1 °C	fino a 6 giorni
Carne di manzo	a 1 °C	fino a 6 giorni
Selvaggina	a 1 °C	fino a 6 giorni

Nota

- Considerare che gli alimenti ricchi di proteine si deteriorano più velocemente. Vale a dire che molluschi e crostacei si deteriorano più velocemente del pesce, il pesce più velocemente della carne.

Tempi di conservazione indicativi nel cassetto Fruit & Vegetable-Safe		
Verdura, insalata		
Carciofi	a 1 °C	fino a 14 giorni
Sedano	a 1 °C	fino a 28 giorni
Cavolfiore	a 1 °C	fino a 21 giorni
Broccoli	a 1 °C	fino a 13 giorni
Cicoria	a 1 °C	fino a 27 giorni
Insalata di campo	a 1 °C	fino a 19 giorni
Piselli	a 1 °C	fino a 14 giorni
Cavolo riccio	a 1 °C	fino a 14 giorni
Carote	a 1 °C	fino a 80 giorni
Aglio	a 1 °C	fino a 160 giorni
Cavolo rapa	a 1 °C	fino a 14 giorni
Lattuga cappuccina	a 1 °C	fino a 13 giorni
Erbe aromatiche	a 1 °C	fino a 13 giorni
Porro	a 1 °C	fino a 29 giorni
Funghi	a 1 °C	fino a 7 giorni
Ravanelli	a 1 °C	fino a 10 giorni
Cavoletti di Bruxelles	a 1 °C	fino a 20 giorni
Asparagi	a 1 °C	fino a 18 giorni
Spinaci	a 1 °C	fino a 13 giorni
Cavolo verza	a 1 °C	fino a 20 giorni
Frutta		

Tempi di conservazione indicativi nel cassetto Fruit & Vegetable-Safe		
Albicocche	a 1 °C	fino a 13 giorni
Mele	a 1 °C	fino a 80 giorni
Pere	a 1 °C	fino a 55 giorni
More	a 1 °C	fino a 3 giorni
Datteri	a 1 °C	fino a 180 giorni
Fragole	a 1 °C	fino a 7 giorni
Fichi	a 1 °C	fino a 7 giorni
Mirtilli	a 1 °C	fino a 9 giorni
Lamponi	a 1 °C	fino a 3 giorni
Ribes	a 1 °C	fino a 7 giorni
Ciliegie, dolci	a 1 °C	fino a 14 giorni
Kiwi	a 1 °C	fino a 80 giorni
Pesche	a 1 °C	fino a 13 giorni
Prugne	a 1 °C	fino a 20 giorni
Mirtilli rossi	a 1 °C	fino a 60 giorni
Rabarbaro	a 1 °C	fino a 13 giorni
Uva spina	a 1 °C	fino a 13 giorni
Uva	a 1 °C	fino a 29 giorni

6 Risparmio energetico

- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non installare l'apparecchio né in aree soggette a irraggiamento solare diretto, né vicino a sorgenti di calore o simili.
- Se si installa l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno, il consumo di energia può aumentare leggermente. Questo dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo del forno.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente. Con una temperatura ambiente piuttosto calda, il consumo di energia può aumentare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.
- Conservare gli alimenti suddivisi con ordine: home.liebherr.com/food.
- Impacchettare correttamente tutti gli alimenti e conservarli coperti. Si evita in questo modo il formarsi della brina.
- Estrarre gli alimenti solo per il tempo necessario, per evitare che si riscaldino troppo.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.
- Per periodi di vacanza piuttosto prolungati impiegare la funzione HolidayMode (vedere HolidayMode).

7 Uso

7.1 Elementi di comando e di visualizzazione

7.1.1 Indicatore di stato

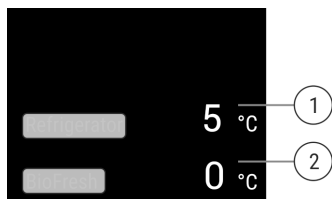


Fig. 8 L'indicatore di stato mostra la temperatura reale.

- (1) Display della temperatura del vano frigorifero (2) Display della temperatura BioFresh

L'indicatore di stato mostra la temperatura reale e rappresenta l'indicazione di uscita. Da lì parte la navigazione verso funzioni e impostazioni.

7.1.2 Simboli sul display

I simboli sul display forniscono informazioni sull'attuale stato dell'apparecchio.

Simbolo	Stato dell'apparecchio
	Standby Apparecchio o zona di temperatura disattivati.
	Numero pulsante L'apparecchio funziona. La temperatura pulsa finché non è raggiunta la temperatura impostata.
	Simbolo pulsante L'apparecchio funziona. Viene eseguita la regolazione.

7.2 Funzioni dell'apparecchiatura

7.2.1 Note sulle funzioni del dispositivo

Le funzioni dell'apparecchiatura sono impostate in fabbrica per garantire che l'apparecchiatura stessa sia completamente funzionante.

Prima di modificare, attivare o disattivare le funzioni dell'apparecchio, verificate che siano soddisfatti i seguenti prerequisiti:

- ☐ Devono essere lette e comprese le descrizioni di funzionamento del display. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)
- ☐ Avere acquisito familiarità con gli elementi operativi e di visualizzazione dell'apparecchiatura.



Spegnimento e accensione dell'apparecchio

Con questa funzione si accende e si spegne l'intero apparecchio.

Spegnimento dell'apparecchio

Quando si spegne l'apparecchio, le impostazioni precedentemente eseguite rimangono memorizzate.

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Le istruzioni operative (vedere 11 Messa fuori servizio) sono eseguite.



Fig. 9

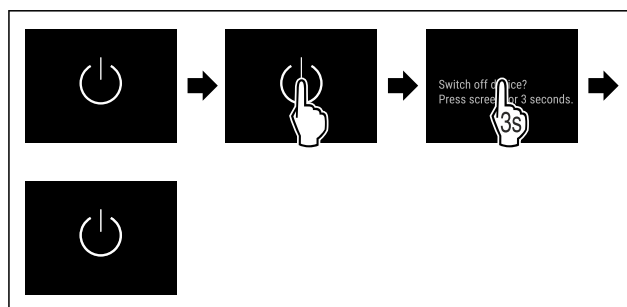


Fig. 10

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'apparecchio è spento.
- Sul display appare il simbolo di standby.
- Il display diventa nero.

Accensione dell'apparecchio

Quando il display si trova in modalità di sospensione:

- Toccare brevemente il display.

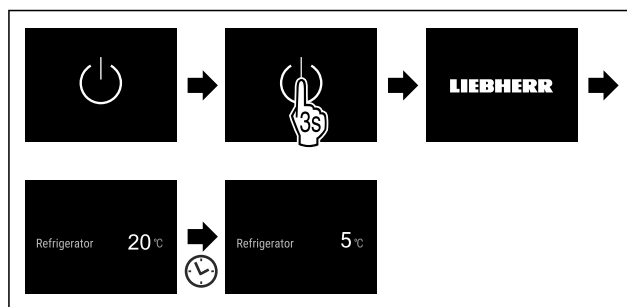


Fig. 11 Immagine a titolo di esempio

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura. Quando l'apparecchio si avvia nella modalità demo:
- Disattivazione della modalità demo. (vedere Disattivazione della modalità demo)
- L'apparecchio è acceso.
- Le impostazioni precedentemente effettuate sono ripristinate.
- L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata.



WiFi

Utilizzate questa funzione per connettere la vostra apparecchiatura al Wi-Fi. Potete quindi utilizzare SmartDevice dall'app su un dispositivo mobile. Potete inoltre utilizzare questa funzione per disconnettere o ripristinare la connessione Wi-Fi.

Ulteriori informazioni su SmartDevice: (vedere 2.3 SmartDevice)

Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

Connettersi al Wi-Fi per la prima volta

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ È stata installata la app SmartDevice (vedi apps.home.liebherr.com).
- ❑ La registrazione nella app SmartDevice è completata.



Fig. 12

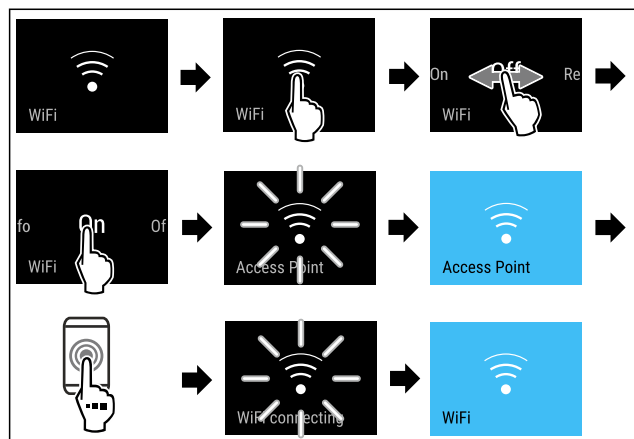


Fig. 13

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La connessione è stabilita.

Scollegare la connessione Wi-Fi

Fig. 14

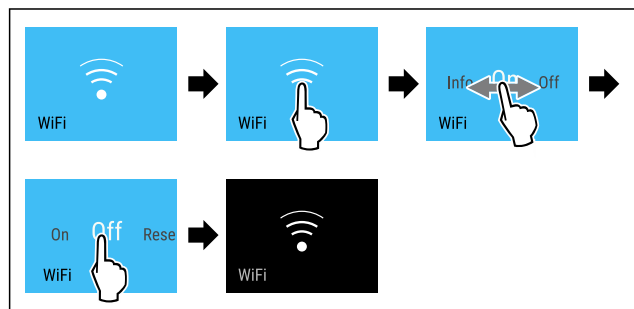


Fig. 15

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La connessione è interrotta.

Ripristinare la connessione Wi-Fi

Fig. 16

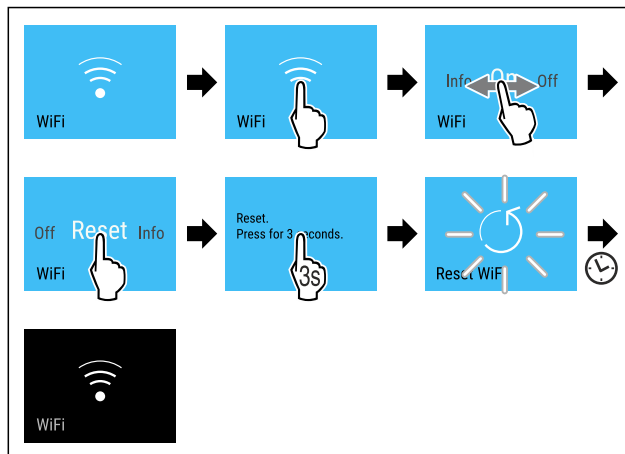


Fig. 17

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La connessione Wi-Fi e altre impostazioni Wi-Fi vengono ripristinate ai valori di fabbrica.

Mostrare informazioni sulla connessione Wi-Fi

Fig. 18

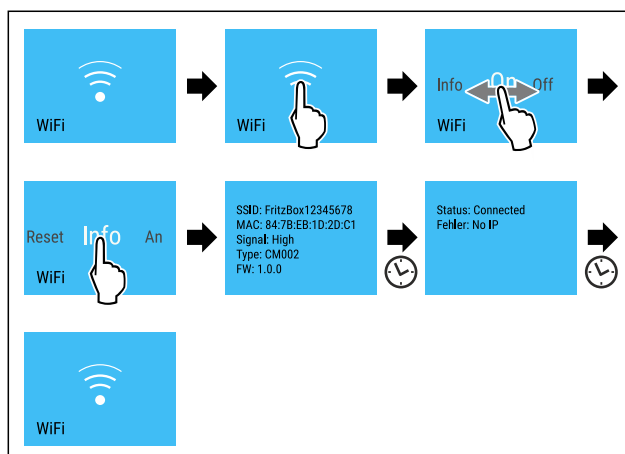


Fig. 19

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

5 °C

Temperatura

Utilizzate questa funzione per impostare la temperatura.

La temperatura dipende dai seguenti fattori:

- frequenza di apertura della porta
- durata di apertura della porta
- temperatura ambiente del luogo d'installazione
- tipo, temperatura e quantità degli alimenti

Zona di temperatura	Temperatura impostata in fabbrica	Impostazione raccomandata
5 °C Vano frigorifero	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (vedere BioFresh B-Value)

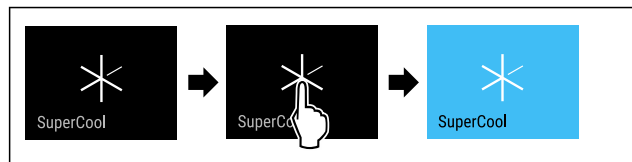


Fig. 28

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Attivare con l'App SmartDevice.

- ▶ SuperCool è attivo.
- ▶ L'indicatore di temperatura diventa blu.

Disattivazione SuperCool

SuperCool viene disattivato automaticamente dopo 18 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SuperCool in ogni momento manualmente:

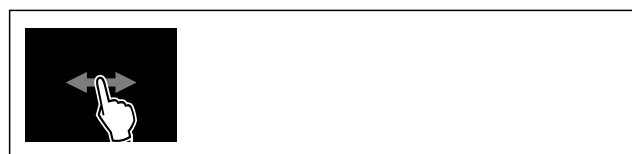


Fig. 29

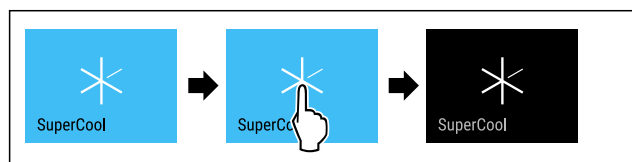


Fig. 30

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Disattivare con l'App SmartDevice.

- ▶ SuperCool è disattivato.
- ▶ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.



PartyMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità PartyMode. La modalità PartyMode attiva diverse funzioni utili in occasione di una festa.

PartyMode attiva le seguenti funzioni:

- SuperCool (vedere SuperCool)

È possibile impostare tutte le funzioni indicate individualmente e con flessibilità. Quando si disattiva PartyMode, si perde qualsiasi modifica.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Attivazione PartyMode

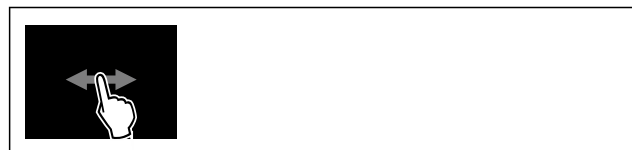


Fig. 31



Fig. 32

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

- ▶ PartyMode e le relative funzioni sono attivate.
- ▶ L'indicatore di temperatura diventa blu.
- ▶ La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

Disattivazione PartyMode

PartyMode viene disattivata automaticamente dopo 24 ore. È possibile comunque disattivare la funzione PartyMode in ogni momento manualmente:



Fig. 33

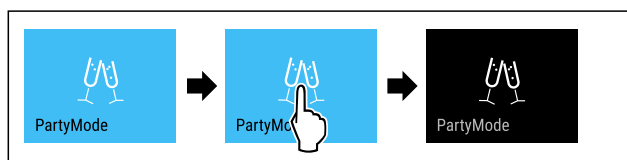


Fig. 34

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

- ▶ PartyMode è disattivato.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente: La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.



HolidayMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità HolidayMode. Se si attiva la HolidayMode, allora il vano frigorifero viene impostato su 15 °C. In questo caso, durante un periodo di assenza prolungato, si risparmia energia e si evitano cattivi odore e formazione di muffa.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità HolidayMode
Il vano frigorifero raffredda a 15 °C.
BioFresh raffredda a 15 °C.
PartyMode è disattivato.
SuperCool è disattivato.

Attivare HolidayMode

- ▶ Svuotare completamente il vano frigorifero.
- ▶ Svuotare completamente BioFresh.



Fig. 35

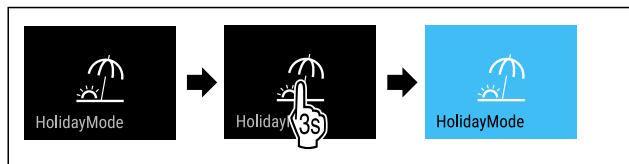


Fig. 36

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- HolidayMode è attivo.
- L'indicatore di temperatura diventa blu e mostra il simbolo HolidayMode.

Disattivazione HolidayMode



Fig. 37

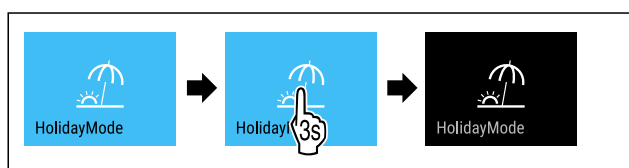


Fig. 38

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- HolidayMode è disattivato.
- L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.



SabbathMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SabbathMode. Quando attivate questa funzione, alcune funzioni elettroniche vengono disattivate. In questo modo, il vostro apparecchio soddisfa le esigenze religiose nei giorni di festa ebraici, come ad es. dello Shabbat e corrisponde alla certificazione Kosher STAR-K.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode
L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.
Tutte le funzioni nel display, tranne la funzione Disattivazione SabbathMode sono bloccate.
Le funzioni attive rimangono attive.
Il display rimane illuminato quando chiudete la porta.
L'illuminazione interna è disattivata.
I promemoria non vengono visualizzati. L'intervallo di tempo impostato viene arrestato.
Promemoria e avvisi non vengono visualizzati.
Non è presente l'allarme della porta.
Non è presente l'allarme di temperatura.
Il ciclo di sbrinamento funziona solo per un tempo predefinito senza considerare l'utilizzo dell'apparecchio.
Dopo una caduta di corrente, l'apparecchio torna in modalità SabbathMode.

Stato dell'apparecchio

Nota

Questa apparecchiatura ha la certificazione dell'Istituto "Institute for Science and Halacha". (www.machonhalacha.co.il)

In www.star-k.org/appliances è disponibile un elenco delle apparecchiature certificate Star-K.

Attivazione SabbathMode



AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione a causa di alimenti avariati! Se è stata attivata la modalità SabbathMode e si verifica un'interruzione di corrente, nell'indicazione di stato non compare alcun messaggio relativo all'interruzione di corrente. Al termine dell'interruzione di corrente, l'apparecchio riprende a funzionare in modalità SabbathMode. L'interruzione di corrente può causare il deterioramento degli alimenti e il loro consumo può causare un'intossicazione alimentare.

Dopo un'interruzione di corrente:

- Non consumare alimenti che erano congelati e si sono scongelati.



Fig. 39

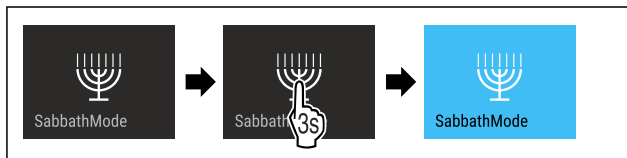


Fig. 40

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- SabbathMode è attivo.
- L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.

Disattivazione SabbathMode

SabbathMode viene disattivata automaticamente dopo 80 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SabbathMode in ogni momento manualmente:

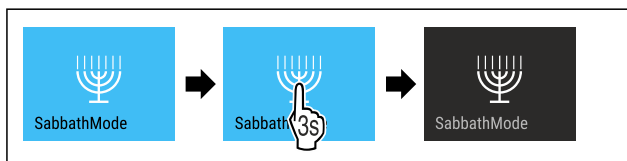


Fig. 41

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- SabbathMode è disattivato.



EnergySaver

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità di risparmio energetico. Se si attiva la modalità di risparmio energetico, il consumo di energia diminuisce e la temperatura dell'apparecchio aumenta. Gli alimenti rimangono freschi, ma la durata di conservazione si riduce.

Zona di temperatura	Impostazione consigliata (vedere Regolazione della temperatura nel vano frigorifero)	Temperatura con attivo EnergySaver
5 °C Vano frigorifero	4 °C	7 °C

Temperature

Attivazione EnergySaver

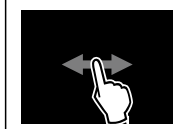


Fig. 42

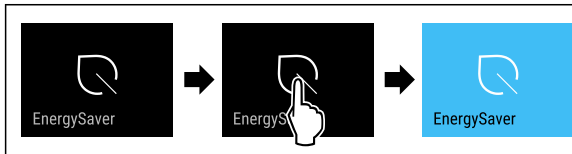


Fig. 43

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La modalità di risparmio energetico è attiva.

Disattivazione EnergySaver



Fig. 44

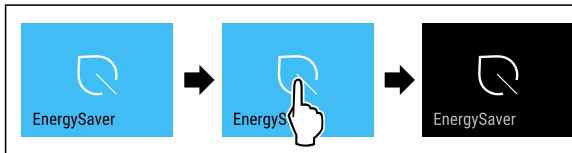


Fig. 45

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La modalità di risparmio energetico è disattivata.

CleaningMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità CleaningMode. Il CleaningMode consente una comoda pulizia dell'apparecchio.

Questa impostazione fa riferimento al vano frigorifero.

Applicazione:

- Pulire il vano frigorifero. (vedere 9.6 Pulizia dell'apparecchio)

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità CleaningMode
L'indicatore di stato indica costantemente CleaningMode.
Il vano frigorifero è disattivato.
L'illuminazione interna è attivata.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità CleaningMode

I promemoria e gli avvisi non vengono visualizzati. Non viene emesso alcun segnale acustico.

Stato dell'apparecchio

CleaningMode attivazione

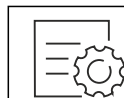


Fig. 46



Fig. 47

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- CleaningMode è attivo.
- L'indicatore di stato indica costantemente CleaningMode.

Disattivazione CleaningMode

Il CleaningMode viene disattivato automaticamente dopo 60 minuti. È possibile comunque disattivare la funzione CleaningMode in ogni momento manualmente:



Fig. 48

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- CleaningMode è disattivato.
- L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.



Luminosità del display

Con questa funzione è possibile regolare gradualmente la luminosità del display.

È possibile impostare i seguenti gradi di luminosità:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (preimpostazione)

Impostazione della luminosità



Fig. 49

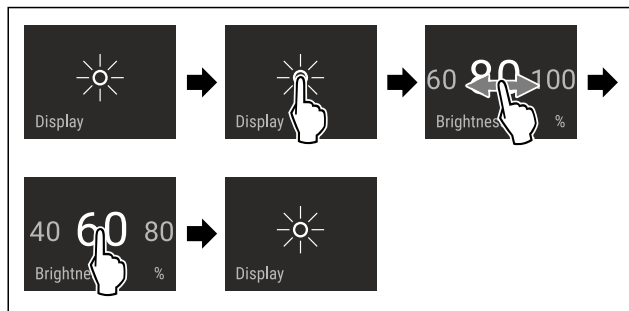


Fig. 50 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dall'80 % al 60 %.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'illuminazione è così impostata.



Allarme della porta

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità allarme della porta. L'allarme della porta suona se la porta rimane aperta per troppo tempo. L'allarme della porta alla consegna è già attivo. È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta.

È possibile impostare i seguenti valori:

- 1 minuto
- 2 minuti
- 3 minuti
- Off

Impostazione dell'allarme della porta

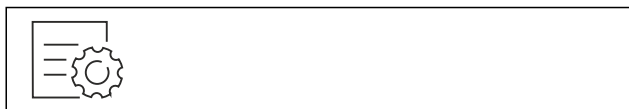


Fig. 51

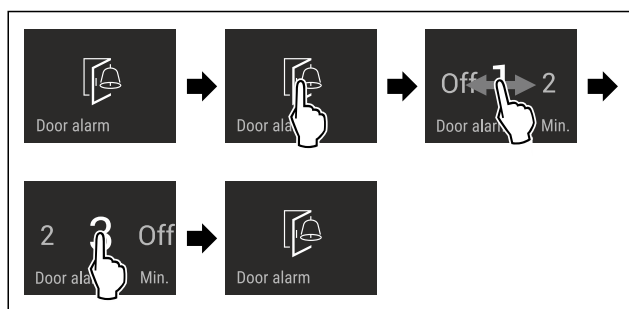


Fig. 52 Immagine a titolo di esempio: Modificare l'allarme della porta da 1 minuto a 3 minuti.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è impostato.

Disattivazione dell'allarme della porta

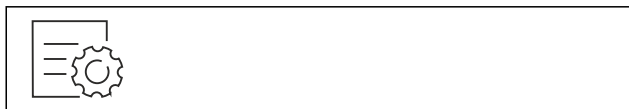


Fig. 54

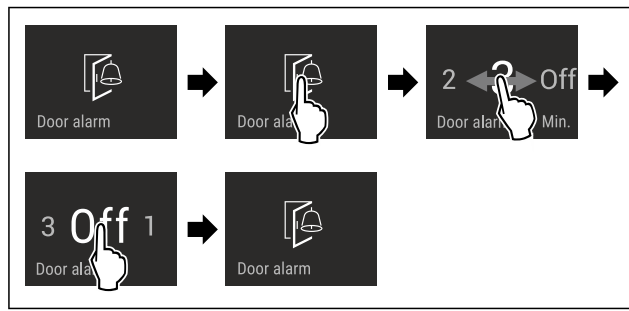


Fig. 55

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è disattivato.



Blocco di inserimento

Con questa funzione attivate o disattivate il blocco di inserimento. Il blocco di inserimento impedisce un'accensione accidentale dell'apparecchio, ad es. da parte di bambini.

Applicazione:

- Evitare la modifica involontaria di funzioni.
- Evitare lo spegnimento involontario dell'apparecchio.
- Evitare un'impostazione involontaria della temperatura.

Attivazione del blocco di inserimento

Attivando il blocco di inserimento, è possibile continuare a navigare nei menù, tuttavia non è possibile selezionare o modificare altre funzioni.



Fig. 56

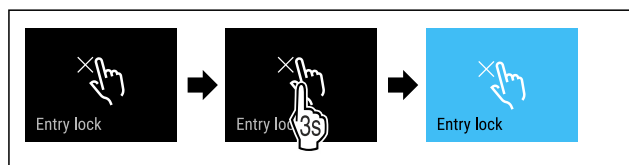


Fig. 57

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il blocco di inserimento è attivato.

Disattivazione del blocco di inserimento



Fig. 58

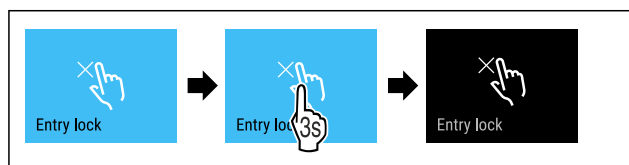


Fig. 59

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il blocco di inserimento è disattivato.



Lingua

Con questa funzione è possibile impostare la lingua di visualizzazione.

È possibile impostare le seguenti lingue:

- Tedesco
- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Italiano
- Neerlandese
- Ceco
- Polacco
- Portoghese
- Bulgaro
- Russo
- Cinese

Impostazione della lingua

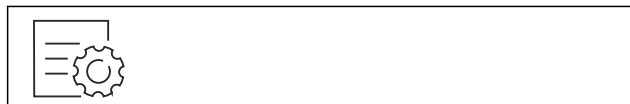


Fig. 60

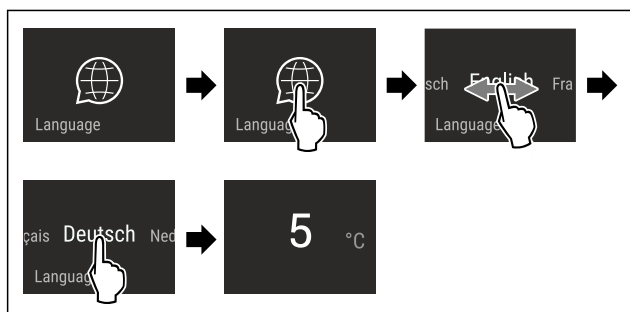


Fig. 61 Immagine a titolo di esempio a seconda della lingua e della temperatura

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ La lingua è impostata.
- ▶ La visualizzazione torna all'indicatore dello stato.

Informazioni sull'apparecchio

Utilizzare questa funzione per visualizzare il nome del modello, l'indice, il numero di serie e il numero di servizio dell'apparecchio. Le informazioni sull'apparecchio sono necessarie quando si contatta il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

È possibile utilizzare questa funzione anche per aprire il menu esteso. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

Visualizzazione delle informazioni sull'apparecchio

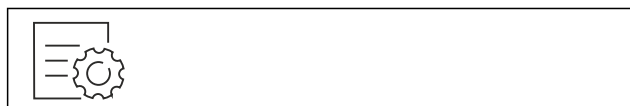


Fig. 62



Fig. 63

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il display mostra le informazioni sull'apparecchio.

Software

Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione software dell'apparecchio.

Visualizzazione della versione software



Fig. 64



Fig. 65

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il display visualizza la versione del software.

Promemoria

Con questa funzione si attivano o si disattivano i promemoria. La funzione è attivata alla consegna.

Se la funzione è attivata, allora compaiono i seguenti promemoria:

- Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir (vedere Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir)

Attivazione del promemoria

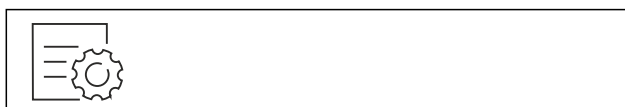


Fig. 66

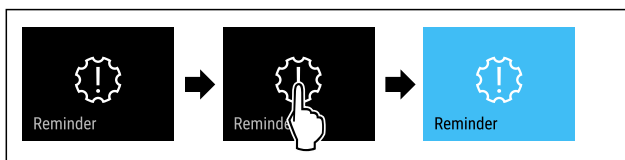


Fig. 67

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il promemoria è attivato.

Disattivazione del promemoria



Fig. 68

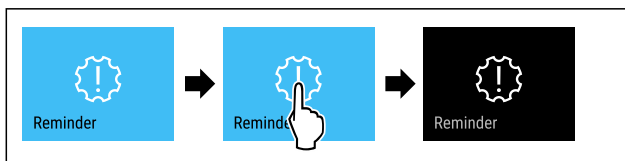


Fig. 69

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il promemoria ferie è disattivato.



Modalità demo

La modalità demo è una funzione speciale per i rivenditori che desiderano dimostrare le caratteristiche dell'apparecchiatura. Se si attiva la modalità demo, tutte le funzioni di refrigerazione vengono disattivate.

Se accendete il dispositivo e sul display di stato viene visualizzato "Demo", la modalità demo è già attivata.

Se si attiva e poi si disattiva la modalità demo, l'apparecchiatura ripristina le impostazioni di fabbrica. (vedere Reset alle impostazioni di fabbrica)

Attivazione della modalità demo



Fig. 70

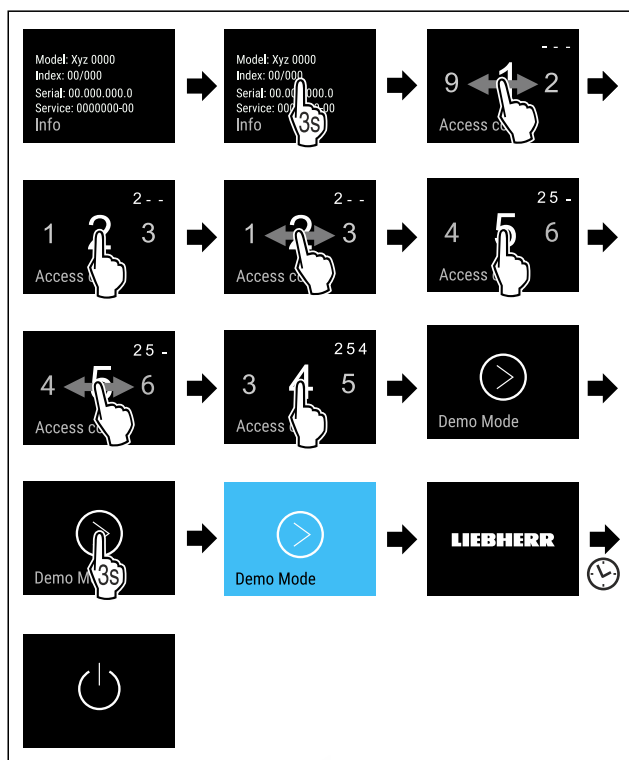


Fig. 71

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La modalità demo è attivata.
- ▶ L'apparecchiatura è spenta.
- ▶ Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- ▶ Sul display di stato viene visualizzato "DEMO".

Disattivazione della modalità demo



Fig. 72

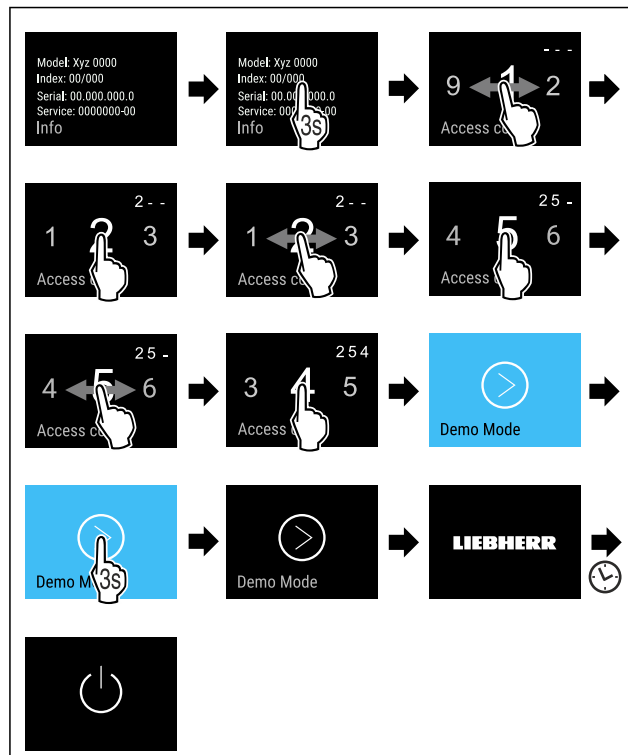


Fig. 73

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La modalità demo è disattivata.
- ▶ L'apparecchiatura è spenta.
- ▶ Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- ▶ L'apparecchiatura viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.



Reset alle impostazioni di fabbrica

Con questa funzione resettate tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni finora effettuate vengono resettate all'impostazione di fabbrica.

Effettuare un reset

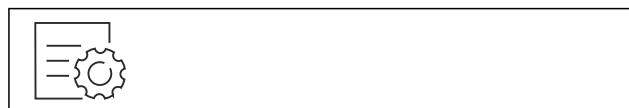


Fig. 74

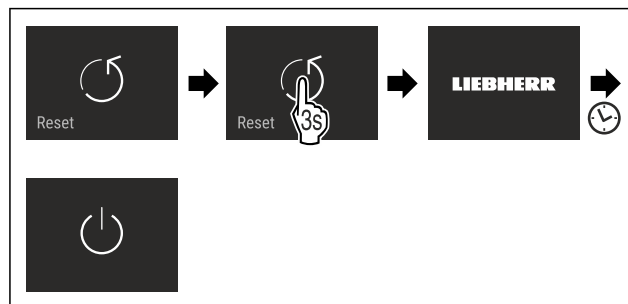


Fig. 75

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'apparecchio è resettato.
- ▶ L'apparecchio è spento.
- ▶ Riavviare l'apparecchio. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))

7.3 Messaggi

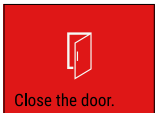
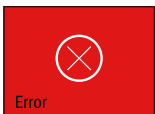
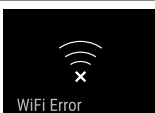
Sono presenti due categorie di messaggi:

Categoria	Significato
Avvertimento	Gli avvertimenti compaiono in caso di un allarme della porta o di malfunzionamenti. Si possono chiudere autonomamente gli avvertimenti più semplici. In caso di malfunzionamenti più gravi, occorre contattare il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
Promemoria	I promemoria evidenziano processi generali. Si possono eseguire questi processi e chiudere dunque il messaggio.

7.3.1 Panoramica degli avvertimenti

Comportamento del dispositivo in caso di avvertimenti:

- L'avvertimento compare sul display in rosso.
- Il segnale acustico di allarme viene emesso a un volume crescente.
- Per alcuni avvertimenti lampeggia l'illuminazione interna.

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 Allarme della porta	Il messaggio compare se la porta rimane aperta per troppo tempo.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Allarme della porta)
 Errore	Il messaggio compare se sussiste un errore del dispositivo. Un componente del dispositivo presenta un errore.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Errore)
 Errore WLAN	Il messaggio appare, se non è possibile collegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere Connettersi al Wi-Fi per la prima volta) Il messaggio appare solo durante la prima installazione.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Errore WLAN)

7.3.2 Chiusura degli avvertimenti

Allarme della porta

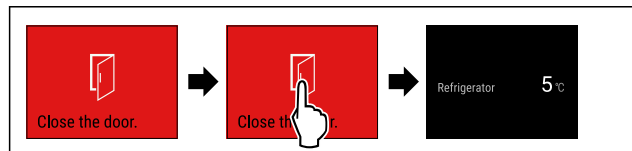


Fig. 76 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
 - o-
 - ▶ Chiudere la porta.
 - ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta. (vedere Impostazione dell'allarme della porta)

Errore

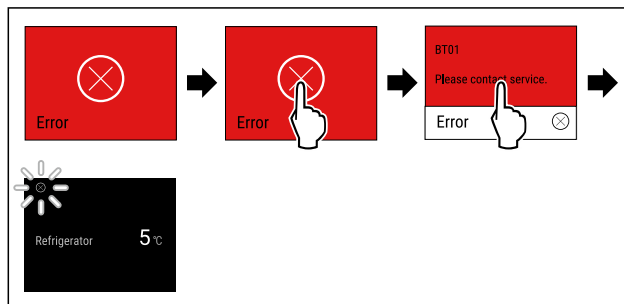


Fig. 77 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzato il codice dell'errore.
- ▶ Prendere nota del codice di errore.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

Errore WLAN

- ▶ Controllare il collegamento WLAN.
- ▶ Ricollegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere WiFi)

7.3.3 Panoramica dei promemoria

Comportamento del dispositivo in caso di promemoria:

- Il promemoria compare sul display in giallo.
- Viene emesso un segnale acustico di allarme.
- Per alcuni promemoria lampeggia l'illuminazione interna.

Si possono disattivare i seguenti promemoria (vedere Disattivazione del promemoria) :

- Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir	Il messaggio compare se occorre sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir)

7.3.4 Chiusura dei promemoria

Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir

Liebherr raccomanda: Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir ogni 6 mesi.

Nota

Il filtro a carboni attivi FreshAir è disponibile nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

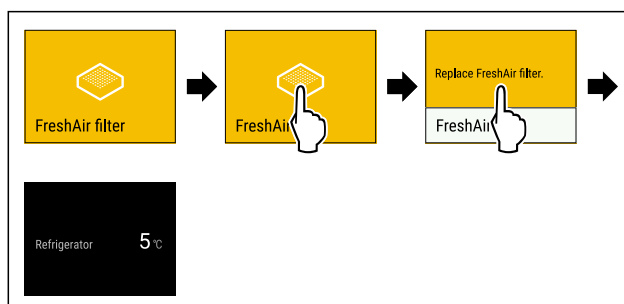


Fig. 78 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sul promemoria.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Sostituire il filtro a carboni attivi. (vedere 9.1 Filtro a carboni attivi FreshAir)
- ▶ Il filtro a carboni attivi garantisce una qualità dell'aria ottimale nell'unità di raffreddamento.
- ▶ Il promemoria riappare dopo 6 mesi.

Se si desidera che il promemoria non compaia più, si può a quel punto disattivare il promemoria. (vedere Disattivazione del promemoria)

8 Dotazione

8.1 Mensola portabottiglie variabile

Sul fondo del vano frigorifero è possibile utilizzare a scelta o il ripiano in vetro o il ripiano variabile per bottiglie. Il ripiano di vetro è inserito alla consegna.

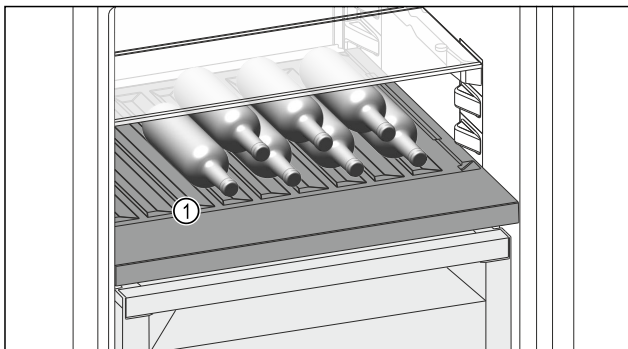


Fig. 79 Immagine a titolo di esempio

(1) Ripiano variabile per bottiglie

8.1.1 Utilizzo del ripiano variabile per bottiglie

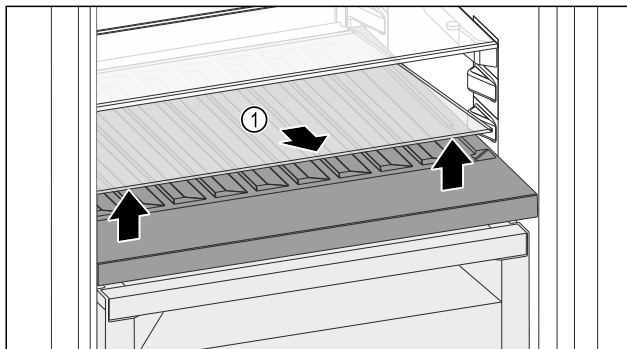


Fig. 80

- ▶ Sollevare il ripiano di vetro Fig. 80 (1) dall'incavo anteriore e rimuoverlo.
- ▶ Conservare il ripiano di vetro Fig. 80 (1) fuori dall'apparecchio in un luogo sicuro.

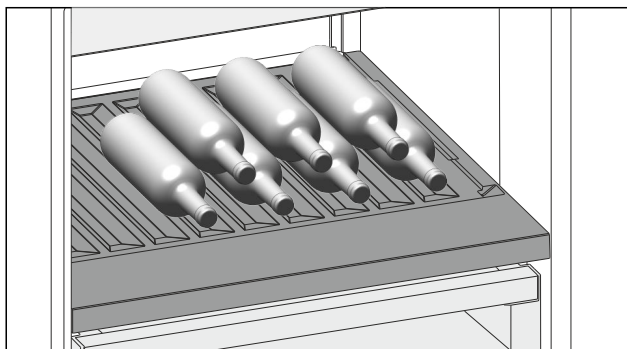


Fig. 81

- ▶ Inserire le bottiglie con il fondo rivolto verso la parte posteriore. (vedere Fig. 81)

Nota

Se le bottiglie sporgono anteriormente dal ripiano variabile per bottiglie:

- ▶ Alzare di una posizione il balconcino controporta inferiore.

8.1.2 Utilizzo del ripiano di vetro

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Le bottiglie sono state rimosse.
- ☐ Il ripiano variabile per bottiglie è stato pulito. (vedere 9.3 Rimozione / inserimento del ripiano variabile per bottiglie) (vedere 9.6.3 Pulizia della dotazione)

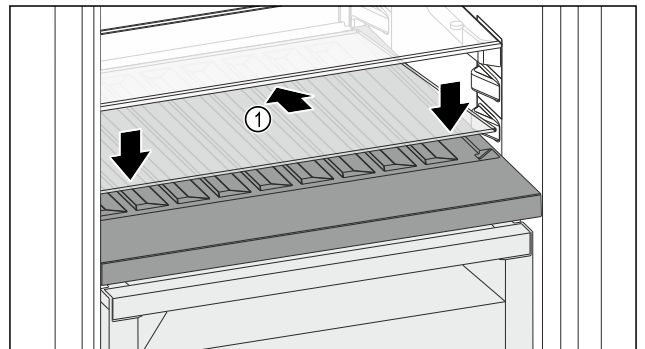


Fig. 82

- ▶ Posizionare il ripiano di vetro Fig. 82 (1) inclinato indietro e verso il basso.
- ▶ Abbassare la parte anteriore del ripiano di vetro Fig. 82 (1).

8.2 Cassetti

È possibile rimuovere i cassetti per la pulizia.

La rimozione e l'inserimento dei cassetti variano a seconda del tipo di sistema di estrazione. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- ▶ Tenere sempre libere le bocchette di ventilazione all'interno sulla parete posteriore.

8.2.1 Cassetto su guide telescopiche

Il cassetto scorre con guide estraibili (guide telescopiche). Sono presenti guide telescopiche a estrazione totale e guide telescopiche a estrazione parziale. I cassetti a estrazione totale possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. I cassetti a estrazione parziale non possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. Il sistema della vostra apparecchiatura dipende dal tipo di apparecchiatura.

Estrazione completa*

Si riconosce se il cassetto è a estrazione completa da un morsetto situato nella parte posteriore sinistra e destra della guida.

Rimozione del cassetto

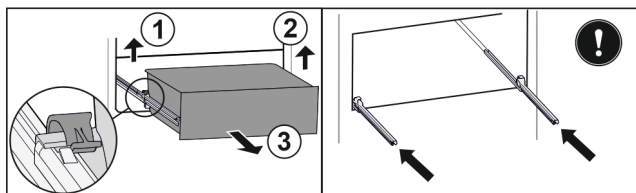


Fig. 83

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il morsetto sinistro e allo stesso tempo tirare in avanti il cassetto sinistro. Fig. 83 (1)
- Sollevare il morsetto destro e allo stesso tempo tirare in avanti il cassetto destro. Fig. 83 (2)
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. Fig. 83 (3)
- Inserire le guide.

Inserimento del cassetto

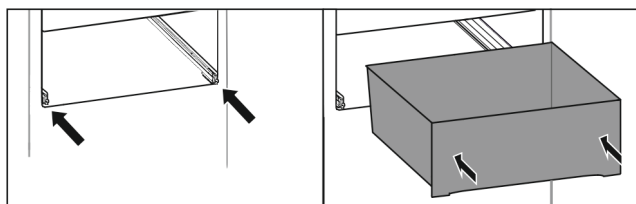


Fig. 84

- Inserire le guide.
- Appoggiare il cassetto sulle guide.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.
- Il cassetto si innesta sul lato posteriore in modo udibile.

Estrazione completa del cassetto in vetro*

Rimozione del cassetto

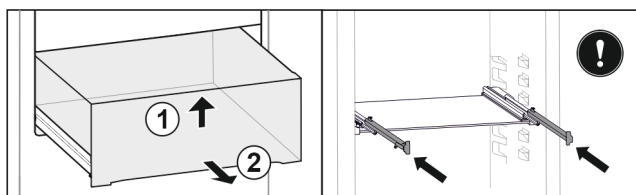


Fig. 85

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto dal davanti. Fig. 85 (1)
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. Fig. 85 (2)
- Inserire le guide.

Inserimento del cassetto

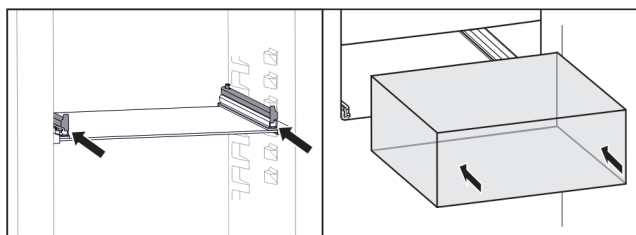


Fig. 86

- Inserire le guide.
- Appoggiare il cassetto sulle guide.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.
- Il cassetto si innesta.

8.3 Coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable

Il coperchio dello scomparto garantisce un'umidità permanente.

Il coperchio dello scomparto si trova direttamente sul cassetto e può essere coperto attraverso ripiani o cassette supplementari.

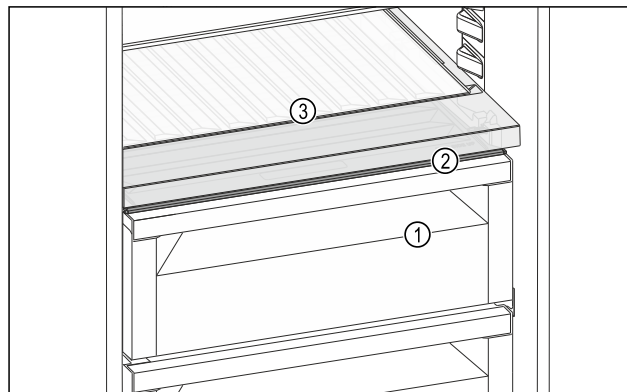


Fig. 87 Rappresentazione a titolo di esempio del coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable

- (1) Vano di sicurezza Fruit & Vegetable
- (2) Coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable
- (3) Ripiano variabile per bottiglie

8.3.1 Riduzione dell'umidità dell'aria nel cassetto

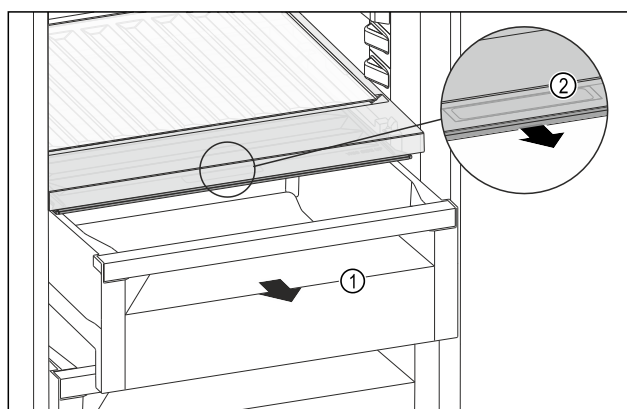


Fig. 88

- Estrarre il cassetto Fig. 88 (1).
- Afferrare la maniglia incassata Fig. 88 (2) sul coperchio dello scomparto e tirare allo stesso tempo in avanti il coperchio dello scomparto.
- In caso di scomparto chiuso è presente una piccola fessura tra coperchio dello scomparto e cassetto.

8.3.2 Aumento dell'umidità dell'aria nel cassetto

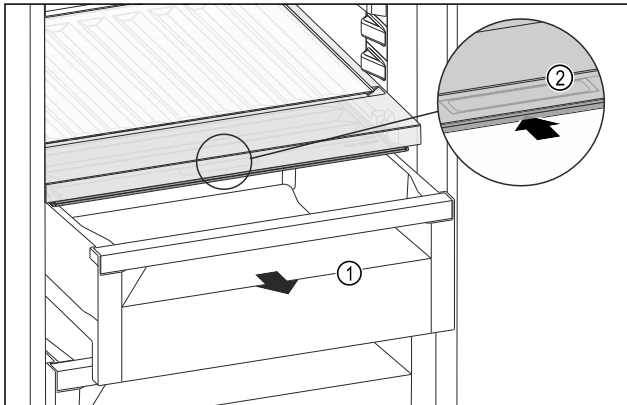


Fig. 89

- Estrarre il cassetto Fig. 89 (1).
- Afferrare la maniglia incassata Fig. 89 (2) sul coperchio dello scomparto e spingere allo stesso tempo all'indietro il coperchio dello scomparto.
- In caso di cassetto chiuso, il coperchio dello scomparto si chiude a tenuta con il cassetto.

8.3.3 Utilizzo del vano di sicurezza Fruit & Vegetable come vano di sicurezza Meat & Dairy

Si può utilizzare il vano di sicurezza Fruit & Vegetable come vano di sicurezza Meat & Dairy. A tale proposito occorre ridurre l'umidità nel cassetto. (vedere 8.3.1 Riduzione dell'umidità dell'aria nel cassetto)

8.4 Barriera

8.4.1 Apertura / chiusura della barriera

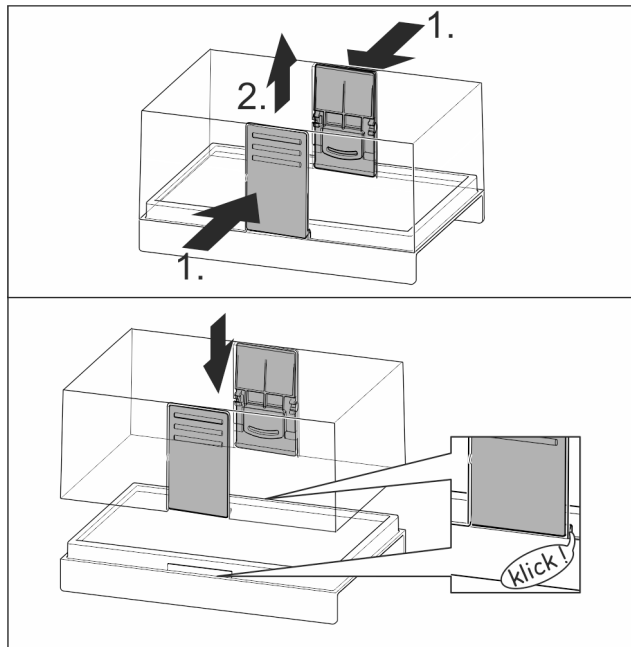


Fig. 90

8.4.2 Smontaggio della barriera

La barriera può essere smontata per la pulizia.

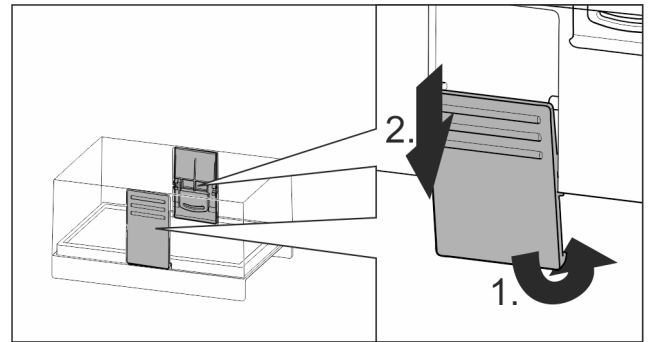


Fig. 91

- Smontare la barriera.

8.5 Portauova

Il vassoio portauova è estraibile e voltabile. Le due parti del vassoio portauova possono essere impiegate per evidenziare le differenze, come la data d'acquisto.

8.5.1 Utilizzo del vassoio portauova

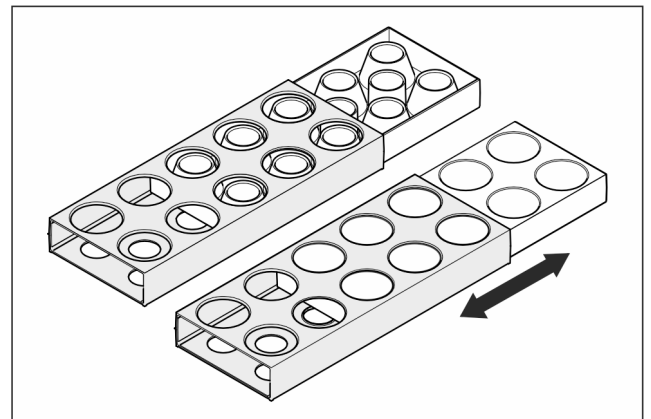


Fig. 92

- Lato superiore: per conservare le uova di gallina.
- Lato inferiore: per conservare le uova di quaglia.

8.6 FlexSystem

8.6.1 Utilizzo del FlexSystem

Il FlexSystem favorisce la conservazione e la disposizione chiara e flessibile degli alimenti. Permette ad esempio di suddividere con chiarezza frutta, verdura o in base alla data di scadenza.

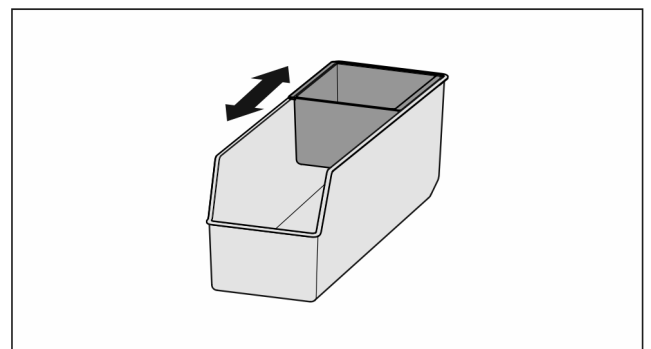


Fig. 93

- Spostare la vaschetta interna.

8.6.2 Rimozione del FlexSystem

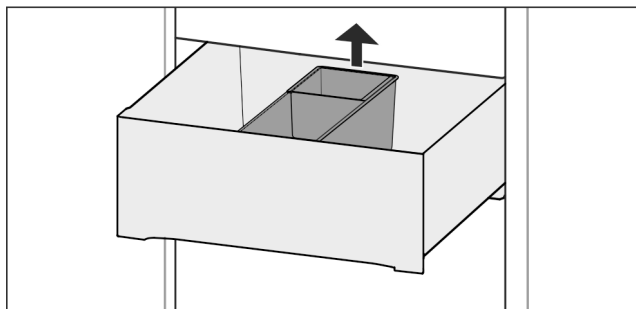


Fig. 94

- Sollevare il FlexSystem dietro.
- Rimuovere verso l'alto.

8.6.3 Inserimento del FlexSystem

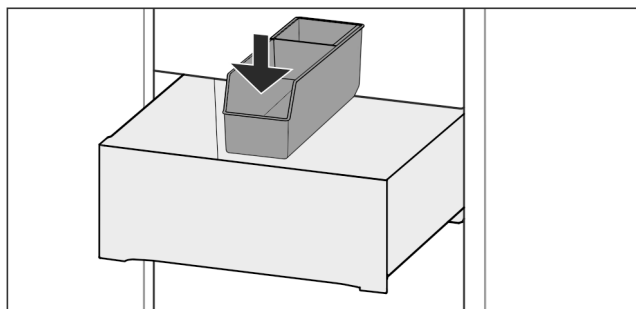


Fig. 95

- Inserire dapprima il FlexSystem davanti.
- Abbassare la parte posteriore.

8.6.4 Smontaggio del FlexSystem

Il FlexSystem può essere smontato per la pulizia.

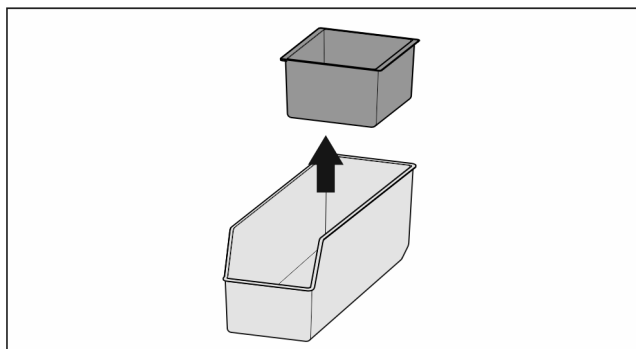


Fig. 96

- Smontare il FlexSystem.

9 Manutenzione

9.1 Filtro a carboni attivi FreshAir

Il filtro a carboni attivi FreshAir si trova nel vano sopra il ventilatore.

Garantisce una qualità ottimale dell'aria.

- ☐ Sostituire il filtro a carboni attivi ogni 6 mesi.
Se la funzione memo è attivata, un messaggio sul display invita a sostituire il filtro.
- ☐ Il filtro a carboni attivi può essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Nota

Il filtro a carboni attivi FreshAir è disponibile nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 Rimozione del filtro a carboni attivi FreshAir

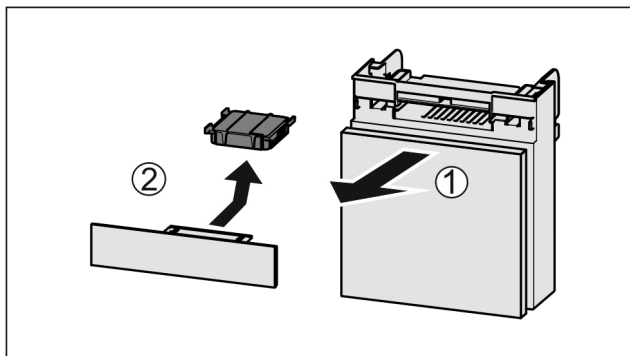


Fig. 97

- Estrarre il vano tirando in avanti Fig. 97 (1).
- Rimuovere il filtro a carboni attivi Fig. 97 (2).

9.1.2 Inserimento del filtro a carboni attivi FreshAir

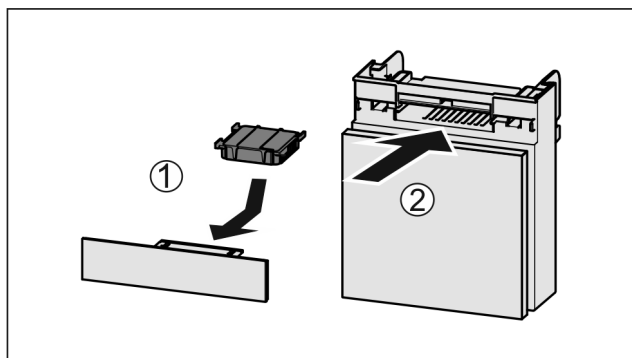


Fig. 98

- Inserire il filtro a carboni attivi come illustrato nella figura Fig. 98 (1).
- Il filtro a carboni attivi scatta in posizione.
Se il filtro a carboni attivi è rivolto verso il basso:
- Inserire il vano Fig. 98 (2).
- Il filtro a carboni attivi è ora pronto all'uso.

9.2 Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione

9.2.1 Indicazioni per lo smontaggio

È possibile smontare alcuni sistemi di estrazione per la pulizia. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

I seguenti sistemi di estrazione sono o non sono smontabili:

Sistema di estrazione	smontabile non smontabile
Estrazione completa*	non smontabile*
Estrazione completa cassetto in vetro*	smontabile (vedere Estrazione completa del cassetto in vetro*) *

9.2.2 Cassetto su guide telescopiche

Estrazione completa del cassetto in vetro*

Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Il cassetto è estratto. (vedere Estrazione completa del cassetto in vetro*)
- ❑ Il ripiano in vetro è estratto.

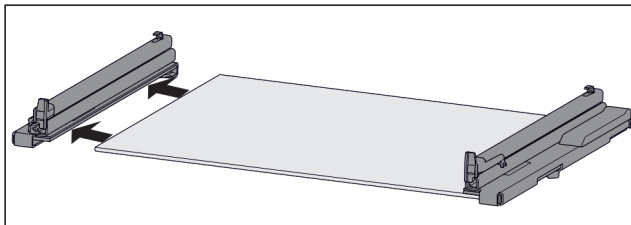


Fig. 99 Ripiano in vetro con guide

- Estrarre la guida dal ripiano in vetro lateralmente.

Montaggio del sistema di estrazione

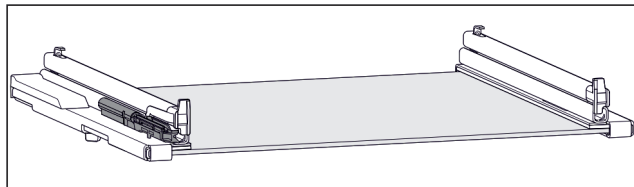


Fig. 100 Unità di smorzamento

Sulla guida sinistra è fissata l'unità di smorzamento. (vedere Fig. 100) Sulla guida destra non è fissata nessuna unità di smorzamento.

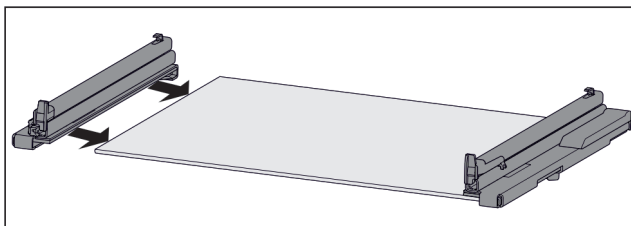


Fig. 101 Ripiano in vetro con guide

Montare la guida **con** l'unità di smorzamento:

- Spingere la guida fino all'arresto sul lato **sinistro** del ripiano in vetro.

Montare la guida **senza** unità di smorzamento:

- Spingere la guida fino all'arresto sul lato **destro** del ripiano in vetro.

9.3 Rimozione / inserimento del ripiano variabile per bottiglie

È possibile rimuovere il ripiano variabile per bottiglie per la pulizia.

9.3.1 Rimozione del ripiano variabile per bottiglie

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Le bottiglie sono state rimosse.
- ❑ Il ripiano di vetro è stato estratto. (vedere 8.1.1 Utilizzo del ripiano variabile per bottiglie)

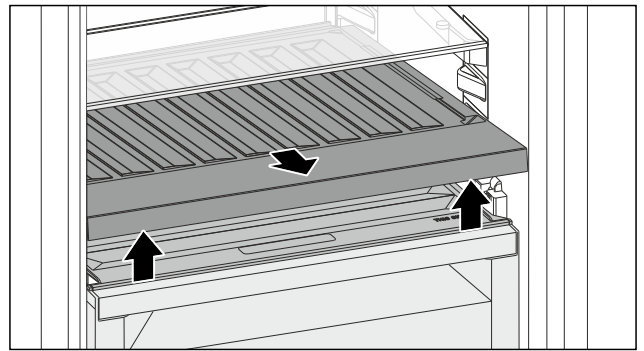


Fig. 102

- Sollevare la parte anteriore del ripiano variabile per bottiglie ed estrarlo.
- Il coperchio dello scomparto è visibile.

Nota

Liebherr raccomanda:

Non riporre prodotti sul coperchio dello scomparto sottostante.

9.3.2 Inserimento del ripiano variabile per bottiglie

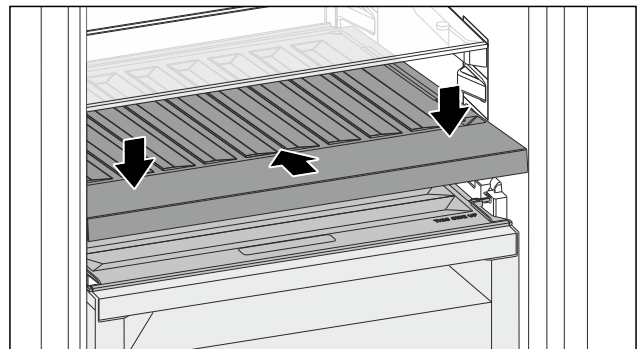


Fig. 103

- Inserire il ripiano variabile per bottiglie fino a battuta e premere verso il basso.
- Le prese su retro del ripiano variabile per bottiglie sono collegate automaticamente.
- Il LED è acceso.
- Inserire il ripiano di vetro. (vedere 8.1.2 Utilizzo del ripiano di vetro)

-o-

- Per le bottiglie, utilizzare il ripiano variabile per bottiglie.

9.4 Coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable

È possibile rimuovere il coperchio dello scomparto per la pulizia.

9.4.1 Estrazione del coperchio dello scomparto

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Il ripiano in vetro direttamente sul ripiano variabile per bottiglie è estratto.
- ❑ Il ripiano variabile per bottiglie è estratto.
- ❑ Il cassetto direttamente sotto al coperchio dello scomparto è prelevato. (vedere 8.2 Cassetti)

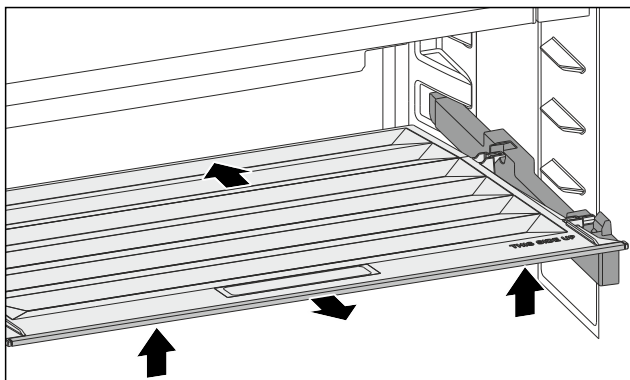


Fig. 104

- Spingere il coperchio dello scomparto all'indietro.
- Sollevare il coperchio dello scomparto avanti.
- Estrarre il coperchio dello scomparto anteriore trasversalmente in avanti.

9.4.2 Inserimento del coperchio dello scomparto

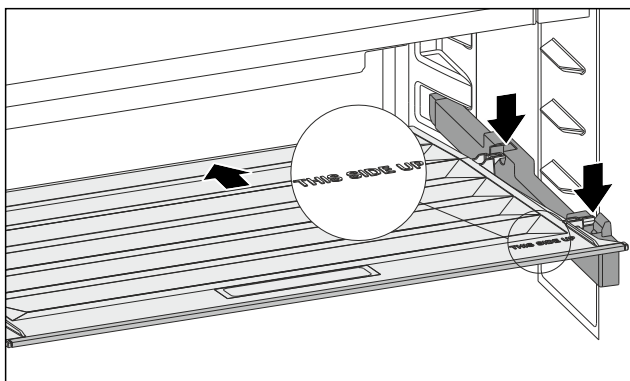


Fig. 105

Se la dicitura THIS SIDE UP è posta in alto:

- Inserire i componenti di tenuta posteriore nelle relative aperture posteriori.
- Spingere il coperchio dello scomparto all'indietro.
- Abbassare il coperchio dello scomparto e innestare i componenti di tenuta anteriori nelle aperture.
- Portare il coperchio dello scomparto nella posizione desiderata.

9.5 Sbrinamento dell'apparecchiatura



AVVERTENZA

Sbrinamento non appropriato dell'apparecchio!
Lesioni e danni.

- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri strumenti per accelerare il processo di sbrinamento, a parte quelli consigliati dal produttore.
- Non utilizzare apparecchi elettrici di riscaldamento o per pulizia a vapore, fiamme libere o spray sbrinatori.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

Lo sbrinamento avviene automaticamente. L'acqua di condensa defluisce attraverso il foro di scarico ed evapora.

- Pulire regolarmente il foro della canaletta di scarico. (vedere 9.6 Pulizia dell'apparecchio)

9.6 Pulizia dell'apparecchio

9.6.1 Operazioni preliminari



AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

- Sfilare la spina del frigorifero o interrompere l'alimentazione di corrente.



AVVERTENZA

Pericolo di incendio

- Non danneggiare circuito refrigerante.

- Svuotare l'apparecchio.
- Estrarre la spina.

-o-

- Attivare la modalità CleaningMode. (vedere Cleaning-Mode)

9.6.2 Pulizia del vano interno

ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

- Superfici di plastica: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
- Superfici di metallo: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
- Apertura di scarico: eliminare i depositi con uno strumento sottile, ad es. un cotton fioc.

9.6.3 Pulizia della dotazione

ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

Pulizia con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo:

- Coperchio dello scomparto del vano di sicurezza Fruit & Vegetable
- Cassetto
- Mensola portabottiglie variabile
- FlexSystem

Pulizia con un panno umido:

- Guide telescopiche
- Attenzione: il grasso nelle guide di scorrimento serve a lubrificare e non deve essere rimosso!

Pulizia in lavastoviglie fino a 60 °C:

- Portauova
- Barriera
- Smontare la dotazione: vedere il capitolo corrispondente.
- Pulire la dotazione.

9.6.4 Dopo la pulizia

- Asciugare strofinando l'apparecchio e le parti in dotazione.
- Allacciare l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
Quando la temperatura è sufficientemente fredda
- Inserire gli alimenti.
- Ripetere regolarmente la pulizia.

10 Assistenza Clienti

10.1 Dati tecnici

Campo di temperature	
Frigorifero	3 °C a 9 °C
BioFresh	da 0 °C a 3 °C

Peso massimo di carico della dotazione			
Dotazione	Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)
Cassetto in vetro, altezza 59 mm	15 kg	--	--
Cassetto in vetro, altezza 100 mm	15 kg	--	--
Cassetto in vetro, altezza 150 mm	20 kg	--	--

Illuminazione	
Classe di efficienza energetica ¹	Fonte luminosa
Questo prodotto comprende una o più fonti luminose della classe di efficienza energetica G.	LED

¹ L'apparecchio può contenere fonti luminose con classi di efficienza energetica differenti. È indicata la classe di efficienza energetica più bassa.

Per apparecchi con collegamento WLAN:

Informazioni sulla frequenza	
Banda di frequenza	2,4 GHz
Potenza massima irradiata	< 100 mW
Uso previsto dell'apparecchiatura radio	Integrazione nella rete WLAN locale per la comunicazione dei dati

10.2 Rumori di funzionamento

Durante il funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori di fondo.

- Con **potenza frigorifera ridotta** l'apparecchio lavora risparmiando energia ma più a lungo. Il volume è **più basso**.
- Con **potenza frigorifera elevata** gli alimenti vengono raffreddati più velocemente. Il volume è **più alto**.

Esempi:

- Funzioni attivate (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura)
- Ventilatore in funzione
- Alimenti appena inseriti
- Temperatura ambiente elevata
- Apertura prolungata della porta

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Gorgoglio e scroscio	Il refrigerante scorre nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Sibilo e fischio	Il refrigerante viene iniettato nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Ronzio	L'apparecchio raffredda. Il rumore dipende dalla potenza frigorifera.	Normale rumore di lavoro
Rumore di risucchio	La porta con ammortizzatore di chiusura viene aperta e chiusa.	Normale rumore di lavoro
Brusio e fruscio	Il ventilatore è in funzione.	Normale rumore di funzionamento
Clic	I componenti vengono attivati e disattivati.	Normale rumore di commutazione
Strepito o rumore	Valvole e regolatori sono attivi.	Normale rumore di commutazione

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore	Rimedio
Vibrazione	Montaggio inadeguato	Rumore di anomalia	Verificare il montaggio. Allineare l'apparecchio.
Ticchettio	Dotazione, oggetti all'interno dell'apparecchio	Rumore di anomalia	Fissare le parti in dotazione. Lasciare spazio tra gli oggetti.

10.3 Guasto tecnico

L'apparecchio è progettato e realizzato in modo da garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata. Se però durante il funzionamento dovesse verificarsi un guasto, verificare se il guasto è riconducibile ad un errore di comando. In tal caso anche durante il periodo di validità della garanzia devono essere conteggiati i costi derivanti.

I guasti indicati di seguito possono essere risolti autonomamente.

10.3.1 Funzionamento dell'apparecchio

Errore	Causa	Eliminazione
L'apparecchio non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	► Accendere l'apparecchio.
	→ La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	► Controllare la spina di rete.
	→ Il fusibile della presa non funziona bene.	► Controllare il fusibile.
	→ Interruzione di corrente elettrica	► Tenere chiuso l'apparecchio.
	→ Il connettore VDE non si inserisce correttamente nel dispositivo.	► Controllare il connettore VDE.
La temperatura non è sufficientemente fredda.	→ La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.	► Chiudere la porta dell'apparecchio.
	→ La ventilazione non è sufficiente.	► Liberare e pulire la griglia di ventilazione.
	→ La temperatura ambiente è troppo elevata.	► Soluzione del problema:
	→ L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	► Attendere che la temperatura richiesta si regoli nuovamente da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
	→ La temperatura è regolata in modo errato.	► Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.
	→ L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).	► Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.
	→ L'apparecchio non è stato montato correttamente nella nicchia.	► Verificare se l'apparecchio è installato correttamente e se la porta chiude bene.
La guarnizione della porta è difettosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.	→ La guarnizione della porta è sostituibile. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.	► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
L'apparecchio è ghiacciato o si forma della condensa.	→ La guarnizione della porta può essere sciolata fuori dalla scanalatura.	► Controllare che la guarnizione della porta sia posizionata correttamente nella scanalatura.

10.3.2 Dotazione

Errore	Causa	Eliminazione
L'illuminazione interna non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	► Accendere l'apparecchio.
	→ La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti.	► L'illuminazione interna si disattiva automaticamente con la porta aperta dopo ca. 15 minuti.
	→ L'illuminazione a LED è difettosa oppure la copertura è danneggiata.	► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

10.4 Servizio clienti

Controllare prima se è possibile eliminare autonomamente il problema (vedere 10 Assistenza Clienti). Se non è possibile, rivolgetevi al servizio di assistenza clienti.

L'indirizzo è disponibile nella brochure allegata "Liebherr-Service" o all'indirizzo home.liebherr.com/service.



AVVERTENZA

Riparazione non professionale!
Lesioni.

- ▶ Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 9 Manutenzione), devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.
- ▶ Un cavo di collegamento alla rete danneggiato può essere sostituito solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona qualificata in modo analogo.
- ▶ Nel caso di apparecchiature con una spina per apparecchi a freddo, la sostituzione può essere eseguita dal cliente.

10.4.1 Contattare il servizio clienti

Assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni sull'apparecchiatura:

- ☐ Denominazione dell'apparecchio (Model e Index)
- ☐ N. di assistenza (Service)
- ☐ N. di serie (S-Nr.)

- ▶ Richiamare le informazioni sull'apparecchiatura tramite il display. (vedere Informazioni sull'apparecchio)

-o-

- ▶ Ricavare le informazioni sull'apparecchio dalla targa di identificazione. (vedere 10.5 Targhetta identificativa)
- ▶ Annotare le informazioni sull'apparecchio.
- ▶ Informare il servizio clienti: Comunicare l'errore e le informazioni relative all'apparecchiatura.
- ▶ Questi dati consentono di offrire un'assistenza rapida e mirata.
- ▶ Seguire le ulteriori istruzioni del servizio di assistenza clienti.

10.5 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova dietro i cassetti all'interno dell'apparecchio.

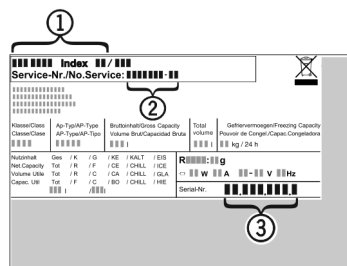


Fig. 106

- (1) Denominazione dell'apparecchio
 - (2) N. di assistenza
 - (3) N. di serie
- ▶ Leggere le informazioni sulla targhetta identificativa.

11 Messa fuori servizio

- ▶ Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Spegner l'apparecchiatura. (vedere Spegnimento e accensione dell'apparecchio)
- ▶ Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Rimuovere se necessario il connettore VDE: Estrarre il connettore VDE dalla spina del dispositivo e muovere allo stesso tempo verso sinistra e destra.
- ▶ Pulire l'apparecchiatura. (vedere 9.6 Pulizia dell'apparecchio)
- ▶ Lasciare aperta la porta per fare fuoriuscire i cattivi odori.

12 Smaltimento

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il significato del simbolo sull'apparecchio è noto. (vedere 1.14 Simboli sull'apparecchio)
- ☐ Le indicazioni per lo smaltimento sono note. (vedere 1.8 Smaltimento)

12.1 Preparazione dell'apparecchio per lo smaltimento

- ▶ Mettere fuori servizio l'apparecchio. (vedere 11 Messa fuori servizio)

12.2 Smaltimento dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente

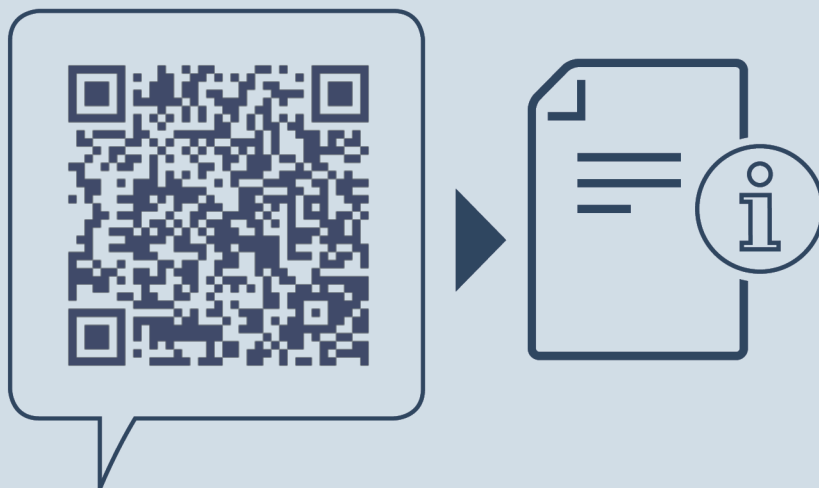


AVVERTENZA

Fuoriuscita di refrigerante e olio!

Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.
- ▶ Osservare le istruzioni per il trasporto dell'apparecchio.
- ▶ Trasportare fuori l'apparecchio senza causare danni.
- ▶ Smaltire l'apparecchio in base alle disposizioni.



home.liebherr.com/fridge-manuals

IT Frigorifero da incasso con BioFresh

Data di emissione: 20260107

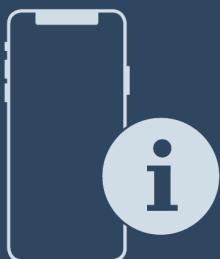
Indice n. articolo: 7088425-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland



Istruzioni per l'uso

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

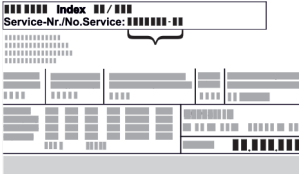
Indice

1	Informazioni di sicurezza e avvertimenti.....	3
1.1	Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	3
1.2	Classi climatiche.....	3
1.3	Gruppo utente.....	3
1.4	Installazione e messa in funzione.....	3
1.5	Gestione sicura dell'apparecchio.....	4
1.6	Pulizia.....	4
1.7	Guasti, danni e riparazioni.....	4
1.8	Smaltimento.....	4
1.9	Conformità.....	4
1.10	Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) in conformità con il regolamento REACH.....	4
1.11	Banca dati EPREL.....	4
1.12	Licenze Open Source.....	5
1.13	Pezzi di ricambio.....	5
1.14	Simboli sull'apparecchio.....	5
1.15	Livelli di avvertimento.....	5
2	Panoramica dell'apparecchio.....	5
2.1	Standard di fornitura.....	5
2.2	Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione.....	5
2.3	SmartDevice.....	6
3	Funzionamento del display Touch & Swipe.....	6
3.1	Navigazione e spiegazione dei simboli.....	6
3.2	Menu.....	6
3.3	Modalità di sospensione.....	7
4	Avviamento.....	7
4.1	Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione).....	7
4.2	Avviare il funzionamento di IceMaker.....	8
5	Deposito.....	8
5.1	Istruzioni per la conservazione.....	8
5.2	Freezer.....	8
5.3	Tempi di conservazione.....	9
6	Risparmio energetico.....	9
7	Uso.....	9
7.1	Elementi di comando e di visualizzazione.....	9
7.1.1	Indicatore di stato.....	9
7.1.2	Simboli sul display.....	9
7.2	Funzioni dell'apparecchiatura.....	9
7.2.1	Note sulle funzioni del dispositivo.....	9
	Spegnimento e accensione dell'apparecchio.....	10
	WiFi.....	10
	Temperatura.....	11
	Unità di temperatura.....	11
	SuperFrost.....	11
	Avvio ciclo di sbrinamento.....	12
	PartyMode	12
	SabbathMode.....	13
	EnergySaver	14
	IceMaker/MaxIce	14

	Ingresso acqua IceMaker	15
	TubeClean	16
	Luminosità del display.....	16
	Allarme della porta.....	16
	Blocco di inserimento.....	17
	Lingua.....	17
	Informazioni sull'apparecchio.....	18
	Software.....	18
	Promemoria.....	18
	Modalità demo.....	18
	Reset alle impostazioni di fabbrica.....	19
7.3	Messaggi.....	19
7.3.1	Panoramica degli avvertimenti.....	19
7.3.2	Chiusura degli avvertimenti.....	20
7.3.3	Panoramica dei promemoria.....	20
7.3.4	Chiusura dei promemoria.....	21
8	Dotazione.....	21
8.1	Cassetti.....	21
8.2	Ripiano estraibile con IceTower.....	23
8.3	Ripiani in vetro.....	24
8.4	IceMaker.....	25
8.5	VarioSpace.....	26
8.6	Elemento refrigerante.....	26
8.7	Divisore flessibile per il vano congelatore.....	26
9	Manutenzione.....	26
9.1	Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione.....	26
9.2	Sbrinamento dell'apparecchiatura.....	29
9.3	Pulizia dell'apparecchio.....	29
10	Assistenza Clienti.....	30
10.1	Dati tecnici.....	30
10.2	Rumori di funzionamento.....	31
10.3	Guasto tecnico.....	31
10.4	Servizio clienti.....	32
10.5	Targhetta identificativa.....	33
11	Messa fuori servizio.....	33
12	Smaltimento.....	33
12.1	Preparazione dell'apparecchio per lo smaltimento	33
12.2	Smaltimento dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.....	33

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo	Spiegazione
	Leggere le istruzioni Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.

Simbolo	Spiegazione
	Maggiori informazioni su Internet Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals . Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa: 
	Controllo dell'apparecchio Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.
	Differenze Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).
	Istruzioni e risultati di procedura Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►. I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.
	Video I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.

Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: home.liebherr.com/open-source-licences

Le presenti istruzioni per l'uso sono valide per:

SIFN... i	5188
SIFNbsdi	5188

Nota

Se la denominazione dell'apparecchiatura contiene una N, si tratta di un'apparecchiatura NoFrost.

1 Informazioni di sicurezza e avvertimenti

Conservare con cura queste informazioni per l'utente in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.

Se l'apparecchio viene venduto, si prega di trasmettere le informazioni per l'utente al successivo/a proprietario/a.

Per poter utilizzare l'apparecchio correttamente e in sicurezza, leggere attentamente queste informazioni per l'utente prima dell'installazione e l'utilizzo. Attenersi sempre alle istruzioni, alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze

contenute. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e corretto.

1.1 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

- Questo apparecchio è concepito per essere utilizzato in abito domestico e in aree simili, come ad es.:
 - nelle aree cucina del personale, nei negozi, negli uffici e in altre aree di lavoro
 - negli ambienti agricoli e dagli ospiti di alberghi, motel e altre strutture ricettive
 - nelle sale colazione
 - nei catering e ambienti commerciali all'ingrosso simili
- Ulteriori utilizzi:
 - Non è ammesso nessun altro tipo di applicazione.

1.2 Classi climatiche

In funzione della classe climatica, l'apparecchio è concepito per il funzionamento a temperature ambiente limitate. La classe climatica dell'apparecchio è riportata sulla targhetta identificativa.

Nota

- Per garantire un funzionamento impeccabile, rispettare le temperature ambiente indicate.

Classe climatica	per temperature ambientali di
SN	Da 10 °C a 32 °C
N	Da 16 °C a 32 °C
ST	Da 16 °C a 38 °C
T	Da 16 °C a 43 °C
SN-ST	Da 10 °C a 38 °C
SN-T	Da 10 °C a 43 °C

1.3 Gruppo utente

- Lo strumento può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età, nonché da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, nel caso siano sorvegliate o abbiano ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dell'apparecchio e dei pericoli che possono derivarne.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono eseguire la pulizia o la manutenzione operativa senza un'adeguata sorveglianza.
- I bambini di 3-8 anni possono caricare e scaricare l'apparecchio.

1.4 Installazione e messa in funzione

- Montare e collegare l'apparecchio solo come indicato all'interno delle informazioni per l'utente.
- Montare l'apparecchio come indicato nelle informazioni per l'utente, per evitare che l'apparecchio si ribalti.
- Non chiudere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella controcassa.
- Non danneggiare le linee di allacciamento alla rete. Non azionare l'apparecchio con linea di allacciamento alla rete difettosa.
- Non posizionare sul retro dell'apparecchio prese multiple modificabili in loco o alimentatori di rete.
- La presa deve essere facilmente accessibile, in modo che l'apparecchio, in caso di emergenza, possa essere scol-

Informazioni di sicurezza e avvertimenti

legato in modo semplice dalla corrente. Deve rimanere all'esterno dell'area laterale posteriore dell'apparecchio.

Apparecchi con sistema antiribaltamento:

- Fissare l'apparecchio secondo le indicazioni riportate nelle informazioni per l'utente, per evitare che l'apparecchio si ribalti.

Apparecchi con collegamento dell'acqua fisso:

- Allacciare il collegamento dell'acqua fisso solo all'acqua potabile per evitare l'avvelenamento da acqua inquinata.
- Collegare l'apparecchio all'alimentazione di acqua potabile esclusivamente con il kit di flessibili fornito con l'apparecchio. Non riutilizzare i vecchi kit di flessibili, bensì smaltirli.

1.5 Gestione sicura dell'apparecchio

- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, come contenitori per aerosol con gas propellente infiammabile. Le rispettive bombole spray sono riconoscibili dal simbolo della fiamma o dai dati riportati sull'etichetta del prodotto. I gas eventualmente fuoriusciti possono infiammarsi a causa di componenti elettrici.
- Tenere lontano dall'apparecchio candele accese, lampade e altri oggetti che presentano fiamme libere, in modo che queste non generino un incendio nell'apparecchio.
- Conservare bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'alcool eventualmente fuoriuscito può prendere fuoco a causa della presenza di componenti elettrici.
- Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o prodotti refrigerati/da congelare. Per proteggersi, utilizzare ad es. i guanti.
- Il refrigerante contenuto è ecologico (dati sulla targhetta identificativa), ma infiammabile. In caso di fuoriuscita, il refrigerante può prendere fuoco.
 - Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
 - Non utilizzare fonti di ignizione all'interno dell'apparecchio.
 - Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori).
 - Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Informare il servizio clienti.
- Aprite la porta solo per un breve periodo. In questo modo si evita che la temperatura all'interno dell'apparecchio aumenti.
- Durante l'apertura e la chiusura non sporgersi tra la porta e l'apparecchio. Le dita possono rimanerne incastrate.
- Il valore di temperatura nell'area più calda dell'apparecchio può essere superiore al valore di temperatura impostato.

1.6 Pulizia

- Pulire regolarmente le superfici a contatto con gli alimenti.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, non utilizzare nessun apparecchio di riscaldamento o di pulizia al vapore, fiamme libere o spray di sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

1.7 Guasti, danni e riparazioni

- Se le linee di allacciamento alla rete dell'apparecchio sono danneggiate, sostituire le linee di allacciamento.

- Le riparazioni e gli interventi sull'apparecchio possono essere eseguiti solo dal servizio di assistenza clienti o da personale specializzato appositamente formato.
- In caso di guasti ed errori dell'apparecchio, estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile. Quando si scollega la spina di rete, afferrarla sempre dalla spina. Non tirare il cavo.

1.8 Smaltimento

- L'apparecchio contiene materiali preziosi ed è contrassegnato con il relativo simbolo. (vedere 1.14 Simboli sull'apparecchio)
 - Non smaltire l'apparecchio assieme ai rifiuti domestici.
 - Smaltire l'apparecchio gratuitamente presso centri di riciclaggio e valorizzazione usando serbatoi di raccolta di classe 1.
 - All'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio, restituire gratuitamente l'apparecchio vecchio al rivenditore.
 - Informarsi sulle possibilità di restituzione.
- Sul proprio apparecchio possono essere presenti dati personali.
 - Cancellare i dati personali prima dello smaltimento.
- L'apparecchio contiene refrigerante (dati sulla targhetta identificativa) e olio. Il refrigerante contenuto è ecologico, ma infiammabile. L'olio contenuto è anch'esso infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi in alte concentrazioni e a contatto con una fonte di calore esterna.
 - Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
 - Smaltire l'apparecchio solo come indicato all'interno delle informazioni per l'utente.

1.9 Conformità

Il circuito del refrigerante è a tenuta stagna. Allo stato di installazione l'apparecchio è conforme alla norme di sicurezza applicabili come anche alle direttive di pertinenza.

Per il mercato L'apparecchio è conforme alla direttiva europea: 2014/53/UE.

Per il mercato GB: L'apparecchio è conforme alla Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.Liebherr.com

1.10 Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) in conformità con il regolamento REACH

- È possibile utilizzare il seguente link per verificare se l'apparecchio contiene sostanze SVHC ai sensi del regolamento REACH:
home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.11 Banca dati EPREL

- A partire dal 1° marzo 2021, le informazioni sull'etichettatura energetica e sui requisiti di progettazione ecologica saranno disponibili nella banca dati europea dei prodotti (EPREL). La banca dati dei prodotti è disponibile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Qui vi verrà richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificazione del modello si trova sulla targhetta identificativa.

1.12 Licenze Open Source

- L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite qui: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Pezzi di ricambio

- La disponibilità dei pezzi di ricambio per i componenti funzionali e le parti stoccabili della dotazione è pari a 15 anni.

1.14 Simboli sull'apparecchio

	Questo simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio nel compressore e presenta il seguente pericolo: Può essere mortale se ingerito e se penetra nelle vie respiratorie. Questa indicazione è rilevante solo a fini di riciclaggio. Durante il normale funzionamento, non sussiste alcun pericolo. Non rimuovere questo simbolo.
	Avvertimento: Pericolo di incendio dovuto a sostanze potenzialmente infiammabili. Questo simbolo si trova sul compressore e può essere individuato anche in altri punti sull'apparecchio. Questo simbolo indica la presenza di sostanze potenzialmente infiammabili. Non rimuovere questo simbolo.
	Questo simbolo o uno simile può trovarsi sul retro dell'apparecchio. Indica la presenza di pannelli isolanti sottovuoto (VIP) o pannelli in perlite nella porta e/o nell'alloggiamento. Questa indicazione è rilevante solo a fini di riciclaggio. Non rimuovere questo simbolo.
	Questo simbolo può trovarsi sulla targhetta identificativa. Indica che l'apparecchio contiene materiali preziosi e non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. (vedere 1.8 Smaltimento)

1.15 Livelli di avvertimento

 PERICOLO	Indica una situazione pericolosa immediata, che ha come conseguenza la morte o gravi lesioni corporali se non evitata.
 AVVERTIMENTO	Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze possono essere la morte o gravi lesioni fisiche se non viene evitata.
 PRUDENZA	Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze possono essere lesioni fisiche lievi e moderate se non viene evitata.
ATTENZIONE	Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze potrebbero essere danni materiali, se non viene evitata.
Avviso	Indica utili consigli e indicazioni.

2 Panoramica dell'apparecchio

2.1 Standard di fornitura

Verificare che non siano presenti danni di trasporto su nessun componente. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

La fornitura comprende i seguenti componenti:

- Apparecchio da incasso
- Dotazione (a seconda del modello)
- Materiale di montaggio (a seconda del modello)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"*
- Libretto del servizio assistenza

2.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione

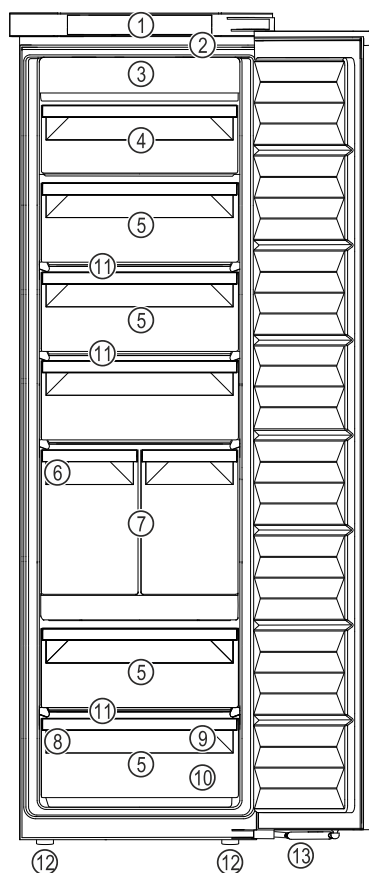


Fig. 1 Immagine a titolo di esempio

- | | |
|--------------------------|---|
| (1) Elementi di comando | (8) Targhetta di identificazione |
| (2) Illuminazione | (9) Vaschetta per il congelatore, ghiaccino |
| (3) NoFrost | (10) Paletta per cubetti di ghiaccio |
| (4) Cassetto ribaltabile | (11) VarioSpace |
| (5) Cassetto | (12) Piedini regolabili |
| (6) IceMaker | (13) Ammortizzatore di chiusura |
| (7) IceTower | |

Funzionamento del display Touch & Swipe

Nota

► Allo stato della consegna, ripiani, cassetti o cestelli sono disposti in modo da garantire un'efficienza energetica ottimale. Tuttavia, le modifiche alla disposizione interna dei cassetti opzionali disponibili, ad esempio dei ripiani nel vano frigorifero, non influiscono in alcun modo sul consumo di energia.

2.3 SmartDevice

SmartDevice è la soluzione di rete per il congelatore.

Se la vostra apparecchiatura è compatibile con SmartDevice o è predisposta per il suo funzionamento, potete integrarla in modo rapido e semplice nella vostra rete WiFi. Con la app SmartDevice è possibile gestire l'apparecchiatura da un dispositivo mobile. Nella app SmartDevice sono disponibili ulteriori funzioni e possibilità di impostazione.

Apparecchiatura compatibile con SmartDevice: Il dispositivo è SmartDevice. Per connettere il vostro dispositivo al Wi-Fi, dovete scaricare l'app SmartDevice.

Ulteriori informazioni relative a SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

Scaricare la app SmartDevice:



Dopo l'installazione e la configurazione dell'App SmartDevice è possibile collegare l'apparecchio alla propria WLAN per mezzo dell'App SmartDevice e della funzione dell'apparecchio WLAN (vedere WiFi).

Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

3 Funzionamento del display Touch & Swipe

Utilizzate l'apparecchiatura con il display Touch & Swipe. Con il display Touch & Swipe (denominato di seguito display) selezionate le funzioni dell'apparecchiatura toccando o scorrendolo. Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.

3.1 Navigazione e spiegazione dei simboli

Nelle illustrazioni vengono utilizzati vari simboli per navigare con il display. La tabella seguente descrive questi simboli.

Simbolo	Descrizione
	Toccare brevemente il display: Attivazione/disattivazione della funzione. Confermare la selezione. Aprire il sottomenu.

Simbolo	Descrizione
	Tenere premuto il display per un tempo specificato (ad es., 3 secondi): Attivare/disattivare la funzione o il valore.
	Scorrere verso destra o verso sinistra: Navigare nel menu.
	Toccare brevemente il simbolo indietro: Consente di tornare indietro di un livello di menu.
	Toccare il simbolo indietro per 3 secondi: Consente di tornare all'indicatore di stato.
	Freccia con orologio: Sono necessari più di 10 secondi prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	Freccia indicante l'ora: È necessario il tempo specificato prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	Simbolo "Apri menu delle impostazioni": Accedere al menu delle impostazioni e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu delle impostazioni. (vedere 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni)
	Aprire l'icona "Menu esteso": Accedere al menu esteso e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu esteso. (vedere 3.2.2 Apertura menù esteso)
Nessuna azione entro 10 secondi	Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.
Chiudere lo sportello e riaprirlo.	Se chiudete lo sportello e lo riaprite immediatamente, l'indicatore torna direttamente all'indicatore di stato.

Nota: Le illustrazioni del display sono riportate in inglese.

3.2 Menu

Le funzioni dell'apparecchiatura sono distribuite in diversi menu:

Menu	Descrizione
Menu principale	Quando accendete l'apparecchiatura, si accede automaticamente al menu principale. Da qui è possibile accedere alle funzioni principali dell'apparecchiatura, al menu impostazioni e al menu esteso.
 Menu delle impostazioni	Il menu delle impostazioni contiene funzioni aggiuntive per la configurazione dell'apparecchiatura.
Menu esteso	Il menu esteso contiene funzioni speciali per la configurazione dell'apparecchiatura. L'accesso al menu esteso è protetto dal codice numerico 151 .

3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni

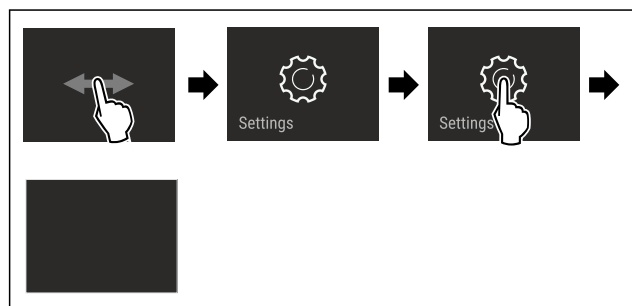


Fig. 2 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menu delle impostazioni è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

3.2.2 Apertura menù esteso



Fig. 3

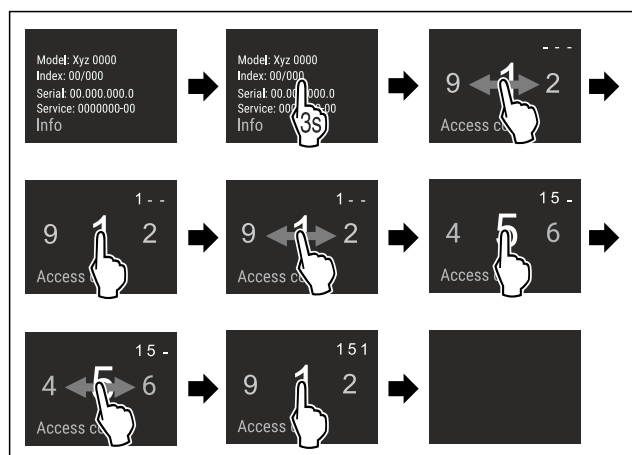


Fig. 4 Immagine a titolo di esempio, accesso con codice numerico **151**

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menù esteso è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

3.3 Modalità di sospensione

Se non toccate il display per 1 minuto, questo passa alla modalità di sospensione. In modalità di sospensione, la luminosità del display è attenuata.

3.3.1 Uscire dalla modalità di sospensione

- ▶ Toccare brevemente il display con il dito.
- ▶ La modalità di sospensione è terminata.

4 Avviamento

4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione)

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ L'apparecchiatura è completamente montata e collegata secondo le istruzioni di montaggio.
- ❑ Sono state rimosse tutte le strisce adesive, le pellicole adesive e protettive e le protezioni per il trasporto all'interno e all'esterno dell'apparecchiatura.
- ❑ Tutti gli inserti pubblicitari sono stati rimossi dai cassette.
- ❑ Il funzionamento Touch & Swipe del display è noto. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

Accendere l'apparecchiatura dal display Touch & Swipe:

- ▶ Quando il display è in modalità di sospensione: Toccare brevemente il display.
- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

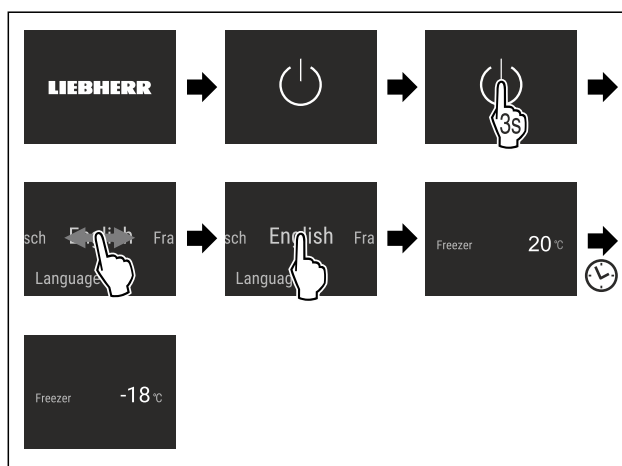


Fig. 5 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Apparirà l'indicatore di stato.
- ▶ L'apparecchiatura si raffredda fino alla temperatura target impostata.
- ▶ L'apparecchiatura si avvia in modalità demo (viene visualizzato l'indicatore di stato con DEMO): Se l'apparecchiatura si avvia in modalità Demo, è possibile disattivare la modalità nei 5 minuti successivi. (vedere Modalità demo)

Per ulteriori informazioni:

- Avviare il funzionamento IceMaker. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)
- Avviare il funzionamento SmartDevice. (vedere 2.3 SmartDevice) e (vedere WiFi)

Nota

Il costruttore raccomanda:

- ▶ Inserire i **prodotti da congelare** a -18 °C o a temperature inferiori.
- ▶ Istruzioni per la conservazione. (vedere 5.1 Istruzioni per la conservazione)

Deposito

Nota

Gli accessori sono disponibili nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker

Se l'apparecchiatura è dotata di IceMaker, è necessario pulire IceMaker **prima di utilizzarla per la prima volta**.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Collegamento dell'acqua stabilito. Vedere Installation Guide o le istruzioni di montaggio.
- ☐ L'apparecchiatura è completamente montata e collegata.
- Pulizia di IceMaker. (vedere 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker)

5 Deposito

5.1 Istruzioni per la conservazione



AVVERTENZA

Pericolo di incendio dovuto da apparecchi elettrici! Se si utilizzano apparecchi elettrici nell'area di alimentazione dell'apparecchio, questi possono provocare un incendio.

- Non utilizzare apparecchi elettrici nell'area di alimentazione dell'apparecchio, se non raccomandato dal costruttore.

Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

Osservare le seguenti specifiche di conservazione:

- Imballare bene gli alimenti.
- Imballare la carne cruda o il pesce in contenitori puliti e chiusi; in questo modo si evita che carne o pesce gocciolino su o tocchino altri alimenti.
- Conservare gli alimenti a una certa distanza, in modo che l'aria possa circolare bene.
- Conservare gli alimenti come indicato sulla confezione.
- Attenersi sempre alla data di scadenza indicata sulla confezione.

Nota

La mancata osservanza di tali specifiche può comportare il deterioramento degli alimenti.

5.2 Freezer

Qui si sviluppa un clima secco e gelido di conservazione di -18 °C. Il clima di conservazione ghiacciato è adatto per conservare prodotti da congelare per diversi mesi, per preparare cubetti di ghiaccio o per congelare alimenti freschi.

5.2.1 Congelare gli alimenti

Quantità congelata

Potete congelare al massimo entro 24 ore tanti alimenti freschi quanti sono riportati nella targhetta di identificazione (vedere 10.5 Targhetta identificativa) sotto "Capacità di congelamento ... Kg/24 h".

Per garantire che gli alimenti si congelino rapidamente fino al centro, attenersi alle seguenti quantità per confezione:

- Frutta e verdura fino a 1 kg
- carne fino a 2,5 kg

Congelare gli alimenti con SuperFrost

A seconda della quantità da congelare, prima del congelamento è possibile attivare SuperFrost al fine di raggiungere temperature di congelamento più basse. (vedere SuperFrost)

- Attivare SuperFrost se la quantità di congelamento è superiore a circa 2 kg.

Il tempo di attivazione di SuperFrost dipende dalla quantità di congelamento:

Quantità congelata	Tempo di attivazione di SuperFrost
Piccola quantità di congelamento	Attivare SuperFrost circa 6 ore prima del congelamento. Non appena l'apparecchio disattiva automaticamente SuperFrost, è possibile classificare i generi alimentari.
Quantità massima di congelamento	Attivare SuperFrost circa 24 ore prima del congelamento. Non appena l'apparecchio disattiva automaticamente SuperFrost, è possibile classificare i generi alimentari.

Classificazione degli alimenti



ATTENZIONE

Rischio di lesioni dovute alla rottura del vetro!

Durante il congelamento potrebbero scoppiare bevande in bottiglia e lattina; ciò vale in particolare per le bevande gassate.

- Congelare bevande in bottiglia e lattina solo se è stata attivata la funzione BottleTimer nell'app SmartDevice.

Altezza del dispositivo < 1220 mm	
Quantità congelata	Classificazione degli alimenti
Piccola quantità di congelamento	Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.
Quantità massima di congelamento	Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.

Altezza del dispositivo ≥ 1220 mm	
Quantità congelata	Classificazione degli alimenti
Piccola quantità di congelamento	Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti senza però utilizzare quello superiore.
Quantità massima di congelamento	Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.

5.2.2 Scongellare gli alimenti



AVVERTENZA

Pericolo di avvelenamento alimentare!

- Non ricongelare gli alimenti scongelati.
- Utilizzare gli alimenti scongelati il prima possibile.

È possibile scongelare gli alimenti in vari modi:

- In un'unità di raffreddamento
- Nel microonde
- Nel forno/forno ventilato
- A temperatura ambiente
- Rimuovere solo il numero di alimenti necessario.

5.2.3 Vaschetta per il congelamento

Con la vaschetta di congelamento potete congelare frutti di bosco, erbe, verdure e altri piccoli alimenti surgelati senza farli attaccare insieme. Il cibo congelato rimane in gran parte nella sua forma e una successiva porzionatura è più facile.

Inoltre potete conservare i ghiaccini nella vaschetta per il congelamento in modo salva spazio.

- Distribuire gli alimenti disimballati a una certa distanza sulla vaschetta di congelamento.

5.3 Tempi di conservazione

I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

Tempi di conservazione indicativi di vari alimenti		
Gelato	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Salumi, prosciutti	a -18 °C	da 2 a 3 mesi
Pane, dolci	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Selvaggina, maiale	a -18 °C	da 6 a 9 mesi
Pesce, grasso	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pesce, magro	a -18 °C	da 6 a 8 mesi
Formaggi	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pollame, manzo	a -18 °C	da 6 a 12 mesi
Verdura, frutta	a -18 °C	da 6 a 12 mesi

- Impacchettare correttamente tutti gli alimenti e conservarli coperti. Si evita in questo modo il formarsi della brina.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.

7 Uso

7.1 Elementi di comando e di visualizzazione

7.1.1 Indicatore di stato

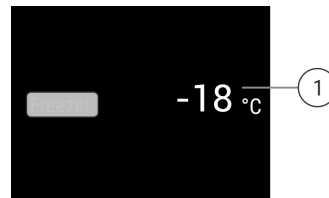


Fig. 6 L'indicatore di stato mostra la temperatura reale.

(1) Display della temperatura

L'indicatore di stato mostra la temperatura reale e rappresenta l'indicazione di uscita. Da lì parte la navigazione verso funzioni e impostazioni.

7.1.2 Simboli sul display

I simboli sul display forniscono informazioni sull'attuale stato dell'apparecchio.

Simbolo	Stato dell'apparecchio
	Standby Apparecchio o zona di temperatura disattivati.
	Numero pulsante L'apparecchio funziona. La temperatura pulsa finché non è raggiunta la temperatura impostata.
	Simbolo pulsante L'apparecchio funziona. Viene eseguita la regolazione.

7.2 Funzioni dell'apparecchiatura

7.2.1 Note sulle funzioni del dispositivo

Le funzioni dell'apparecchiatura sono impostate in fabbrica per garantire che l'apparecchiatura stessa sia completamente funzionante.

Prima di modificare, attivare o disattivare le funzioni dell'apparecchio, verificate che siano soddisfatti i seguenti prerequisiti:

- ❑ Devono essere lette e comprese le descrizioni di funzionamento del display. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)
- ❑ Avere acquisito familiarità con gli elementi operativi e di visualizzazione dell'apparecchiatura.

6 Risparmio energetico

- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non installare l'apparecchio né in aree soggette a irraggiamento solare diretto, né vicino a sorgenti di calore o simili.
- Se si installa l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno, il consumo di energia può aumentare leggermente. Questo dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo del forno.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente. Con una temperatura ambiente piuttosto calda, il consumo di energia può aumentare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.



Spegnimento e accensione dell'apparecchio

Con questa funzione si accende e si spegne l'intero apparecchio.

Spegnimento dell'apparecchio

Quando si spegne l'apparecchio, le impostazioni precedentemente eseguite rimangono memorizzate.

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Le istruzioni operative (vedere 11 Messa fuori servizio) sono eseguite.



Fig. 7

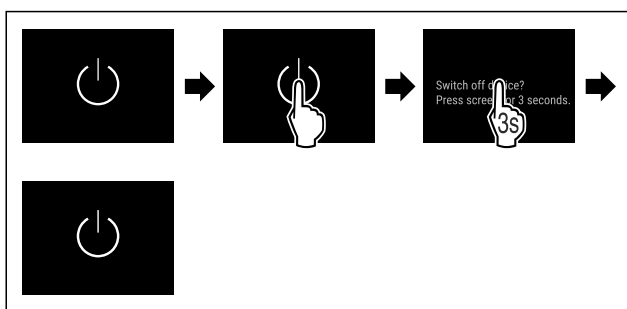


Fig. 8

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'apparecchio è spento.
- ▶ Sul display appare il simbolo di standby.
- ▶ Il display diventa nero.

Accensione dell'apparecchio

Quando il display si trova in modalità di sospensione:

- ▶ Toccare brevemente il display.

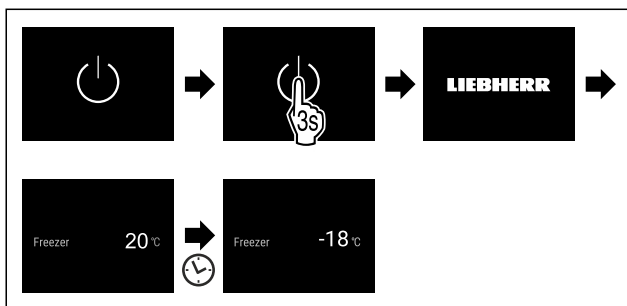


Fig. 9 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Quando l'apparecchio si avvia nella modalità demo:
- ▶ Disattivazione della modalità demo. (vedere Disattivazione della modalità demo)
- ▶ L'apparecchio è acceso.
- ▶ Le impostazioni precedentemente effettuate sono ripristinate.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata.



WiFi

Utilizzate questa funzione per connettere la vostra apparecchiatura al Wi-Fi. Potete quindi utilizzare SmartDevice dall'app su un dispositivo mobile. Potete inoltre utilizzare questa funzione per disconnettere o ripristinare la connessione Wi-Fi.

Ulteriori informazioni su SmartDevice: (vedere 2.3 SmartDevice)

Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

Connettersi al Wi-Fi per la prima volta

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ È stata installata la app SmartDevice (vedi apps.home.liebherr.com).
- ❑ La registrazione nella app SmartDevice è completata.



Fig. 10

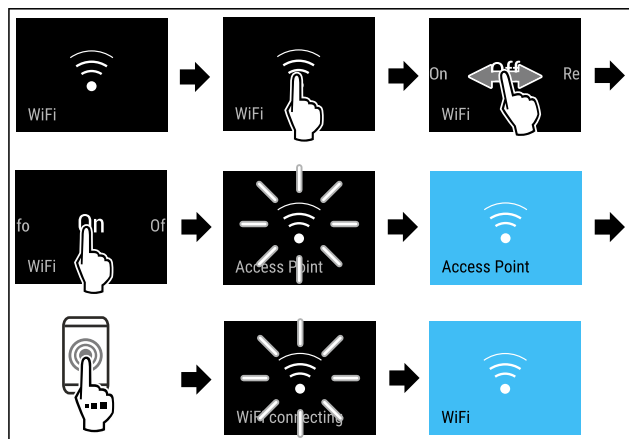


Fig. 11

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione è stabilita.

Scollegare la connessione WiFi

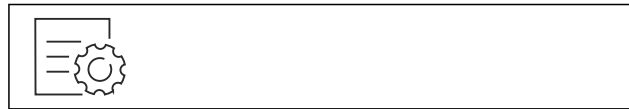


Fig. 12

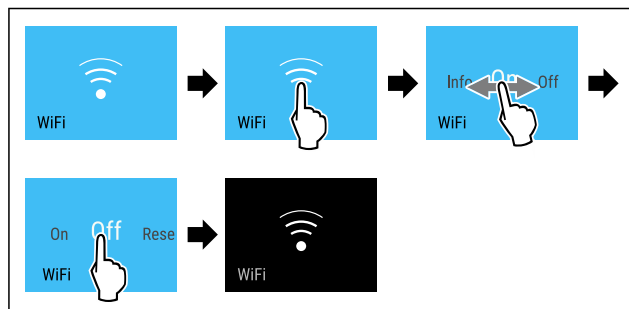


Fig. 13

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione è interrotta.

Ripristinare la connessione WiFi



Fig. 14

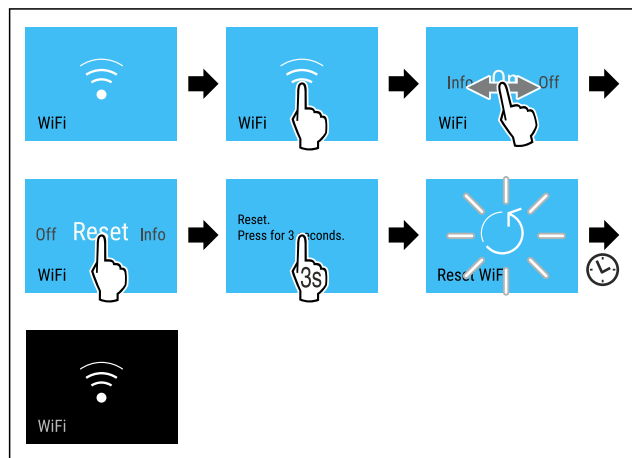


Fig. 15

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La connessione Wi-Fi e altre impostazioni Wi-Fi vengono ripristinate ai valori di fabbrica.

Mostrare informazioni sulla connessione Wi-Fi

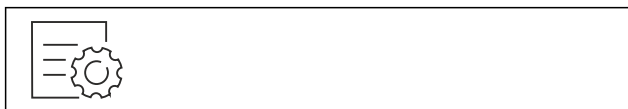


Fig. 16

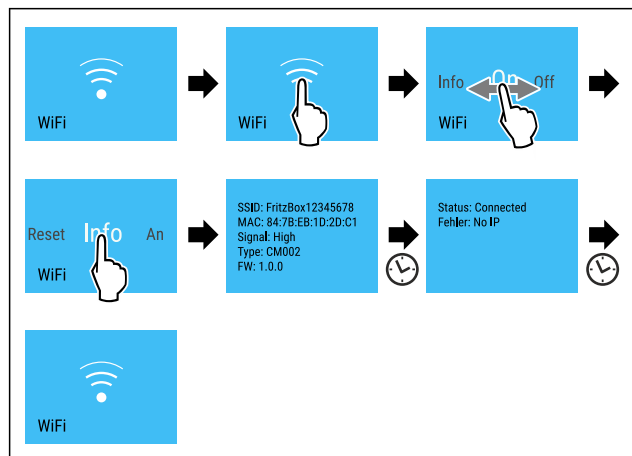


Fig. 17

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

-18°C Temperatura

Utilizzate questa funzione per impostare la temperatura.

La temperatura dipende dai seguenti fattori:

- frequenza di apertura della porta
- durata di apertura della porta
- temperatura ambiente del luogo d'installazione
- tipo, temperatura e quantità degli alimenti

Vano congelatore	Temperatura impostata in fabbrica	Impostazione raccomandata
-18°C	-18 °C	-18 °C

Regolazione della temperatura

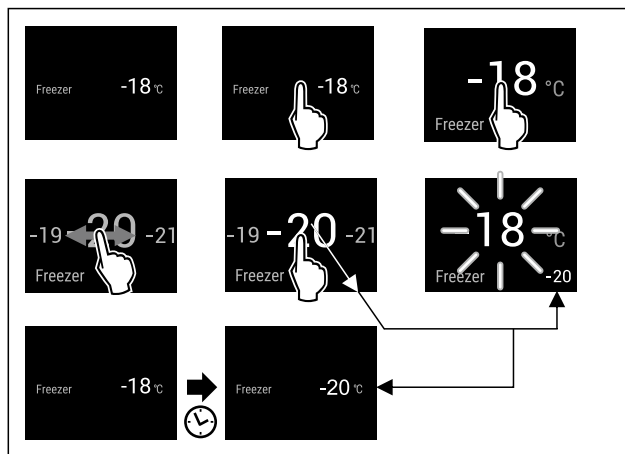


Fig. 18 Immagine a titolo di esempio

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La temperatura è impostata.

°C/°F Unità di temperatura

Con questa funzione è possibile impostare l'unità di temperatura. È possibile impostare i gradi Celsius o i gradi Fahrenheit come unità di temperatura.

Impostazione dell'unità di temperatura



Fig. 19

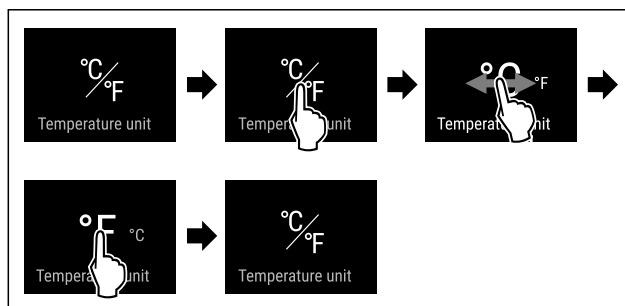


Fig. 21 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dai gradi Celsius ai gradi Fahrenheit.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'unità di temperatura è impostata.

* * * SuperFrost

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SuperFrost. Se si attiva SuperFrost, allora l'apparecchio aumenta la resa di congelamento. Con la stessa si raggiungono temperature di congelamento più basse.

Applicazione:

- Congelare gli alimenti freschi rapidamente fino al nucleo.

Questo garantisce che valori nutrizionali, aspetto e sapore degli alimenti rimangano inalterati.

- Aumentare le riserve di freddo nei prodotti congelati immagazzinati, prima che l'apparecchio venga sbrinato.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Se la porta rimane aperta troppo a lungo, ad es. durante il riempimento dell'apparecchio, l'apparecchio verifica automaticamente se la temperatura effettiva all'interno corrisponde alla temperatura impostata. Se la differenza supera un determinato valore, l'apparecchio aumenta automaticamente la potenza di raffreddamento. Di conseguenza, la temperatura visualizzata sul display può risultare più alta della temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio. Questo comportamento è normale e indica che l'apparecchio funziona correttamente.*

Attivazione di SuperFrost

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Quantità da congelare e momento per l'attivazione di SuperFrost sono tenuti in considerazione. (vedere Congelare gli alimenti con SuperFrost)

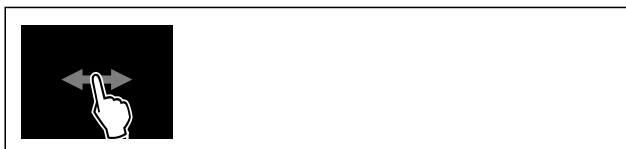


Fig. 22

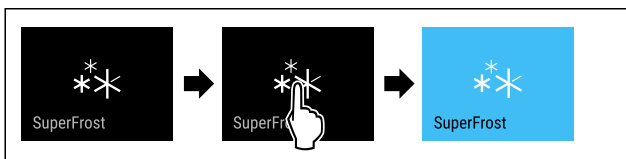


Fig. 23

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- Attivare con l'App SmartDevice.

- SuperFrost è attivo.

- L'indicatore di temperatura diventa blu.

Disattivazione SuperFrost

SuperFrost viene disattivato automaticamente, in funzione della quantità introdotta di alimenti, dopo 56 - 72 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SuperFrost in ogni momento manualmente:



Fig. 24



Fig. 25

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- Disattivare con l'App SmartDevice.

- SuperFrost è disattivato.

- L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.
- L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.



Avvio ciclo di sbrinamento

Con questa funzione si avvia il ciclo di sbrinamento automatico a mano, se il ciclo di sbrinamento non si avvia in caso di errore.

Avviare ciclo di sbrinamento



Fig. 26

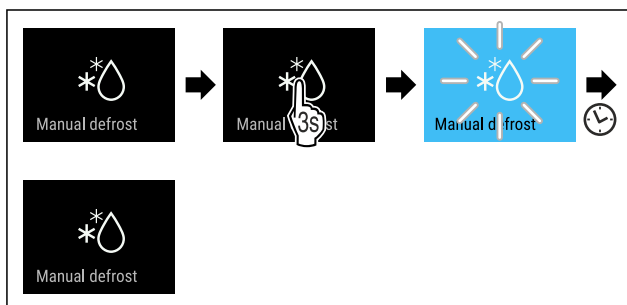


Fig. 27

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il ciclo di sbrinamento è avviato: Il simbolo lampeggia, fin a che il ciclo di sbrinamento termina automaticamente.
- Quando il ciclo di sbrinamento è terminato: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

Interrompere ciclo di sbrinamento

Il ciclo di sbrinamento termina automaticamente. È comunque possibile interrompere il ciclo di sbrinamento in ogni momento durante il processo:

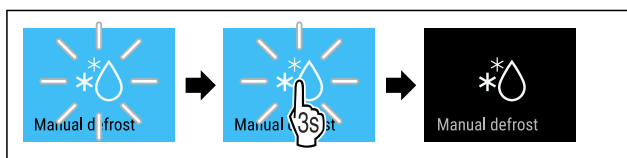


Fig. 28

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il ciclo di sbrinamento è interrotto.
- L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.



PartyMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità PartyMode. La modalità PartyMode attiva diverse funzioni utili in occasione di una festa.

PartyMode attiva le seguenti funzioni:

- SuperFrost (vedere SuperFrost)
- IceMaker con MaxIce (vedere IceMaker/MaxIce)

È possibile impostare tutte le funzioni indicate individualmente e con flessibilità. Quando si disattiva PartyMode, si perde qualsiasi modifica.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Attivazione PartyMode

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- ❑ L'IceMaker è stato attivato. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)

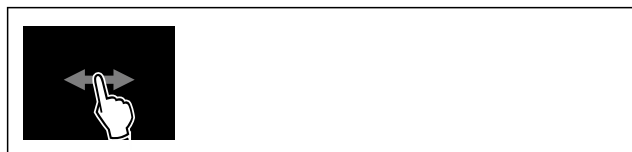


Fig. 29

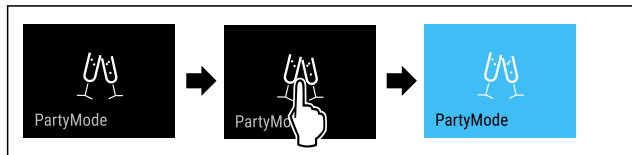


Fig. 30

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ PartyMode e le relative funzioni sono attivate.
- ▶ L'indicatore di temperatura diventa blu.
- ▶ La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

Disattivazione PartyMode

PartyMode viene disattivata automaticamente dopo 24 ore. È possibile comunque disattivare la funzione PartyMode in ogni momento manualmente:



Fig. 31

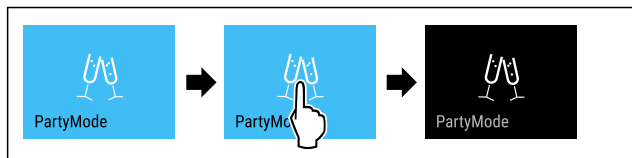


Fig. 32

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ PartyMode è disattivato.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente: La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

SabbathMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SabbathMode. Quando attivate questa funzione, alcune funzioni elettroniche vengono disattivate. In questo modo, il vostro apparecchio soddisfa le esigenze religiose nei giorni di festa ebraici, come ad es. dello Shabbat e corrisponde alla certificazione Kosher STAR-K.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode
L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.
Tutte le funzioni nel display, tranne la funzione Disattivazione SabbathMode sono bloccate.
Le funzioni attive rimangono attive.
Il display rimane illuminato quando chiudete la porta.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode
L'illuminazione interna è disattivata.
I promemoria non vengono visualizzati. L'intervallo di tempo impostato viene arrestato.
Promemoria e avvisi non vengono visualizzati.
Non è presente l'allarme della porta.
Non è presente l'allarme di temperatura.
L'IceMaker è fuori servizio.
Il ciclo di sbrinamento funziona solo per un tempo predefinito senza considerare l'utilizzo dell'apparecchio.
Dopo una caduta di corrente, l'apparecchio torna in modalità SabbathMode.

Stato dell'apparecchio

Nota

Questa apparecchiatura ha la certificazione dell'Istituto "Institute for Science and Halacha". (www.machonhalacha.co.il)

In www.star-k.org/appliances è disponibile un elenco delle apparecchiature certificate Star-K.

Attivazione SabbathMode



AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione a causa di alimenti avariati! Se è stata attivata la modalità SabbathMode e si verifica un'interruzione di corrente, nell'indicazione di stato non compare alcun messaggio relativo all'interruzione di corrente. Al termine dell'interruzione di corrente, l'apparecchiatura riprende a funzionare in modalità SabbathMode. L'interruzione di corrente può causare il deterioramento degli alimenti e il loro consumo può causare un'intossicazione alimentare.

Dopo un'interruzione di corrente:

- ▶ Non consumare alimenti che erano congelati e si sono scongelati.



Fig. 33



Fig. 34

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ SabbathMode è attivo.
- ▶ L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.

Disattivazione SabbathMode

SabbathMode viene disattivata automaticamente dopo 80 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SabbathMode in ogni momento manualmente:



Fig. 35

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- SabbathMode è disattivato.



EnergySaver

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità di risparmio energetico. Se si attiva la modalità di risparmio energetico, il consumo di energia diminuisce e la temperatura dell'apparecchio aumenta. Gli alimenti rimangono freschi, ma la durata di conservazione si riduce.

Zona di temperatura	Impostazione consigliata (vedere Regolazione della temperatura)	Temperatura con attivo Energy-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperature

Attivazione EnergySaver



Fig. 36

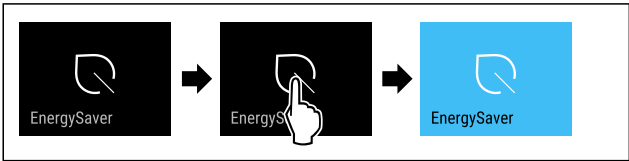


Fig. 37

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La modalità di risparmio energetico è attiva.

Disattivazione EnergySaver



Fig. 38

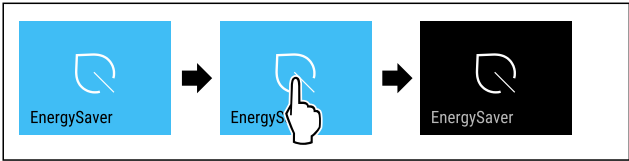


Fig. 39

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La modalità di risparmio energetico è disattivata.



IceMaker/MaxIce

Con la funzione IceMaker si può arrivare o disattivare la produzione di cubetti di ghiaccio. Con la funzione MaxIce è possibile aumentare la quantità di cubetti di ghiaccio dell'IceMaker. MaxIce si disattiva automaticamente dopo 48 ore. È possibile comunque disattivare la funzione MaxIce in ogni momento manualmente: (vedere Disattivazione di MaxIce)

Ulteriori informazioni sulle quantità di cubetti di ghiaccio:	(vedere 10.1 Dati tecnici)
Ulteriori informazioni sull'ingresso dell'acqua IceMaker:	(vedere Ingresso acqua IceMaker)
Ulteriori informazioni sulla pulizia dei tubi dell'IceMaker:	(vedere TubeClean)

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Attivazione dell'IceMaker

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Predisposta l'alimentazione d'acqua all'allacciamento fisso alla rete idrica. Vedere le istruzioni di montaggio.
- ☐ L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 8.4 IceMaker)



Fig. 40

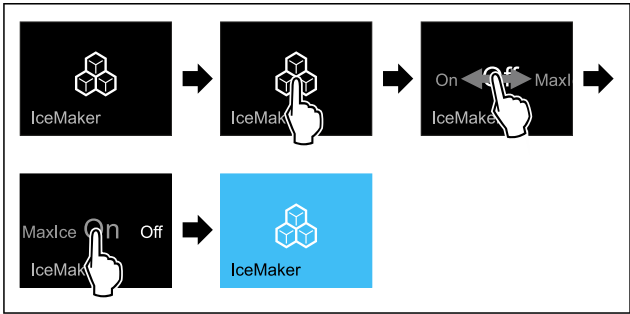


Fig. 41

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- Attivare con la app SmartDevice.
- IceMaker è attivato. L'IceMaker può impiegare fino a 24 ore per produrre i primi cubetti di ghiaccio.

Attivazione dell'IceMaker con MaxIce

Se non è stata precedentemente attivata la funzione IceMaker, accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Predisposta l'alimentazione d'acqua all'allacciamento fisso alla rete idrica. Vedere le istruzioni di montaggio.
- ☐ L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 8.4 IceMaker)



Fig. 42

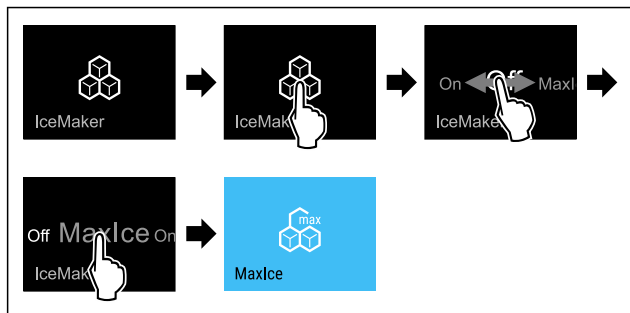


Fig. 43

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- Attivare con la app SmartDevice.
- L'IceMaker con MaxIce è attivato.

Passaggio dall'IceMaker al MaxIce

Se è attivato l'IceMaker e si desidera passare al MaxIce:

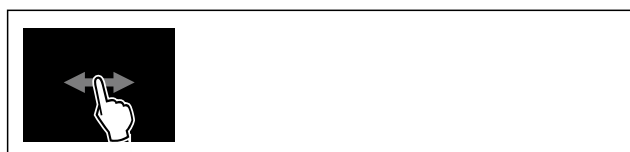


Fig. 44

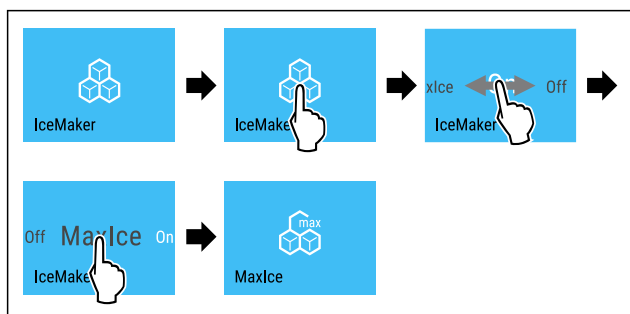


Fig. 45

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'IceMaker con MaxIce è attivato.

Se è attivato il MaxIce e si desidera passare all'IceMaker:



Fig. 46

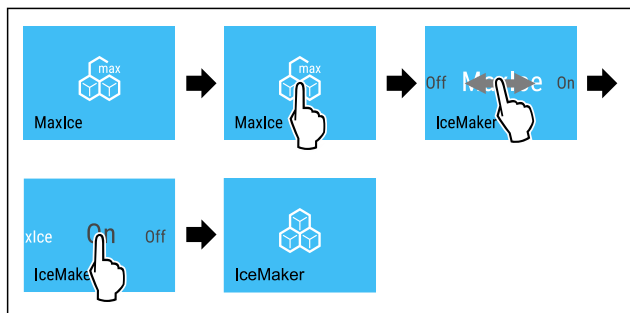


Fig. 47

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- IceMaker è attivato.
- MaxIce è disattivato.

Disattivazione di IceMaker e MaxIce



Fig. 48

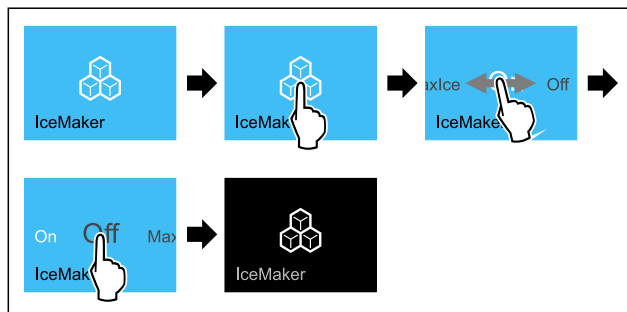


Fig. 49 Immagine a titolo di esempio con funzione attiva IceMaker

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- Disattivare con la app SmartDevice.
- L'IceMaker e il MaxIce sono disattivati.
- La produzione di cubetti di ghiaccio viene terminata.
- L'IceMaker si spegne automaticamente.

Disattivazione di MaxIce

- Attivare IceMaker. (vedere Attivazione dell'IceMaker)
- MaxIce è disattivato.
- IceMaker è attivo.
- Disattivazione di IceMaker e MaxIce: (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)

5

Ingresso acqua IceMaker

Con questa funzione è possibile impostare l'alimentazione dell'acqua. L'alimentazione dell'acqua regola la quantità di adduzione di acqua. Si può modificare l'alimentazione dell'acqua qualora non si adatti alla pressione dell'acqua e alle dimensioni dei cubetti di ghiaccio erogati.

Alla consegna l'alimentazione dell'acqua è impostata sul valore 4. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 (volume di ingresso minimo) e 8 (volume di ingresso massimo).

Impostazione dell'alimentazione dell'acqua

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ L'IceMaker è stato attivato. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)
- ☐ IceMaker è attivo. (vedere IceMaker/MaxIce)



Fig. 50

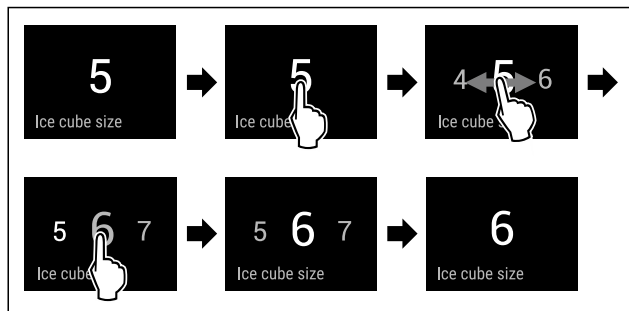


Fig. 51 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dal valore 5 al valore 6.

- ▶ Esegui i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'alimentazione dell'acqua è impostata.



TubeClean

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità TubeClean. Attivando TubeClean, le linee di IceMaker verranno pulite.

Attivazione TubeClean

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ La pulizia di IceMaker è stata approntata. (vedere 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker)
- ❑ È disponibile un contenitore vuoto con capacità di 1,5 l e con un'altezza massima di 10 cm.
- ▶ Posizionare il contenitore nel cassetto sotto IceMaker.



Fig. 52

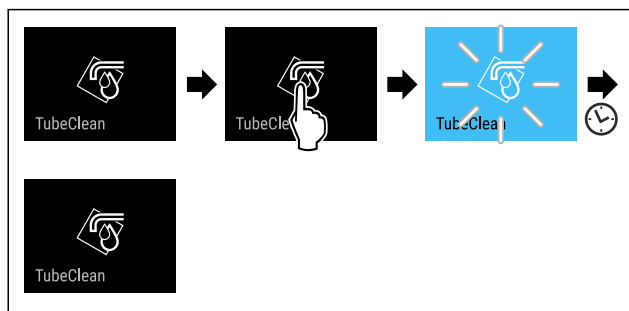


Fig. 53

- ▶ Esegui i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ TubeClean è attivo.
- ▶ L'operazione di pulizia è iniziata: Il simbolo lampeggia fino al completamento automatico dell'operazione di pulizia dopo 60 minuti.
- ▶ Quando l'operazione di pulizia è terminata: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

Disattivazione TubeClean

TubeClean viene disattivato automaticamente dopo 60 minuti. Tuttavia, è possibile disattivare TubeClean in qualsiasi momento durante l'operazione di pulizia:

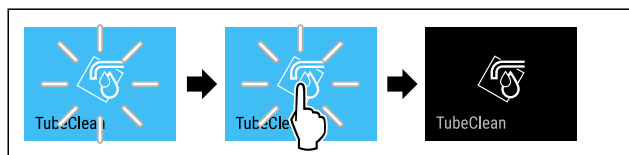


Fig. 54

- ▶ Esegui i passaggi operativi in base alla figura.

- ▶ TubeClean è disattivato: L'operazione di pulizia viene interrotta.
- ▶ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.



Luminosità del display

Con questa funzione è possibile regolare gradualmente la luminosità del display.

È possibile impostare i seguenti gradi di luminosità:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (preimpostazione)

Impostazione della luminosità



Fig. 55

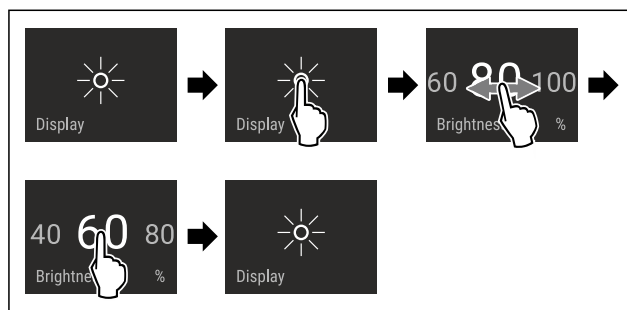


Fig. 56 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dall'80 % al 60 %.

- ▶ Esegui i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'illuminazione è così impostata.



Allarme della porta

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità allarme della porta. L'allarme della porta suona se la porta rimane aperta per troppo tempo. L'allarme della porta alla consegna è già attivo. È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta.

È possibile impostare i seguenti valori:

- 1 minuto
- 2 minuti
- 3 minuti
- Off

Impostazione dell'allarme della porta

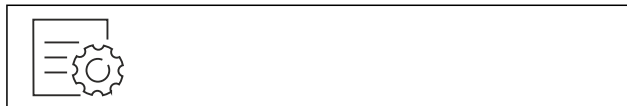


Fig. 57

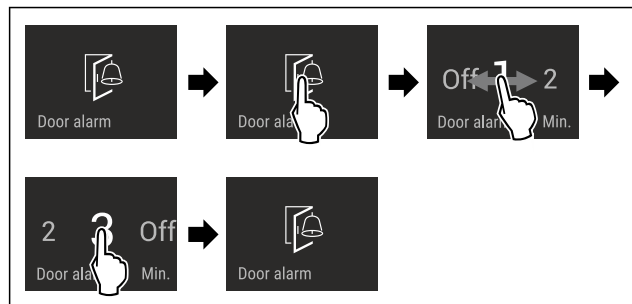


Fig. 58 Immagine a titolo di esempio: Modificare l'allarme della porta da 1 minuto a 3 minuti.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è impostato.

Disattivazione dell'allarme della porta



Fig. 60

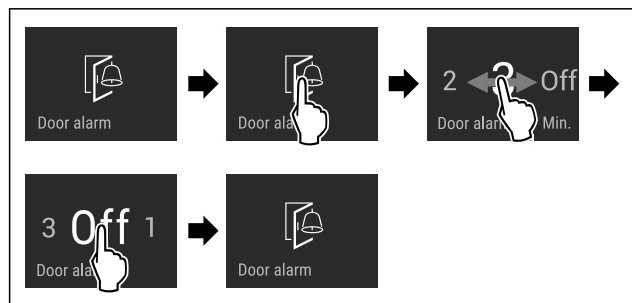


Fig. 61

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è disattivato.

Blocco di inserimento

Con questa funzione attivate o disattivate il blocco di inserimento. Il blocco di inserimento impedisce un'accensione accidentale dell'apparecchio, ad es. da parte di bambini.

Applicazione:

- Evitare la modifica involontaria di funzioni.
- Evitare lo spegnimento involontario dell'apparecchio.
- Evitare un'impostazione involontaria della temperatura.

Attivazione del blocco di inserimento

Attivando il blocco di inserimento, è possibile continuare a navigare nei menù, tuttavia non è possibile selezionare o modificare altre funzioni.



Fig. 62

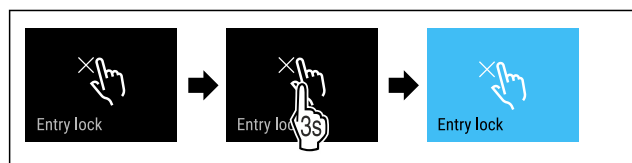


Fig. 63

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il blocco di inserimento è attivato.

Disattivazione del blocco di inserimento



Fig. 64

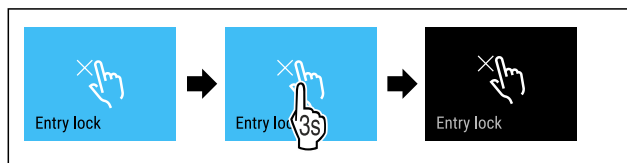


Fig. 65

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il blocco di inserimento è disattivato.

Lingua

Con questa funzione è possibile impostare la lingua di visualizzazione.

È possibile impostare le seguenti lingue:

- Tedesco
- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Italiano
- Neerlandese
- Ceco
- Polacco
- Portoghese
- Bulgaro
- Russo
- Cinese

Impostazione della lingua

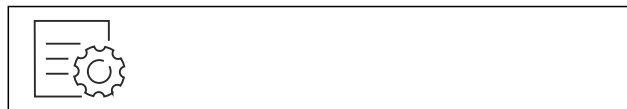


Fig. 66

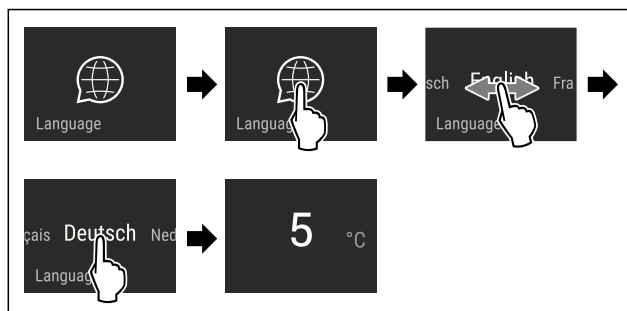


Fig. 67 Immagine a titolo di esempio a seconda della lingua e della temperatura

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La lingua è impostata.
- La visualizzazione torna all'indicatore dello stato.

Service No:
Model:
Index:
Serial#:

Informazioni sull'apparecchio

Utilizzare questa funzione per visualizzare il nome del modello, l'indice, il numero di serie e il numero di servizio dell'apparecchio. Le informazioni sull'apparecchio sono necessarie quando si contatta il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

È possibile utilizzare questa funzione anche per aprire il menu esteso. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

Visualizzazione delle informazioni sull'apparecchio



Fig. 68



Fig. 69

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il display mostra le informazioni sull'apparecchio.

Software

Software

Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione software dell'apparecchio.

Visualizzazione della versione software



Fig. 70



Fig. 71

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il display visualizza la versione del software.



Promemoria

Con questa funzione si attivano o si disattivano i promemoria. La funzione è attivata alla consegna.

Attivazione del promemoria



Fig. 72

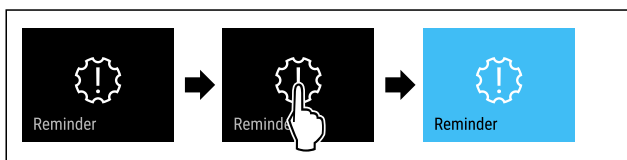


Fig. 73

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il promemoria è attivato.

Disattivazione del promemoria



Fig. 74

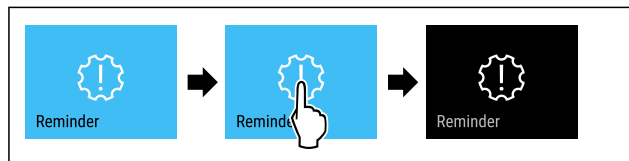


Fig. 75

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il promemoria ferie è disattivato.



Modalità demo

La modalità demo è una funzione speciale per i rivenditori che desiderano dimostrare le caratteristiche dell'apparecchiatura. Se si attiva la modalità demo, tutte le funzioni di refrigerazione vengono disattivate.

Se accendete il dispositivo e sul display di stato viene visualizzato "Demo", la modalità demo è già attivata.

Se si attiva e poi si disattiva la modalità demo, l'apparecchiatura ripristina le impostazioni di fabbrica. (vedere Reset alle impostazioni di fabbrica)

Attivazione della modalità demo



Fig. 76

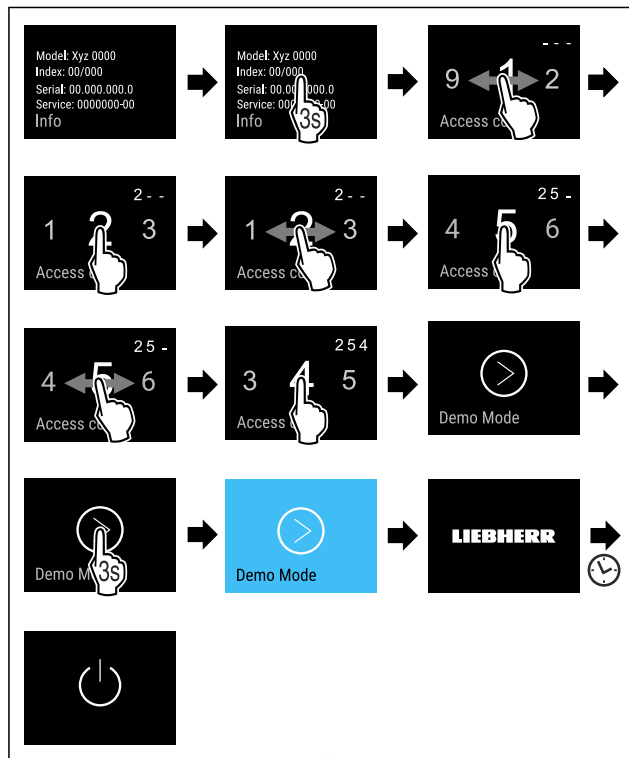


Fig. 77

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La modalità demo è attivata.

- L'apparecchiatura è spenta.
- Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- Sul display di stato viene visualizzato "DEMO".

Disattivazione della modalità demo



Fig. 78

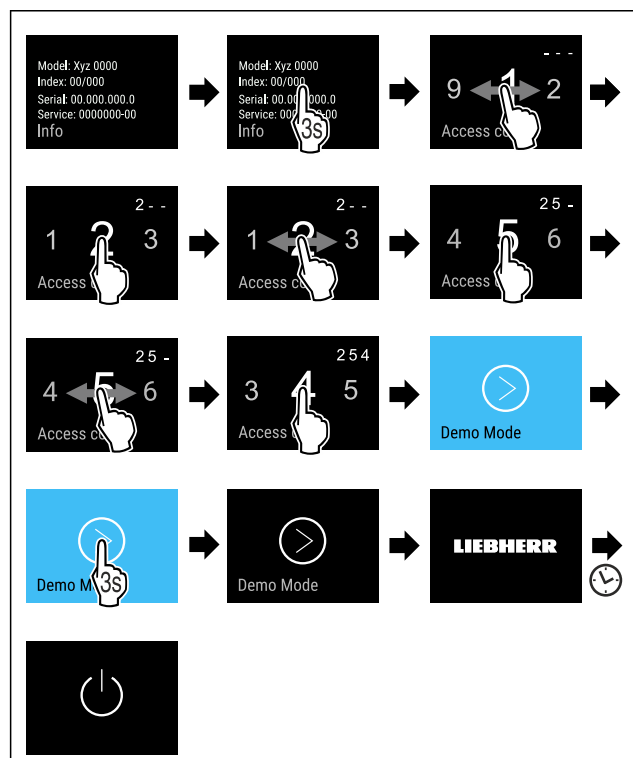


Fig. 79

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La modalità demo è disattivata.
- L'apparecchiatura è spenta.
- Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- L'apparecchiatura viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.



Reset alle impostazioni di fabbrica

Con questa funzione resettate tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni finora effettuate vengono resettate all'impostazione di fabbrica.

Effettuare un reset

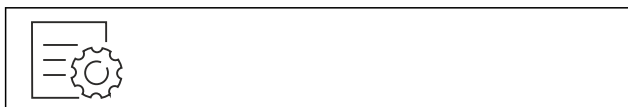


Fig. 80

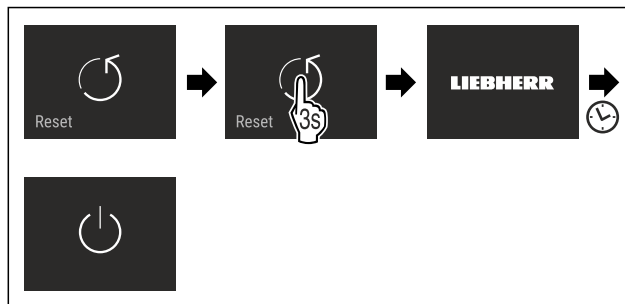


Fig. 81

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'apparecchio è resettato.
- L'apparecchio è spento.
- Riavviare l'apparecchio. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))

7.3 Messaggi

Sono presenti due categorie di messaggi:

Categoria	Significato
Avvertimento	Gli avvertimenti compaiono in caso di un allarme della porta o di malfunzionamenti. Si possono chiudere autonomamente gli avvertimenti più semplici. In caso di malfunzionamenti più gravi, occorre contattare il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
Promemoria	I promemoria evidenziano processi generali. Si possono eseguire questi processi e chiudere dunque il messaggio.

7.3.1 Panoramica degli avvertimenti

Comportamento del dispositivo in caso di avvertimenti:

- L'avvertimento compare sul display in rosso.
- Il segnale acustico di allarme viene emesso a un volume crescente.
- Per alcuni avvertimenti lampeggia l'illuminazione interna.

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 Close the door. Allarme della porta	Il messaggio compare se la porta rimane aperta per troppo tempo.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Allarme della porta)
 Power failure Allarme di caduta di corrente	Il messaggio compare se la temperatura di congelamento è salita a causa di una caduta di corrente.	
 Temperature alarm Allarme di temperatura	Il messaggio appare, se la temperatura di congelamento non corrisponde alla temperatura impostata.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Allarme di temperatura)

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 Error Errore	Il messaggio compare se sussiste un errore del dispositivo. Un componente del dispositivo presenta un errore.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Errore)
 WiFi Error Errore WLAN	Il messaggio appare, se non è possibile collegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere Connettersi al Wi-Fi per la prima volta) Il messaggio appare solo durante la prima installazione.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Errore WLAN)

7.3.2 Chiusura degli avvertimenti

Allarme della porta

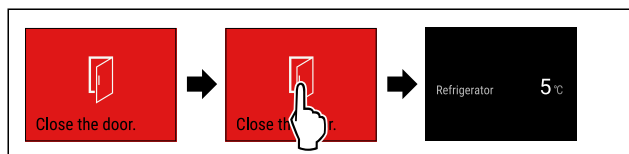


Fig. 82 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Chiudere la porta.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- ▶ L'apparecchio raffredda con maggiore intensità, per cui la temperatura visualizzata sul display può risultare più alta rispetto alla temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.*
- ▶ I rumori di funzionamento dell'apparecchio possono risultare più forti.*

È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta. (vedere Impostazione dell'allarme della porta)

Allarme di caduta di corrente

Al termine dell'interruzione di corrente, l'apparecchio si raffredda automaticamente alla temperatura di riferimento precedentemente impostata, senza che sia necessario confermare il messaggio. Affinché questo messaggio possa scomparire dal display, deve essere confermato.

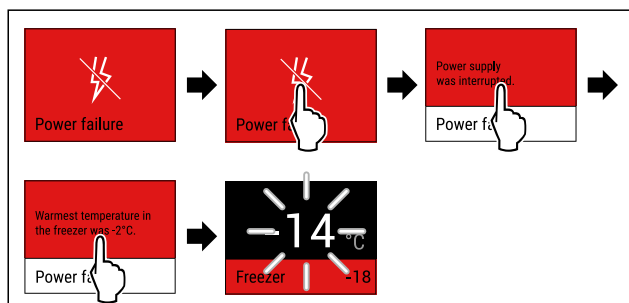


Fig. 83 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sull'avvertimento.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.
- ▶ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati. Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:

- ▶ Controllare gli alimenti.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

Allarme di temperatura

La causa di differenze di temperatura può essere:

- Sono stati inseriti alimenti caldi e freschi.
- Nella suddivisione e il prelievo degli alimenti è stata introdotta troppa aria ambientale calda.
- Si è verificata una caduta di corrente prolungata.
- L'apparecchio è difettoso.
- ▶ Eliminare la causa.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata precedentemente.

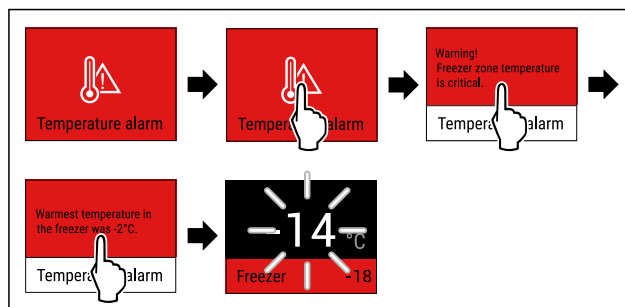


Fig. 84 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sull'avvertimento.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.
- ▶ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati. Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:
- ▶ Controllare gli alimenti.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

Errore

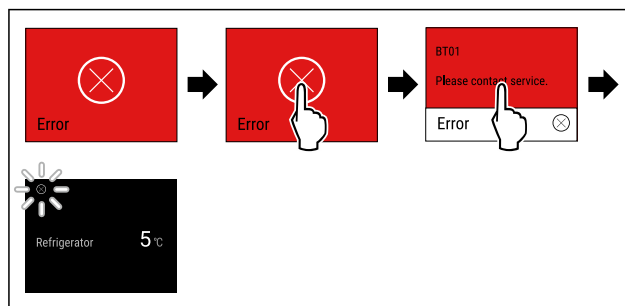


Fig. 85 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzato il codice dell'errore.
- ▶ Prendere nota del codice di errore.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

Errore WLAN

- ▶ Controllare il collegamento WLAN.
- ▶ Ricollegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere WiFi)

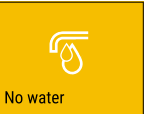
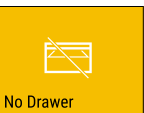
7.3.3 Panoramica dei promemoria

Comportamento del dispositivo in caso di promemoria:

- Il promemoria compare sul display in giallo.

- Viene emesso un segnale acustico di allarme.
- Per alcuni promemoria lampeggia l'illuminazione interna.

Si possono disattivare i seguenti promemoria (vedere Disattivazione del promemoria) :

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 Controllare il collegamento dell'acqua	Il messaggio compare se IceMaker è attivato, ma IceMaker non è alimentato con acqua dall'attacco dell'acqua fisso.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Controllare il collegamento dell'acqua)
 Inserire il cassetto IceMaker	Il messaggio compare se IceMaker è attivato, ma il cassetto IceMaker è aperto.	Eseguire i passaggi operativi. (vedere Inserire il cassetto IceMaker)

7.3.4 Chiusura dei promemoria

Controllare il collegamento dell'acqua

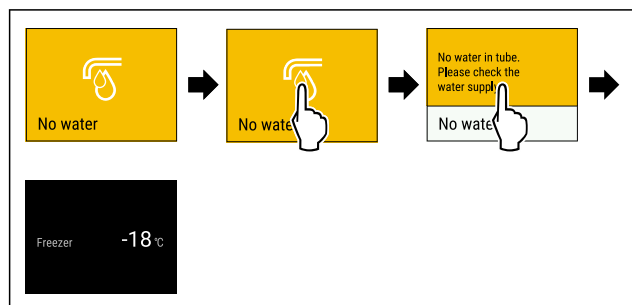


Fig. 86 Immagine a titolo di esempio

- Toccare brevemente il display
- Il display mostra informazioni sul promemoria.
- Toccare brevemente il display
- Controllare il collegamento dell'acqua.

-o-

- Disattivare IceMaker. (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)

Se il serbatoio dell'acqua è stato controllato e IceMaker è attivato:

- Pulire l'IceMaker. (vedere 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker)
- IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

Inserire il cassetto IceMaker

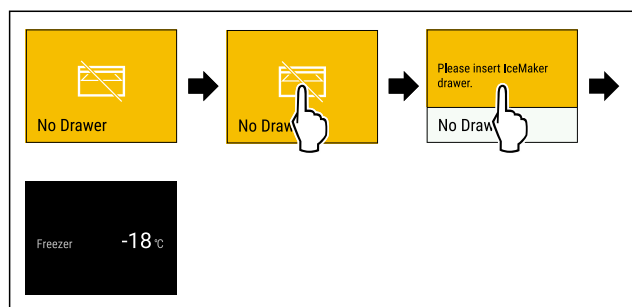


Fig. 87 Immagine a titolo di esempio

- Toccare brevemente il display.
- Il display mostra informazioni sul promemoria.
- Toccare brevemente il display.
- Inserire il cassetto IceMaker.

-o-

- Disattivare IceMaker. (vedere IceMaker/MaxIce)

- Se il cassetto IceMaker è stato inserito e l'IceMaker è attivato: IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

8 Dotazione

8.1 Cassetti

È possibile rimuovere i cassetti per la pulizia.

È possibile rimuovere i cassetti per utilizzare VarioSpace.

La rimozione e l'inserimento dei cassetti variano a seconda del tipo di sistema di estrazione. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Lasciare il cassetto inferiore nell'apparecchio.
- Tenere sempre libere le bocchette di ventilazione all'interno sulla parete posteriore.

8.1.1 Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro

Il cassetto scorre direttamente sulla base dell'apparecchiatura o su un ripiano in vetro. Non sono presenti guide.

Quando si rimuovono i cassetti, è possibile utilizzare i ripiani in vetro sottostanti come mensole.

Rimozione del cassetto

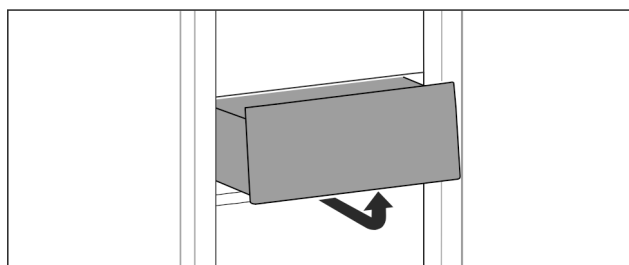


Fig. 88

- Rimuovere il cassetto come illustrato nella figura.

Inserimento del cassetto

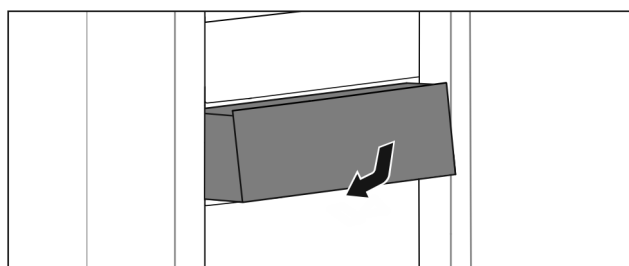


Fig. 89

- Inserire il cassetto come illustrato nella figura.

8.1.2 Cassetto su guide telescopiche

Il cassetto scorre con guide estraibili (guide telescopiche). Sono presenti guide telescopiche a estrazione totale e guide telescopiche a estrazione parziale. I cassetti a estrazione totale possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. I cassetti a estrazione parziale non possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. Il sistema della vostra apparecchiatura dipende dal tipo di apparecchiatura.

Cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro

Il cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro è a estrazione parziale.

Rimozione del cassetto

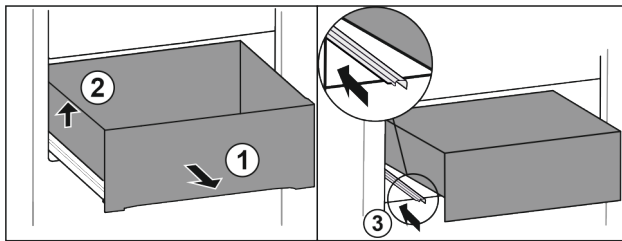


Fig. 90

- Estrarre il cassetto fino all'arresto. Fig. 90 (1)
- Sollevare il cassetto a sinistra. Fig. 90 (2)
- Inserire la guida sinistra. Fig. 90 (3)

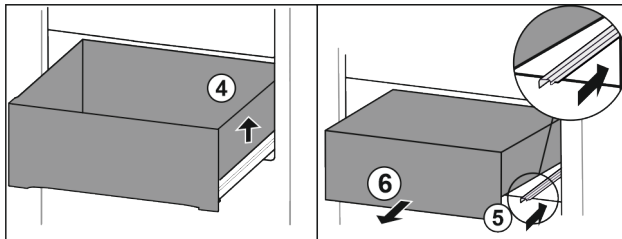


Fig. 91

- Sollevare il cassetto a destra. Fig. 91 (4)
- Inserire la guida destra. Fig. 91 (5)
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. Fig. 91 (6)

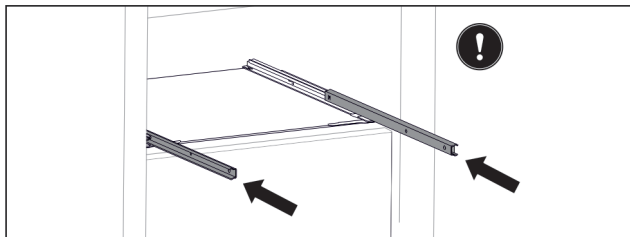


Fig. 92

Se le guide non sono ancora completamente inserite dopo la rimozione del cassetto:

- Inserire completamente le guide.

Inserimento del cassetto

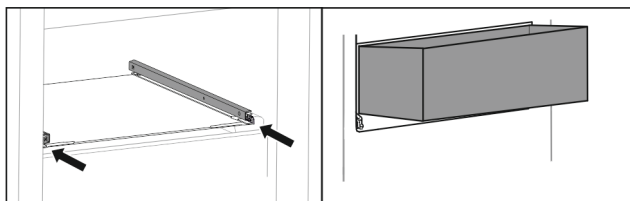


Fig. 93

- Inserire le guide.
- Appoggiare il cassetto sulle guide inclinandolo.

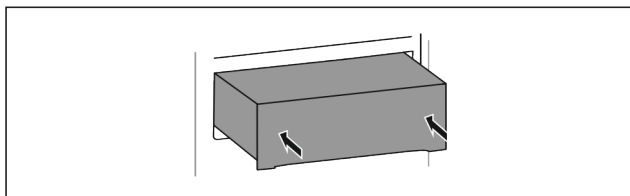


Fig. 94

- Abbassare il cassetto.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile

Quando si estrae il cassetto superiore, quest'ultimo si inclina in avanti consentendo una migliore visibilità al suo interno. La funzione dipende dall'altezza dell'apparecchiatura.

Quando si toglie il cassetto superiore inclinabile, è possibile utilizzare il ripiano in vetro sottostante come ripiano.

Rimozione del cassetto

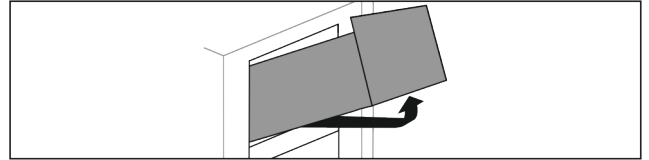


Fig. 95

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto dal davanti e contemporaneamente premere dal basso il lato posteriore verso l'alto.
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti.

Inserimento del cassetto

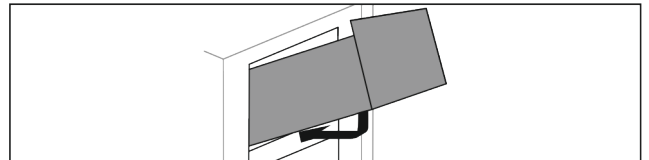


Fig. 96

- Posizionare il cassetto come illustrato nella figura.
- Il cassetto poggia sul piano in vetro.
- Sollevare leggermente il lato posteriore del cassetto dal basso e spingere oltre la sporgenza.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

8.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore

Il cassetto scorre direttamente sulla nervatura del contenitore. Non sono presenti guide.

Rimozione del cassetto

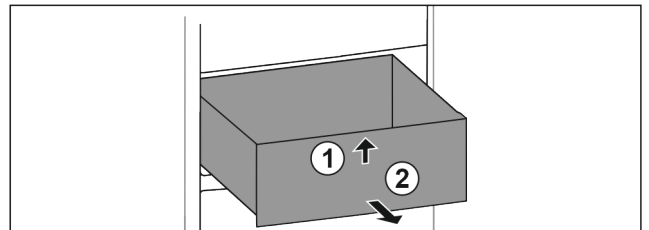


Fig. 97

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto dal davanti. Fig. 97 (1)
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. Fig. 97 (2)

Inserimento del cassetto

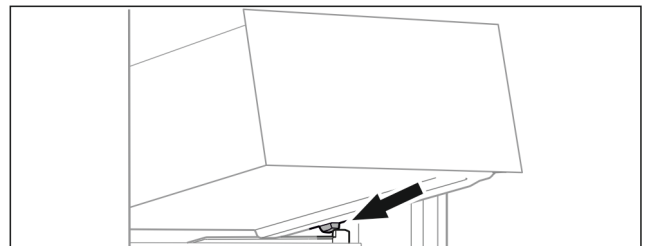


Fig. 98

- Applicare il cassetto inclinandolo dietro i fermi sulla nervatura del contenitore. (vedere Fig. 98)
- Abbassare il cassetto.

- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

8.2 Ripiano estraibile con IceTower

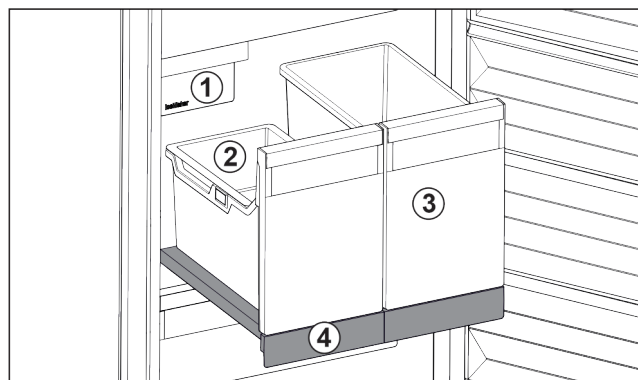


Fig. 99 Ripiano estraibile con IceTower

- | | |
|---|---|
| (1) IceMaker | (3) Contenitori ad es. per pizza, bevande alcoliche |
| (2) Vaschetta da agganciare per cubetti di ghiaccio | (4) Ripiano estraibile |

Sul ripiano estraibile ci sono due contenitori alti (IceTower). I cubetti di ghiaccio dall'IceMaker vengono raccolti e conservati nel contenitore Fig. 99 (2). Il contenitore Fig. 99 (3) è adatto per conservare alimenti alti come pizze o bevande alcoliche.

Il ripiano estraibile con IceTower è montato su un ripiano in vetro con guide estraibili. È possibile smontare il ripiano estraibile per la pulizia.

8.2.1 Smontaggio del ripiano estraibile con IceTower

Rimozione del contenitore

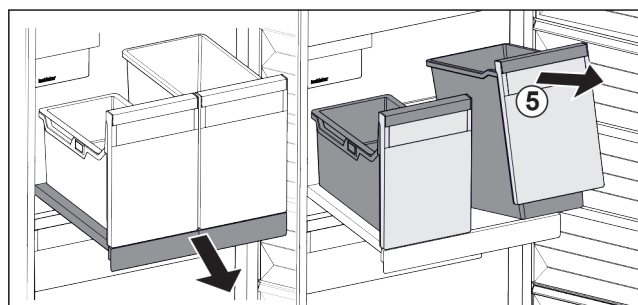


Fig. 100

- Estrarre il ripiano estraibile.
- Sollevare il contenitore Fig. 100 (5) dal lato anteriore.
- Rimuovere il contenitore.

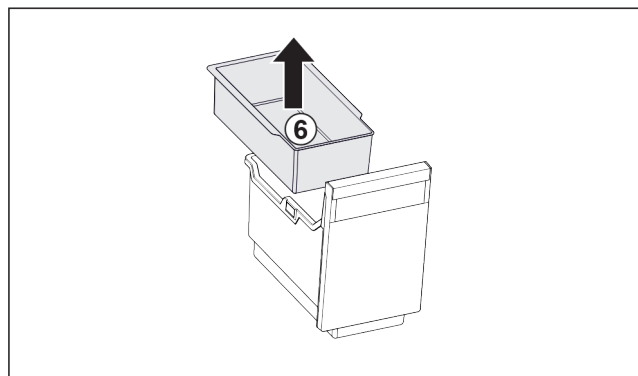


Fig. 101

- Rimuovere la vaschetta da agganciare Fig. 101 (6).

- Se ci sono cubetti di ghiaccio nella vaschetta da agganciare: svuotare la vaschetta da agganciare.
- Il contenitore e la vaschetta da agganciare sono stati rimossi e possono essere lavati. (vedere 9.3.3 Pulizia della dotazione)

Rimozione del ripiano estraibile

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ I contenitori sono estratti. (vedere Rimozione del contenitore)

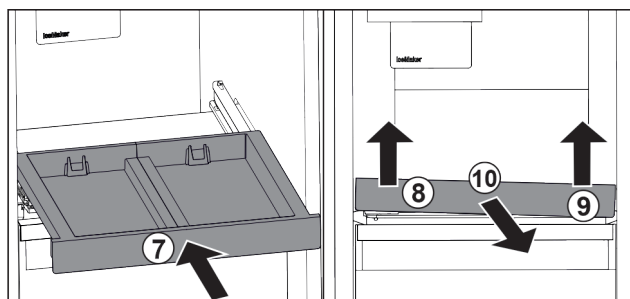


Fig. 102

- Inserire il ripiano estraibile. Fig. 102 (7)
- Sollevare il ripiano estraibile dalla parte anteriore a sinistra. Fig. 102 (8)
- Sollevare il ripiano estraibile dalla parte anteriore a destra. Fig. 102 (9)
- Il ripiano estraibile si stacca dal fissaggio sul davanti.
- Rimuovere il ripiano estraibile tirandolo in avanti. Fig. 102 (10)
- Il ripiano estraibile è rimosso ed è possibile lavarlo. (vedere 9.3.3 Pulizia della dotazione)

Rimozione del ripiano in vetro sotto il ripiano estraibile

(vedere 8.3 Ripiani in vetro)

8.2.2 Inserimento del ripiano estraibile con IceTower

Inserimento del ripiano in vetro sotto il ripiano estraibile

(vedere 8.3 Ripiani in vetro)

Inserimento del ripiano estraibile

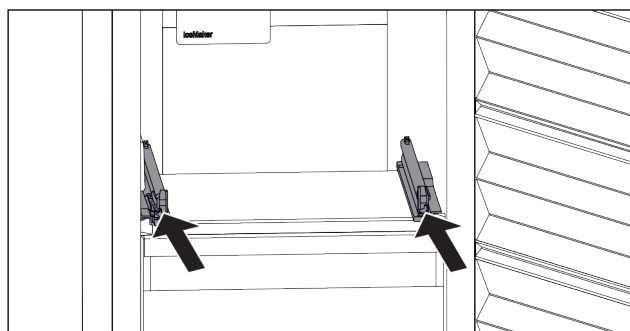


Fig. 103

- Inserire le guide.

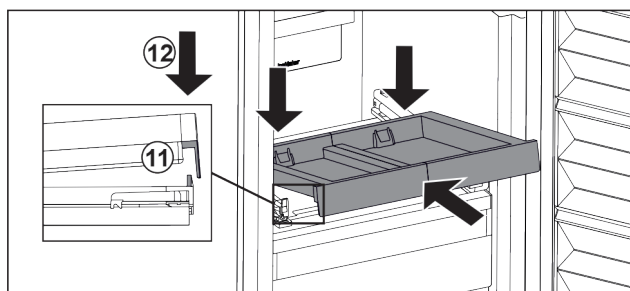


Fig. 104

Dotazione

- Posizionare il ripiano estraibile in modo inclinato dietro la linguetta anteriore.
- Inserire in modo inclinato. Assicuratevi che l'arresto sia dietro la linguetta su entrambi i lati. Fig. 104 (11)
- Abbassare il ripiano estraibile nella parte anteriore. Fig. 104 (12)

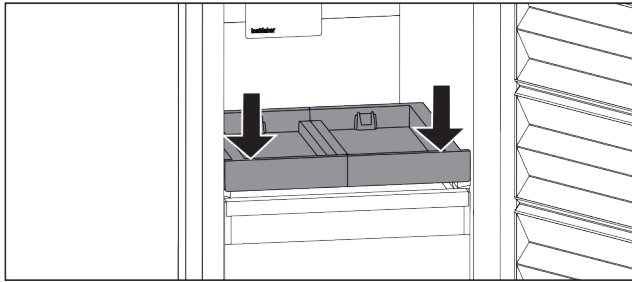


Fig. 105

- Tirare il ripiano estraibile in avanti e spingerlo verso il basso.
- Il ripiano estraibile si innesta in modo udibile.

Inserimento del contenitore

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il ripiano estraibile è inserito. (vedere Inserimento del ripiano estraibile)

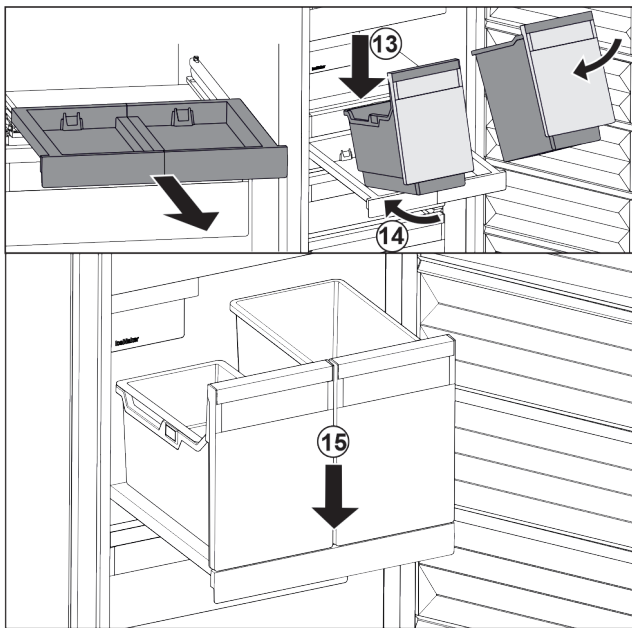


Fig. 106

- Estrarre il ripiano estraibile.
- Tenere il ripiano estraibile con una mano.

Nota

I contenitori hanno una forma tale da non poter essere scambiati.

- Applicare i contenitori in modo inclinato sul ripiano estraibile. Fig. 106 (13)
- Inserire il contenitore in modo inclinato verso la parte posteriore. Fig. 106 (14)
- Abbassare il contenitore nella parte anteriore. Fig. 106 (15)

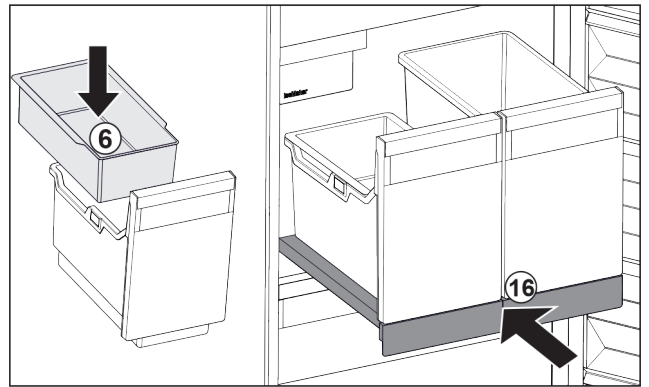


Fig. 107

- Inserire la vaschetta da agganciare Fig. 107 (6) per i cubetti di ghiaccio.
- Inserire il ripiano estraibile con il contenitore (IceTower). Fig. 107 (16)
- Il piano estraibile con IceTower è completamente inserito.

8.3 Ripiani in vetro

ATTENZIONE

Rimozione non consentita del ripiano in vetro sopra l'Ice-Tower!

Danni all'IceMaker. L'IceMaker è fissato sul ripiano in vetro sopra l'IceTower.

- Non rimuovere il ripiano in vetro sopra l'IceTower.

È possibile rimuovere il ripiano in vetro sotto i cassetti per la pulizia.

È possibile rimuovere il ripiano in vetro sotto i cassetti per utilizzare VarioSpace.

8.3.1 Estrazione/installazione del ripiano in vetro sotto il cassetto ribaltabile

Il ripiano in vetro è posizionato sotto il cassetto superiore ribaltabile.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)

Rimozione del ripiano in vetro

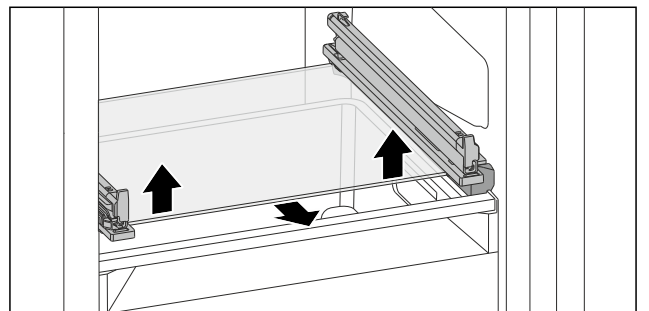


Fig. 108 Ripiano in vetro del cassetto ribaltabile

- Premere il ripiano in vetro dal basso verso l'alto su entrambi i lati. (vedere Fig. 108)
- Rimuovere il ripiano in vetro tirando in avanti.

Inserimento del ripiano in vetro

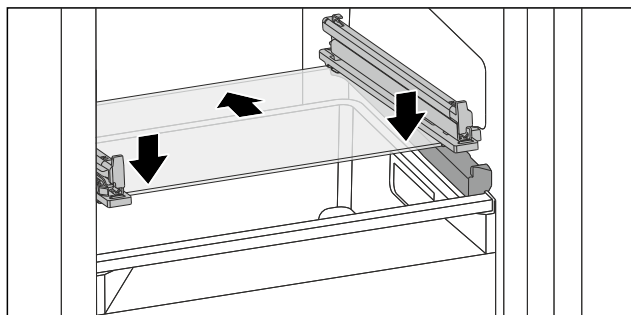


Fig. 109 Ripiano in vetro del cassetto ribaltabile

- Applicare il ripiano in vetro obliquamente dietro i fermi. (vedere Fig. 109)
- Abbassare il ripiano in vetro.
- Inserire il ripiano in vetro spingendo verso il lato posteriore.
- Il ripiano in vetro si innesta.

8.3.2 Rimozione/installazione del ripiano in vetro

Il ripiano in vetro può trovarsi sotto il cassetto a seconda della dotazione.

Il ripiano in vetro può trovarsi sotto l'IceTower a seconda della dotazione.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Ripiano in vetro sotto il cassetto: il cassetto è estratto. (vedere 8.1 Cassetti)
- ☐ Ripiano estraibile sotto l'IceTower: l'IceTower è estratto. (vedere 8.2 Ripiano estraibile con IceTower)

Rimozione del ripiano in vetro

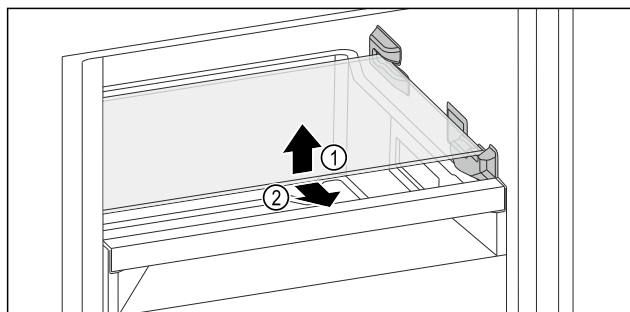


Fig. 110 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro*

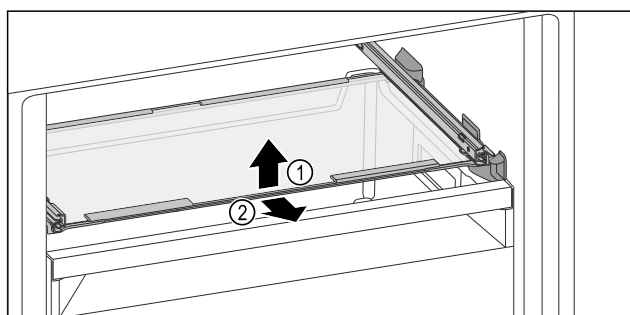


Fig. 111 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro*

- Sollevare il ripiano di vetro anteriore.
- Estrarre il ripiano di vetro in avanti.

Inserimento del ripiano in vetro

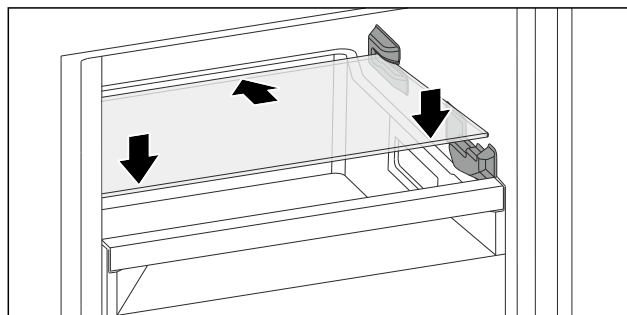


Fig. 112 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro*

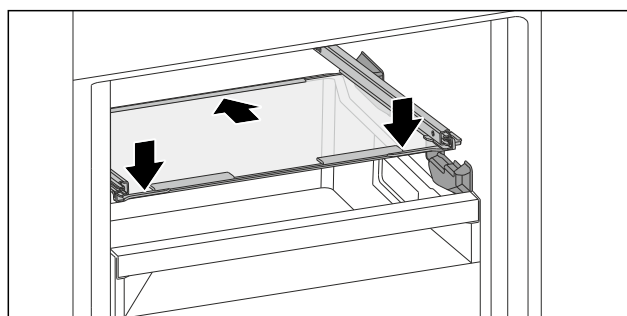


Fig. 113 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro*

- Applicare il ripiano di vetro in trasversale dietro ai sistemi di fermo.
- Abbassare il ripiano in vetro.
- Inserire il ripiano in vetro spingendo verso il lato posteriore.

8.4 IceMaker

L'IceMaker serve esclusivamente per la produzione di cubetti di ghiaccio per uso domestico.

Assicurarsi che siano soddisfatte le condizioni seguenti

- L'IceMaker è pulito. (vedere 9 Manutenzione)
- Il cassetto IceMaker è pulito.
- Il cassetto dell'IceMaker è completamente inserito.

8.4.1 Produzione di cubetti di ghiaccio

La capacità di produzione dipende dalla temperatura di congelazione. Più è bassa la temperatura, maggiore è la quantità di cubetti di ghiaccio che è possibile produrre in un determinato lasso di tempo.

Dopo la prima accensione dell'IceMaker, possono essere necessarie fino a 24 ore prima che inizi la produzione dei primi cubetti di ghiaccio.

- Attivare la funzione IceMaker.
- Produzione di molti cubetti di ghiaccio: Attivare la funzione MaxIce.
- Produrre molti cubetti di ghiaccio: spostare il separatore nel cassetto dell'IceMaker o estrarlo.
- Distribuire in modo omogeneo i cubetti di ghiaccio nel cassetto per aumentare il livello di riempimento.
- Chiudere il cassetto: l'IceMaker ricomincia automaticamente con la produzione.

Nota

Una volta raggiunto un determinato livello di riempimento nel cassetto dell'IceMaker, la produzione di cubetti di ghiaccio si interrompe. L'IceMaker non riempie il cassetto fino al bordo.

8.5 VarioSpace

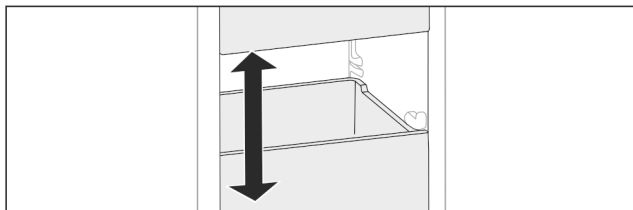


Fig. 114

I cassetti e i ripiani in vetro possono essere estratti dall'apparecchiatura. Si ottiene così spazio per alimenti di grandi dimensioni come pollame, carne, pezzi di selvaggina e prodotti da forno alti. Questi possono essere congelati interi e cucinati successivamente.

► Osservare i limiti di carico dei cassetti e dei ripiani in vetro (vedere 10.1 Dati tecnici).

8.6 Elemento refrigerante

In caso d'interruzione di corrente gli elementi refrigeranti impediscono che la temperatura aumenti troppo rapidamente.

Gli elementi refrigeranti sono nel cassetto.

È possibile conservare l'accumulatore di freddo nella vaschetta del congelatore.

8.6.1 Utilizzo dell'elemento refrigerante

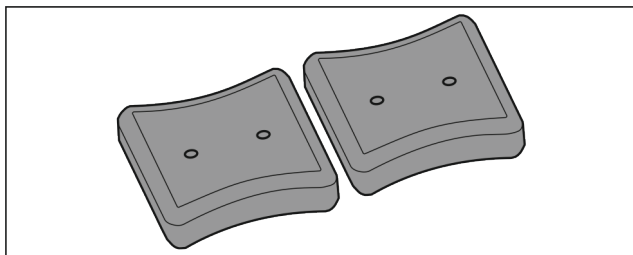


Fig. 115

Se gli elementi refrigeranti sono congelati:

► Appoggiare nella zona anteriore in alto del vano congelatore sopra il prodotto congelato.

8.7 Divisore flessibile per il vano congelatore

Il cassetto dei cubetti di ghiaccio dell'IceMaker dispone di un divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio. In questo modo è possibile conservare all'occorrenza anche grandi quantità di cubetti di ghiaccio e altri alimenti. È possibile spostare o rimuovere il divisore dello scomparto del ghiaccio.

8.7.1 Spostamento del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

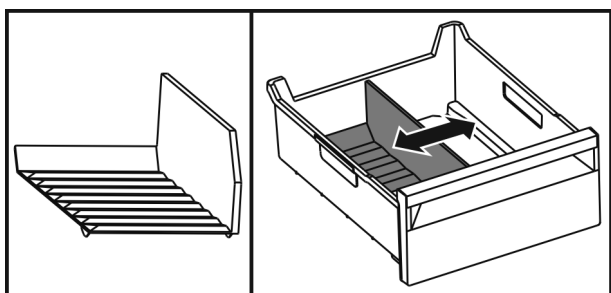


Fig. 116 Rappresentazione esemplificativa del divisore dello scomparto del ghiaccio

► Spostare il divisore dello scomparto del ghiaccio nella posizione desiderata.

8.7.2 Rimozione del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Il cassetto dei cubetti di ghiaccio è stato rimosso. (vedere 8.1 Cassetti)

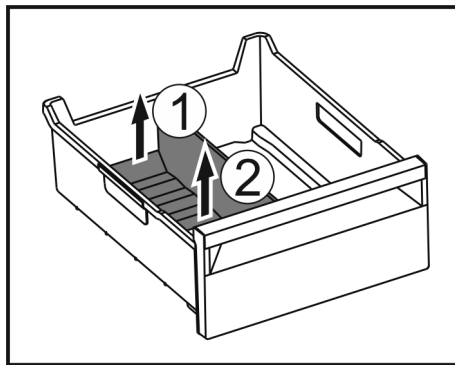


Fig. 117

► Sollevare la parte posteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio. Fig. 117 (1)

► Rimuovere il divisore dello scomparto del ghiaccio verso l'alto. Fig. 117 (2)

8.7.3 Inserimento del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Il cassetto dei cubetti di ghiaccio è stato rimosso. (vedere 8.1 Cassetti)

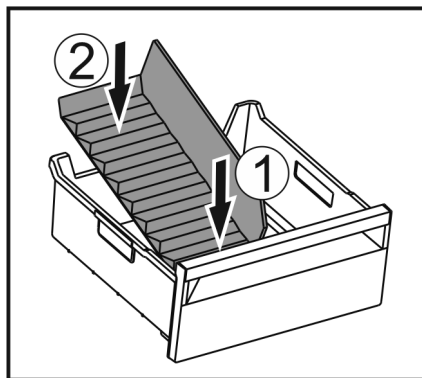


Fig. 118

► Inserire la parte anteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio. Fig. 118 (1)

► Abbassare la parte posteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio fino al fondo del cassetto. Fig. 118 (2)

9 Manutenzione

9.1 Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione

9.1.1 Indicazioni per lo smontaggio

È possibile smontare alcuni sistemi di estrazione per la pulizia. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

I seguenti sistemi di estrazione sono o non sono smontabili:

Sistema di estrazione	smontabile non smontabile
Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro	non smontabile
Cassetto condotto su piastra in vetro	smontabile (vedere Cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro)
Cassetto superiore ribaltabile	smontabile (vedere 9.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)
Cassetto condotto sulla nervatura del contenitore	smontabile (vedere 9.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)
IceTower	smontabile (vedere 9.1.5 IceTower)

9.1.2 Cassetto su guide telescopiche

Cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro

Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il cassetto è estratto.
- ☐ Il ripiano in vetro è estratto. (vedere 8.3 Ripiani in vetro)

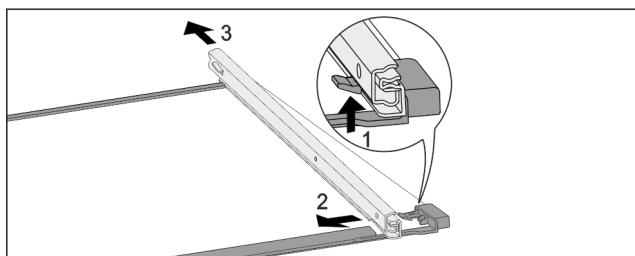


Fig. 119 Ripiano in vetro con guide

- Premere il gancio di fermo anteriore verso l'alto. (1)
- Far scorrere la guida estraibile di lato (2) e verso il lato posteriore (3).

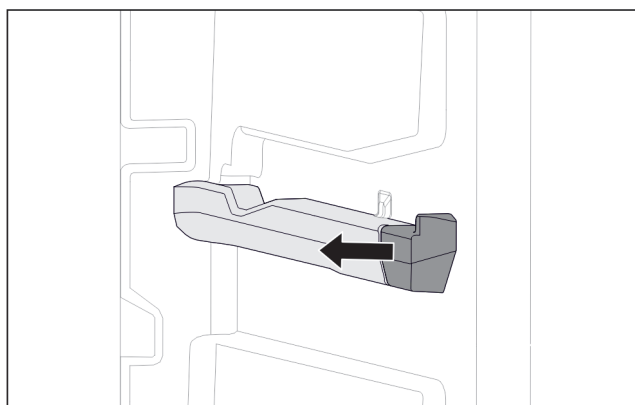


Fig. 120 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Estrarre di lato l'elemento inseribile dalla nervatura del contenitore.

Montaggio del sistema di estrazione

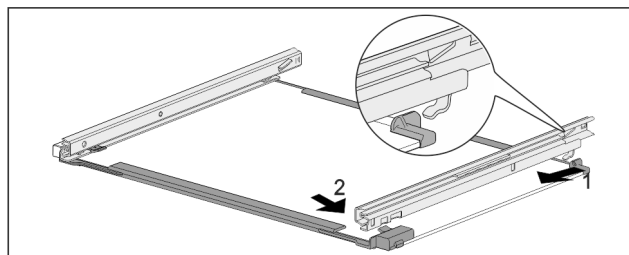


Fig. 121 Ripiano in vetro con guide

- Agganciare la guida sul lato posteriore. (1)
- Innestare la guida sul lato anteriore. (2)

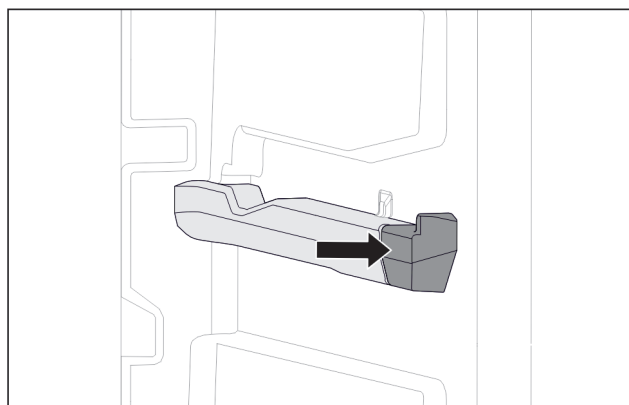


Fig. 122 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Premere l'elemento inseribile sulla nervatura del contenitore.

9.1.3 Cassetto superiore ribaltabile

Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)
- ☐ Il ripiano in vetro è estratto. (vedere 8.3 Ripiani in vetro)

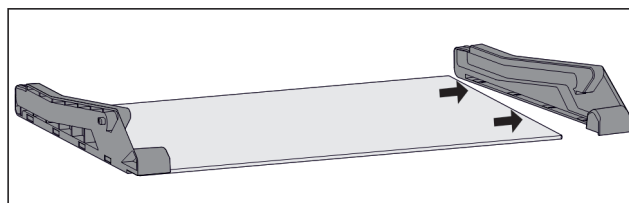


Fig. 123 Ripiano in vetro con elementi laterali

- Rimuovere l'elemento laterale della piastra in vetro di lato.

Montaggio del sistema di estrazione

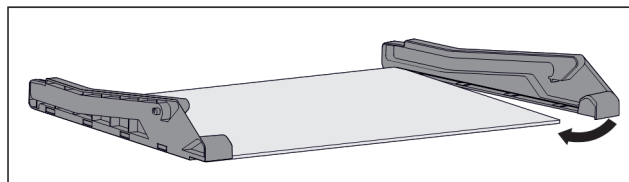


Fig. 124 Ripiano in vetro con elementi laterali

- Posizionare l'elemento laterale sul lato posteriore.
- Premere l'elemento laterale dal davanti sul ripiano in vetro.

9.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore

Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)

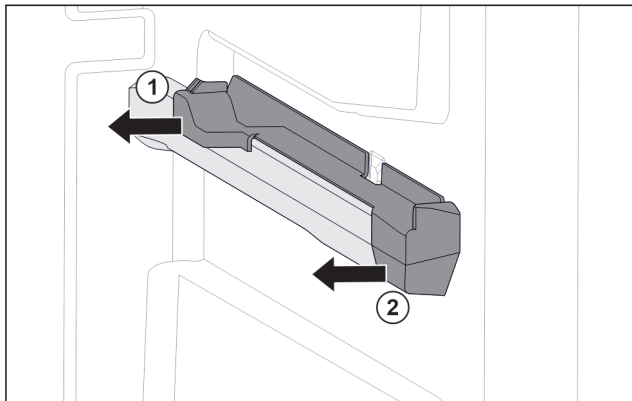


Fig. 125 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Afferrare l'elemento inseribile in basso sul lato posteriore.
- Estrarre l'elemento inseribile dal lato posteriore di lato. Fig. 125 (1)
- Estrarre l'elemento inseribile dal lato anteriore di lato. Fig. 125 (2)

Montaggio del sistema di estrazione

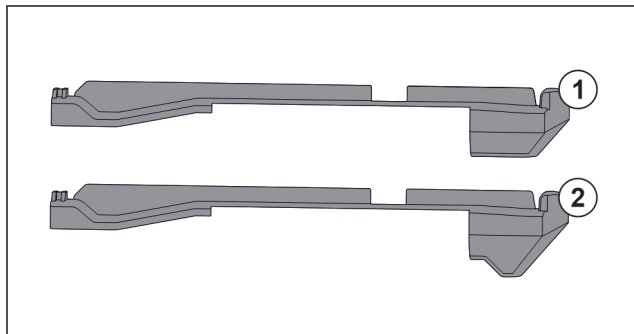


Fig. 126 Confronto degli elementi inseribili

Nell'apparecchiatura si trovano due diversi elementi inseribili. L'elemento inseribile sopra il cassetto più in basso Fig. 126 (2) presenta un bordo triangolare. Tutti gli altri elementi inseribili Fig. 126 (1) dispongono di un bordo diritto.

- Applicare l'elemento inseribile Fig. 126 (2) con il bordo triangolare sopra il cassetto più in basso.
- Applicare l'elemento inseribile Fig. 126 (1) con il bordo diritto su tutti gli altri punti.

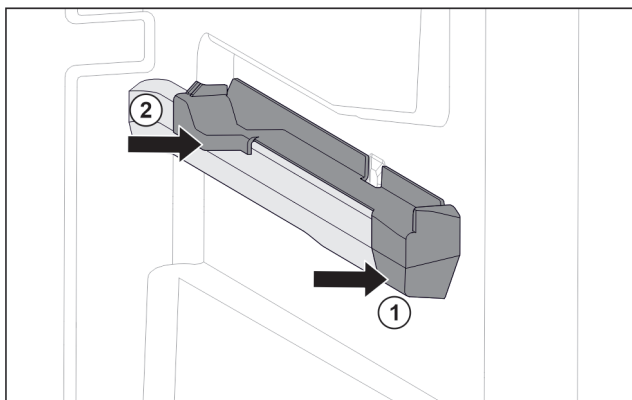


Fig. 127 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Posizionare l'elemento inseribile sulla parte anteriore della nervatura del contenitore. Fig. 127 (1)
- Premere l'elemento inseribile sulla parte posteriore. Fig. 127 (2)

9.1.5 IceTower

Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ IceTower è estratto. (vedere 8.2 Ripiano estraibile con IceTower)
- ❑ Il ripiano in vetro è estratto. (vedere 8.3 Ripiani in vetro)
- Riporre il ripiano estraibile su un tavolo.
- Le guide possono essere facilmente estratte dal ripiano in vetro.

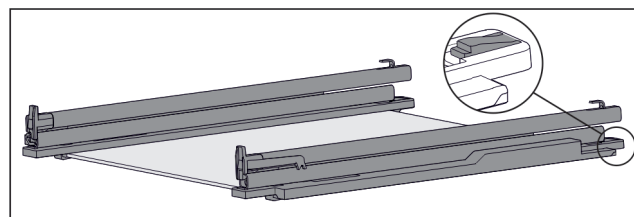


Fig. 128 Ripiano in vetro con guide e fermi

- Premere il fermo sul lato posteriore (vedere Fig. 128) e allo stesso tempo spingere la guida all'indietro.

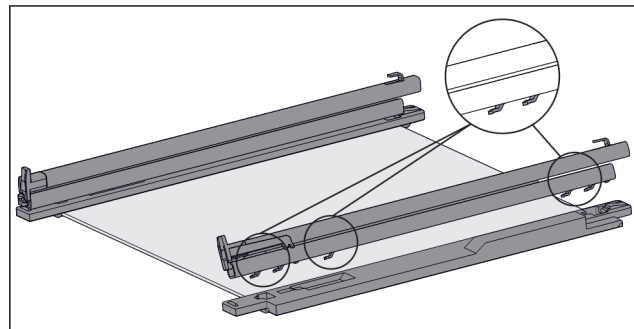


Fig. 129 Ripiano in vetro con guide e fermi

- Il ganci della guida si staccano dal fermo.
- Rimuovere la guida dal gancio.

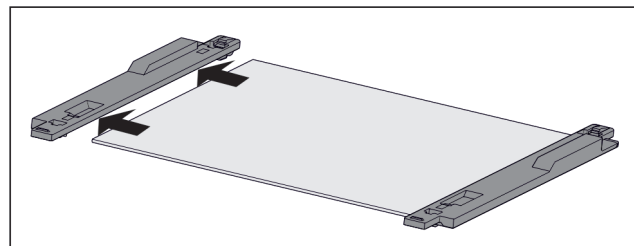


Fig. 130 Ripiano in vetro con ganci

- Tirare il gancio dal ripiano in vetro di lato.

Montaggio del sistema di estrazione

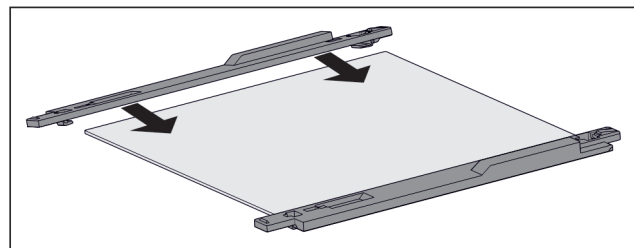


Fig. 131 Ripiano in vetro con ganci

- Posizionare il gancio sul ripiano in vetro.

- Spingere il gancio sul ripiano in vetro fino all'arresto.

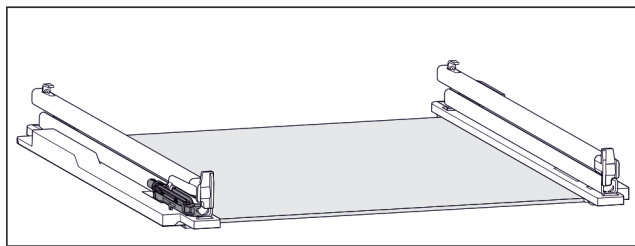


Fig. 132 Unità di smorzamento

Sulla guida sinistra è fissata l'unità di smorzamento. (vedere Fig. 132) Sulla guida destra non è fissata nessuna unità di smorzamento.

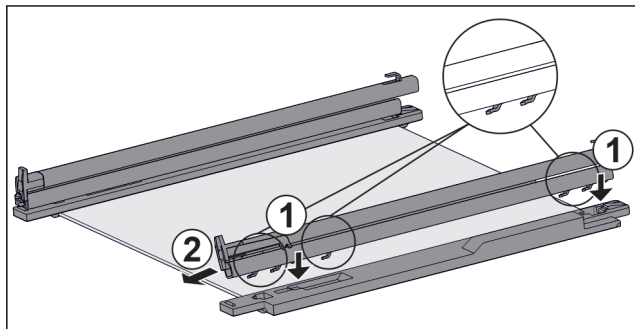


Fig. 133 Ripiano in vetro con guide e fermi

Montare la guida **con** l'unità di smorzamento:

- Inserire il gancio della guida sulle aperture del **gancio** sinistro. Fig. 133 (1)
- Tirare la guida in avanti. Fig. 133 (2)
- La guida si innesta sul lato posteriore in modo udibile. Montare la guida **senza** unità di smorzamento:
- Inserire il gancio della guida nelle aperture del **gancio** destro. Fig. 133 (1)
- Tirare la guida in avanti. Fig. 133 (2)
- La guida si innesta sul lato posteriore in modo udibile.

9.2 Sbrinamento dell'apparecchiatura

9.2.1 Sbrinamento con NoFrost

Lo sbrinamento avviene automaticamente grazie al sistema NoFrost. L'umidità si condensa sull'evaporatore, si scongela periodicamente ed evapora.

Il dispositivo non deve essere sbrinato.

9.3 Pulizia dell'apparecchio

9.3.1 Operazioni preliminari



AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

- Sfilare la spina del frigorifero o interrompere l'alimentazione di corrente.



AVVERTENZA

Pericolo di incendio

- Non danneggiare circuito refrigerante.
- Svuotare l'apparecchio.
- Estrarre la spina.

9.3.2 Pulizia del vano interno

ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

- Superfici di plastica: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
- Superfici di metallo: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.

9.3.3 Pulizia della dotazione

ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

Pulizia con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo:

- Ripiano estraibile IceTower
- Cassetto
Attenzione: Non rimuovere il magnete posizionato sul cassetto! Il magnete garantisce il funzionamento dell'IceMaker.
- Separatore mobile dello scomparto ghiaccio nel cassetto del ghiaccio della stazione IceMaker
- Vaschetta per il congelatore

Pulizia con un panno umido:

- Guide telescopiche
Attenzione: il grasso nelle guide di scorrimento serve a lubrificare e non deve essere rimosso!

Pulizia in lavastoviglie fino a 60 °C:

- Paletta per cubetti di ghiaccio
- Smontare la dotazione: vedere il capitolo corrispondente.
- Pulire la dotazione.

9.3.4 Pulizia dell'IceMaker

L'IceMaker può essere pulito in modo diverso.

La pulizia deve essere eseguita in caso di:

- ☐ Prima messa in funzione
- ☐ Con allacciamento acqua: inutilizzo per più di 5 giorni.

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- ☐ Il cassetto IceMaker è svuotato.
- ☐ Il cassetto dell'IceMaker è inserito.
- ☐ L'IceMaker è attivato.

In caso di prima messa in funzione o di inutilizzo prolungato

Pulire l'IceMaker con la funzione TubeClean.

- Mettere il contenitore vuoto da 1,5 l (altezza max 10 cm) nel cassetto sotto l'IceMaker.
- Attivare la funzione TubeClean.
- Viene predisposto il lavaggio (max 60 min.): il simbolo pulsa.
- I tubi dell'acqua vengono risciacquati: il simbolo pulsa.

Assistenza Clienti

- Il lavaggio è concluso: la funzione è disattivata automaticamente.
- Estrarre il cassetto IceMaker e togliere il recipiente.
- Pulire il cassetto IceMaker con acqua calda e un detergente delicato.
- Inserire il cassetto IceMaker.
- La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

Senza filtro dell'acqua

- Gettare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 24 ore.

Se è richiesta una pulizia

Pulire manualmente l'IceMaker.

- Togliere il cassetto dell'IceMaker e pulire con acqua calda e un po' di detergente.
- Inserire il cassetto IceMaker.
- La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

9.3.5 Dopo la pulizia

- Asciugare strofinando l'apparecchio e le parti in dotazione.
 - Allacciare l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
 - Attivare SuperFrost (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura).
- Quando la temperatura è sufficientemente fredda
- Inserire gli alimenti.
 - Ripetere regolarmente la pulizia.

10 Assistenza Clienti

10.1 Dati tecnici

Campo di temperature	
Congelatore	da -28 °C a -15 °C

Quantità massima di prodotti da congelare / 24 ore	
Vano congelatore	vedere targhetta identificativa sotto a "potenza frigorifera .../ 24 ore"

Peso massimo di carico della dotazione			
Dotazione	Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)
Cassetto su ripiano di vetro (vedere 8.1.1 Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro)	12 kg	15 kg	--

Peso massimo di carico della dotazione			
Dotazione	Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)
Cassetto condotto sulla nervatura del contenitore (vedere 8.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)	14 kg	19 kg	19 kg
Cassetto condotto su ripiano di vetro (vedere 8.1.2 Cassetto su guide telescopiche)	12 kg	15 kg	22 kg
Cassetto più basso	--	11 kg	19 kg
Cassetto superiore ribaltabile (vedere 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)	--	19 kg	19 kg

Produzione di cubetti di ghiaccio con IceMaker	
Produzione di cubetti di ghiaccio / 24 ore	A temperatura di -18 °C: 0,8 kg di cubetti di ghiaccio
Massima produzione di cubetti di ghiaccio / 24 ore	Con funzione attiva MaxIce: 1,2 kg di cubetti di ghiaccio

Illuminazione	
Classe di efficienza energetica ¹	Fonte luminosa
Questo prodotto comprende una o più fonti luminose della classe di efficienza energetica G.	LED

¹ L'apparecchio può contenere fonti luminose con classi di efficienza energetica differenti. È indicata la classe di efficienza energetica più bassa.

Per apparecchi con collegamento WLAN:

Informazioni sulla frequenza	
Banda di frequenza	2,4 GHz
Potenza massima irradiata	< 100 mW
Uso previsto dell'apparecchiatura radio	Integrazione nella rete WLAN locale per la comunicazione dei dati

10.2 Rumori di funzionamento

Durante il funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori di fondo.

- Con **potenza frigorifera ridotta** l'apparecchio lavora risparmiando energia ma più a lungo. Il volume è **più basso**.
- Con **potenza frigorifera elevata** gli alimenti vengono raffreddati più velocemente. Il volume è **più alto**.

Esempi:

- Funzioni attivate (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura)
- Ventilatore in funzione
- Alimenti appena inseriti
- Temperatura ambiente elevata
- Apertura prolungata della porta

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Gorgoglio e scroscio	Il refrigerante scorre nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Sibilo e fischio	Il refrigerante viene iniettato nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Ronzio	L'apparecchio raffredda. Il rumore dipende dalla potenza frigorifera.	Normale rumore di lavoro
Rumore di risucchio	La porta con ammortizzatore di chiusura viene aperta e chiusa.	Normale rumore di lavoro
Brusio e fruscio	Il ventilatore è in funzione.	Normale rumore di funzionamento

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Clic	I componenti vengono attivati e disattivati.	Normale rumore di commutazione
Strepito o rumore	Valvole e regolatori sono attivi.	Normale rumore di commutazione

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore	Rimedio
Vibrazione	Montaggio inadeguato	Rumore di anomalia	Verificare il montaggio. Allineare l'apparecchio.
Ticchettio	Dotazione, oggetti all'interno dell'apparecchio	Rumore di anomalia	Fissare le parti in dotazione. Lasciare spazio tra gli oggetti.

10.3 Guasto tecnico

L'apparecchio è progettato e realizzato in modo da garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata. Se però durante il funzionamento dovesse verificarsi un guasto, verificare se il guasto è riconducibile ad un errore di comando. In tal caso anche durante il periodo di validità della garanzia devono essere conteggiati i costi derivanti.

I guasti indicati di seguito possono essere risolti autonomamente.

10.3.1 Funzionamento dell'apparecchio

Errore	Causa	Eliminazione
L'apparecchio non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	► Accendere l'apparecchio.
	→ La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	► Controllare la spina di rete.
	→ Il fusibile della presa non funziona bene.	► Controllare il fusibile.
	→ Interruzione di corrente elettrica	► Tenere chiuso l'apparecchio. ► Protezione dei prodotti alimentari: Qualora la caduta di corrente dovesse persistere a lungo, posizionare delle piastre eutettiche sopra i prodotti alimentari o utilizzare un altro apparecchio congelatore. ► Non ricongelare gli alimenti scongelati.
	→ Il connettore VDE non si inserisce correttamente nel dispositivo.	► Controllare il connettore VDE.
La temperatura non è sufficientemente fredda.	→ La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.	► Chiudere la porta dell'apparecchio.
	→ La ventilazione non è sufficiente.	► Liberare e pulire la griglia di ventilazione.
	→ La temperatura ambiente è troppo elevata.	► Soluzione del problema: (vedere 1.2 Classi climatiche)
	→ L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	► Attendere che la temperatura richiesta si regoli nuovamente da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

Errore	Causa	Eliminazione
	→ Sono state introdotte quantità eccessive di alimenti freschi senza SuperFrost.	► Soluzione problemi: (vedere SuperFrost)
	→ La temperatura è regolata in modo errato.	► Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.
	→ L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).	► Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.
	→ L'apparecchio non è stato montato correttamente nella nicchia.	► Verificare se l'apparecchio è installato correttamente e se la porta chiude bene.
La temperatura visualizzata sul display risulta più alta della temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.*	→ La porta dell'apparecchio è rimasta aperta a lungo e l'allarme della porta si è attivato automaticamente. Di conseguenza, l'apparecchio raffredda con maggiore intensità.	► Chiudere la porta dell'apparecchio.
La guarnizione della porta è difettosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.	→ La guarnizione della porta è sostituibile. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.	► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
L'apparecchio è ghiacciato o si forma della condensa.	→ La guarnizione della porta può essere sciolta fuori dalla scanalatura.	► Controllare che la guarnizione della porta sia posizionata correttamente nella scanalatura.

10.3.2 Dotazione

Errore	Causa	Eliminazione
Non è possibile accendere l'IceMaker.	→ L'apparecchio e l'IceMaker non sono collegati.	► Collegare l'apparecchio (vedere le Istruzioni di montaggio).
L'IceMaker non produce cubetti di ghiaccio.	→ L'IceMaker non è acceso.	► Attivare IceMaker.
	→ Il cassetto dell'IceMaker non è collegato correttamente.	► Inserire il cassetto correttamente.
	→ Il collegamento all'acqua non è aperto.	► Aprire il collegamento dell'acqua.
L'illuminazione interna non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	► Accendere l'apparecchio.
	→ La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti.	► L'illuminazione interna si disattiva automaticamente con la porta aperta dopo ca. 15 minuti.
	→ L'illuminazione a LED è difettosa oppure la copertura è danneggiata.	► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

10.4 Servizio clienti

Controllare prima se è possibile eliminare autonomamente il problema (vedere 10 Assistenza Clienti). Se non è possibile, rivolgetevi al servizio di assistenza clienti.

L'indirizzo è disponibile nella brochure allegata "Liebherr-Service" o all'indirizzo home.liebherr.com/service.



AVVERTENZA

Riparazione non professionale!
Lesioni.

- ▶ Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 9 Manutenzione), devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.
- ▶ Un cavo di collegamento alla rete danneggiato può essere sostituito solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona qualificata in modo analogo.
- ▶ Nel caso di apparecchiature con una spina per apparecchi a freddo, la sostituzione può essere eseguita dal cliente.

10.4.1 Contattare il servizio clienti

Assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni sull'apparecchiatura:

- ☐ Denominazione dell'apparecchio (Model e Index)
- ☐ N. di assistenza (Service)
- ☐ N. di serie (S-Nr.)
- ▶ Richiamare le informazioni sull'apparecchiatura tramite il display. (vedere Informazioni sull'apparecchio)
- o-
- ▶ Ricavare le informazioni sull'apparecchio dalla targa di identificazione. (vedere 10.5 Targhetta identificativa)
- ▶ Annotare le informazioni sull'apparecchio.
- ▶ Informare il servizio clienti: Comunicare l'errore e le informazioni relative all'apparecchiatura.
- ▶ Questi dati consentono di offrire un'assistenza rapida e mirata.
- ▶ Seguire le ulteriori istruzioni del servizio di assistenza clienti.

10.5 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova dietro i cassetti all'interno dell'apparecchio.

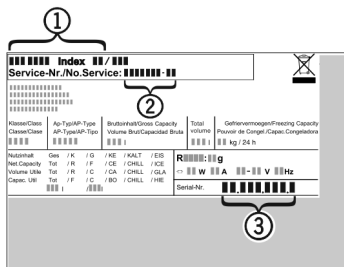


Fig. 134

- (1) Denominazione dell'apparecchio
- (2) N. di assistenza
- (3) N. di serie
- ▶ Leggere le informazioni sulla targhetta identificativa.

11 Messa fuori servizio

- ▶ Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Disattivare IceMaker. (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)
- ▶ Spegner l'apparecchiatura. (vedere Spegnimento e accensione dell'apparecchio)
- ▶ Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Rimuovere se necessario il connettore VDE: Estrarre il connettore VDE dalla spina del dispositivo e muovere allo stesso tempo verso sinistra e destra.
- ▶ Pulire l'apparecchiatura. (vedere 9.3 Pulizia dell'apparecchio)

- ▶ Lasciare aperta la porta per fare fuoriuscire i cattivi odori.

12 Smaltimento

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il significato del simbolo sull'apparecchio è noto. (vedere 1.14 Simboli sull'apparecchio)
- ☐ Le indicazioni per lo smaltimento sono note. (vedere 1.8 Smaltimento)

12.1 Preparazione dell'apparecchio per lo smaltimento

- ▶ Mettere fuori servizio l'apparecchio. (vedere 11 Messa fuori servizio)

12.2 Smaltimento dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente

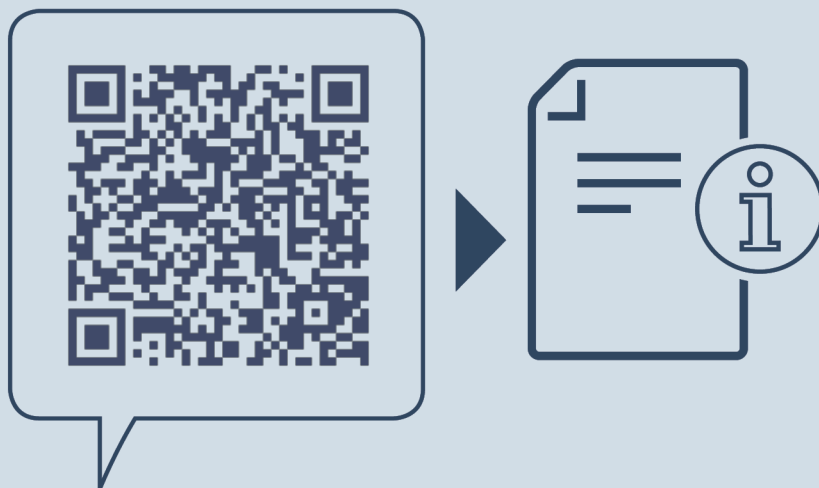


AVVERTENZA

Fuoriuscita di refrigerante e olio!

Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.
- ▶ Osservare le istruzioni per il trasporto dell'apparecchio.
- ▶ Trasportare fuori l'apparecchio senza causare danni.
- ▶ Smaltire l'apparecchio in base alle disposizioni.



home.liebherr.com/fridge-manuals

IT Congelatore da incasso

Data di emissione: 20260120

Indice n. articolo: 7088438-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland

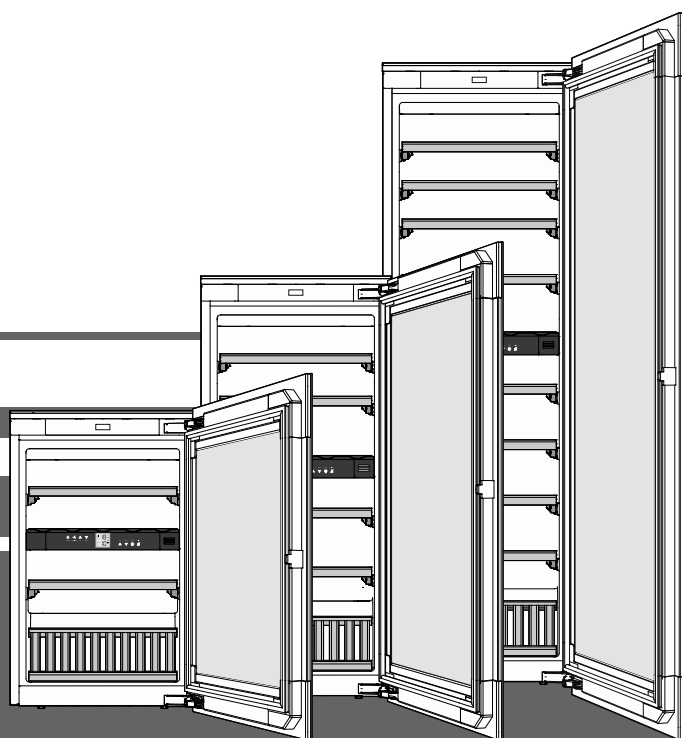
Istruzione d'uso

Cantina temperata per vini

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere le istruzioni d'uso

Pagina 42

IT



7085 667-01

EW Tgb/gw 1683 / 2383 / 3583

V: 01_2025



Indice

Gradualità delle avvertenze	42
Indicazioni ed avvertenze per la sicurezza	42
Simboli sull'apparecchio	43
Database EPREL	43
Campo d'impiego dell'apparecchio	44
Descrizione dell'apparecchio	44
Indicazioni per lo smaltimento	44
Classe climatica	45
Posizionamento	45
Collegamento elettrico	45
Meccanismo di apertura dello sportello	45
Elementi di controllo e di servizio	46
Inserire e disinserire l'apparecchio	46
Impostare la temperatura	46
Ventilatore	46
Allarme sportello aperto	46
Allarme temperatura	47
Modo di programmazione	47
Illuminazione interna	48
Etichette	48
Ricambio d'aria tramite filtro al carbone attivo	48
Estrazione e inserimento delle mensole in legno	49
Schema di disposizione	49
Schema di disposizione	
Mensola di presentazione	50
Pulizia	51
Guasti	51
Mettere fuori servizio	51

Gradualità delle avvertenze

 PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
 AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
 CAUDELA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

Indicazioni ed avvertenze per la sicurezza

- **AVVERTENZA:** non ostruire le aperture di aerazione del corpo dell'apparecchio o della nicchia da incasso.
- **AVVERTENZA:** per accelerare lo sbrinamento non utilizzare dispositivi meccanici o mezzi diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- **AVVERTENZA:** non danneggiare il circuito raffreddante.
- **AVVERTENZA:** all'interno del vano frigorifero non utilizzare dispositivi elettrici che non corrispondano alla tipologia consigliata dal costruttore.
- **AVVERTENZA:** non si deve danneggiare il cavo di rete, quando si posa l'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** le ciabatte di distribuzione/multiprese e altri apparecchi elettronici (ad es. trasformatori alogeni) non possono essere piazzati e utilizzati sulla parte posteriore degli apparecchi.
- **AVVERTENZA:** pericolo di lesioni per scossa elettrica! Sotto la copertura si trovano elementi a conduzione elettrica. Far sostituire o riparare l'illuminazione interna a LED solo dal Servizio di assistenza tecnica o da personale specializzato e formato a tale scopo.
- **AVVERTENZA:** pericolo di lesioni dovute alla lampada a LED. L'intensità della luce dell'illuminazione a LED corrisponde alla classe laser RG 2. Se la copertura è difettosa: non guardare direttamente l'illuminazione da vicino con lenti ottiche, ne potrebbero derivare lesioni agli occhi.
- **AVVERTENZA:** questo apparecchio va fissato secondo quanto indicato nelle istruzioni d'uso (Istruzioni per l'installazione), al fine di escludere pericoli derivati da mancata stabilità.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che siano sorvegliati e istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ai pericoli connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. I bambini senza sorveglianza non possono eseguire la pulizia e la manutenzione che spetta all'utente. I bambini in età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono mettere e togliere prodotti dal frigorifero/congelatore.

- Non riporre nell'apparecchio materiali a rischio di esplosione come ad esempio contenitori spray con gas propellente combustibile.
- Per evitare danni a persone e cose, far posare l'apparecchio da 2 persone.
- Dopo aver tolto l'imballaggio, controllare se l'apparecchio risulta danneggiato. In caso di danni contattare il fornitore. Non collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica.
- Evitare il contatto cutaneo prolungato con superfici fredde (ad es. prodotti refrigerati/congelati). Se necessario adottare le misure di protezione (ad es. guanti).
- Far eseguire le riparazioni o gli interventi sull'apparecchio esclusivamente dal Servizio di assistenza tecnica o da personale specializzato. Lo stesso vale per la sostituzione dei cavi di allacciamento alla rete.
- Eseguire riparazioni e interventi sull'apparecchio solo se si vede la spina di rete staccata.
- Montare, collegare e smaltire l'apparecchio esclusivamente in base alle indicazioni riportate nella istruzione d'uso.
- In caso di guasto estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile.
- Staccare il cavo di allacciamento alla rete estraendo la spina. Non tirare dal cavo.
- Se l'apparecchio è munito di chiavi, non conservare queste ultime nelle vicinanze dell'apparecchio o alla portata dei bambini.
- L'apparecchio è progettato per l'utilizzo in ambienti chiusi. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi e caratterizzati da spruzzi d'acqua.
- Non utilizzare l'illuminazione interna a LED per l'illuminazione della stanza. L'illuminazione interna a LED nell'apparecchio serve esclusivamente per illuminarne il vano interno.
- Evitare fuochi o fonti infiammabili all'interno dell'apparecchio.
- Bevande alcoliche o altri packaging contenenti alcol vanno riposti chiusi ermeticamente.
- La lastra di vetro dello sportello può rompersi a causa della pressione dell'aria ridotta in caso di trasporto o funzionamento dell'apparecchio ad altezze superiori a 1500 m sul livello del mare. I frammenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni gravi.

Simboli sull'apparecchio

	Il simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio presente nel compressore e avverte del seguente pericolo: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Nel funzionamento normale non sussiste alcun pericolo.
	Presenza di sostanze infiammabili.
	Questo adesivo o uno simile si può trovare sul retro dell'apparecchio. Si riferisce ai pannelli imballati con materiale espanso nella porta e/o nell'apparecchio. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Non rimuovere l'adesivo.

Database EPREL

Dal 1° marzo 2021 i dati relativi alla classe di consumo energetico e ai requisiti della progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database europeo dei prodotti (EPREL). Il database dei prodotti è consultabile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Viene richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta di identificazione

Campo d'impiego dell'apparecchio

L'apparecchio è indicato esclusivamente per la conservazione di vino in ambiente domestico o analogo. Si intende ad esempio l'utilizzo

- in angoli cucina di aziende, pensioni con prima colazione,
- da parte di ospiti in case di campagna, hotel, motel e altri alloggi,
- in caso di catering e servizi simili nella grande distribuzione.

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in un contesto domestico. Tutti gli altri tipi di utilizzo non sono ammessi.

L'apparecchio non è idoneo alla conservazione e alla refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE. Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento.

Inoltre l'apparecchio non è idoneo all'esercizio in aree a rischio di esplosione.

Indicazioni per lo smaltimento

L'apparecchio contiene materiali utili e non va smaltito nella raccolta indifferenziata dei rifiuti, ma portato in appositi centri. Gli apparecchi fuori uso devono essere smaltiti a regola d'arte, conformemente alle norme e alle leggi locali in vigore.



Durante il trasporto non danneggiare il circuito raffreddante dell'apparecchio fuori uso per evitare che il refrigerante in esso contenuto (dati riportati sulla targhetta dati) e l'olio possano fuoriuscire senza controllo.

- Mettere fuori uso l'apparecchio.
- Estrarre la spina di rete.
- Tagliare il cavo di alimentazione.

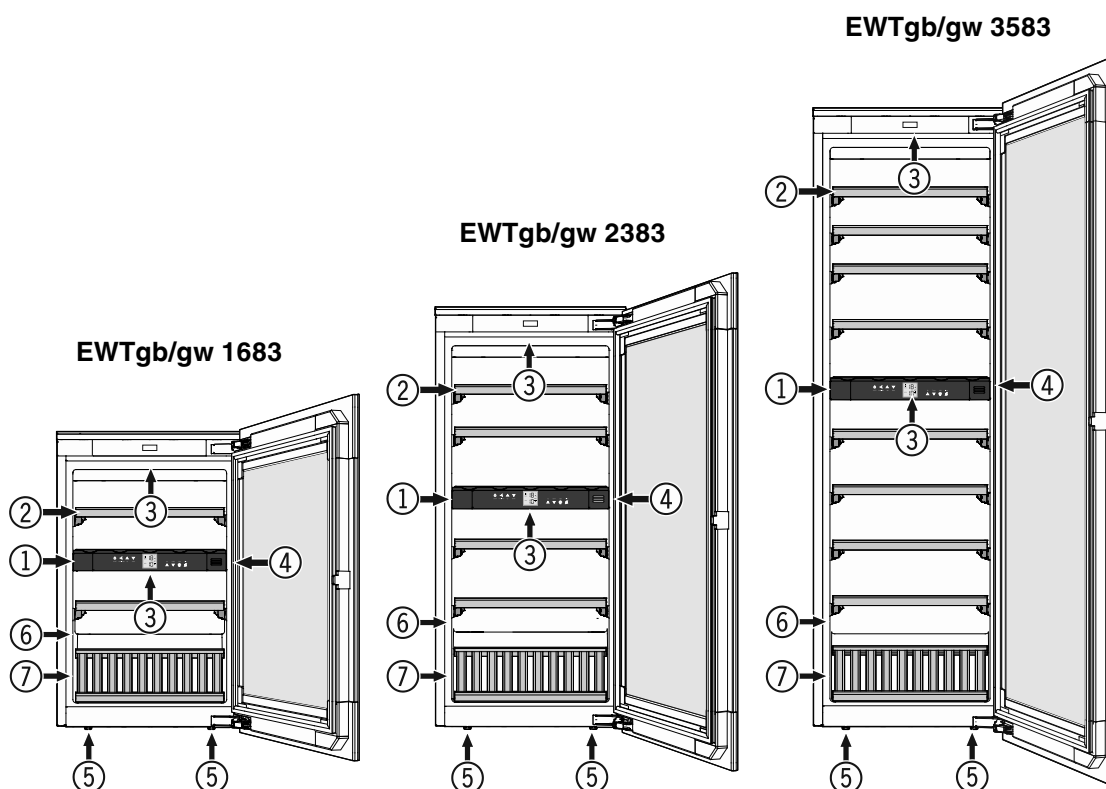
⚠ AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio e di film!

Non lasciare giocare i bambini con il materiale da imballaggio.

Conferire il materiale da imballaggio presso un centro di raccolta autorizzato.

Descrizione dell'apparecchio



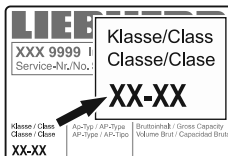
- (1) Elementi di controllo e di servizio
- (2) Mensole estraibili
- (3) Illuminazione interna (Barra luminosa a LED)
- (4) Filtro al carbone attivo
- (5) Piedini regolabili
- (6) Targhetta dati
- (7) Mensola di presentazione

Classe climatica

La classe climatica indica la temperatura ambiente a cui può funzionare l'apparecchio per raggiungere la potenza di raffreddamento totale.

La classe climatica è indicata sulla targhetta dati.

La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.



Classe climatica Temperatura ambiente

SN	da +10 °C a +32 °C
N	da +16 °C a +32 °C
ST	da +16 °C a +38 °C
T	da +16 °C a +43 °C
SN-ST	da +10 °C a +38 °C
SN-T	da +10 °C a +43 °C

Non far funzionare l'apparecchio a temperature ambiente diverse da quelle indicate!

Posizionamento

- Evitare il posizionamento dell'apparecchio in aree direttamente esposte ai raggi del sole, accanto al forno, al riscaldamento e similari.
- In conformità alla norma EN 378, il locale di installazione dell'apparecchio deve avere un volume di 1 m³ per 8 g di refrigerante R 600a, affinché in caso di perdita del circuito raffreddante non possa avere origine una miscela infiammabile di gas e aria nei locali di installazione dell'apparecchio. L'indicazione della quantità del liquido refrigerante è riportata sulla targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

Collegamento elettrico

L'apparecchio funziona solo a **corrente alternata**.

La tensione e la frequenza ammesse sono indicate sulla targhetta dati. La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

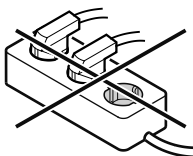
La presa deve essere sia messa a terra in modo regolamentare che protetta elettricamente.

La corrente di azionamento del fusibile deve essere compresa tra 10 A e 16 A.

La presa non deve trovarsi dietro all'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.

Non collegare l'apparecchio con una prolunga o una presa multipla.

Non utilizzare invertitori per impianti ad isola (conversione di corrente continua in corrente alternata o corrente trifase) o connettori a risparmio energetico. Pericolo di danni per l'elettronica!

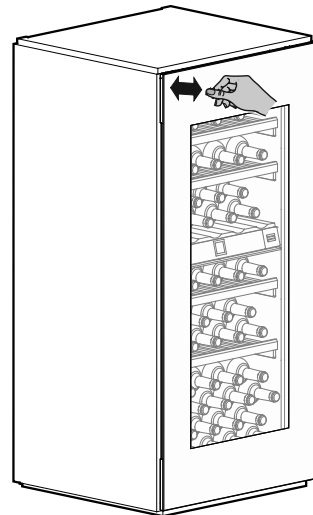


Meccanismo di apertura dello sportello

L'apparecchio dispone di un meccanismo di apertura dello sportello.

Aprire lo sportello

Spingere leggermente lo sportello verso l'interno, esercitando pressione sulla parte in alto a sinistra, e poi rilasciare.

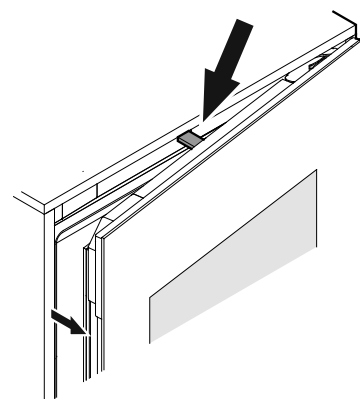


Lo sportello si apre di ca. 7 cm grazie alla barra a spinta.

A questo punto è possibile aprire completamente lo sportello.

Indicazione

Se non viene aperto del tutto, lo sportello si richiude in automatico dopo ca. 3 secondi.



Avvertenze importanti

Non usare l'apparecchio in prossimità di campi magnetici oppure non mettere oggetti magnetici nelle vicinanze dell'apparecchio.

Ciò potrebbe causare l'apertura accidentale dello sportello.

Non bloccare o trattenere lo sportello durante l'apertura!

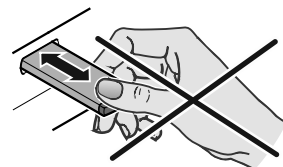
Se lo sportello viene bloccato o trattenuto durante l'apertura, si attiva il giunto di sicurezza interno.

Si sentono ripetuti scricchioli ben distinti.

Non spingere a fondo o trattenere la barra a spinta durante la chiusura!

Se la barra a spinta viene bloccata durante la chiusura, non raggiunge più la posizione di uscita.

In posizione di uscita la barra a spinta è a filo della parte anteriore dell'apparecchio.



Risistemare la barra a spinta nella posizione di uscita

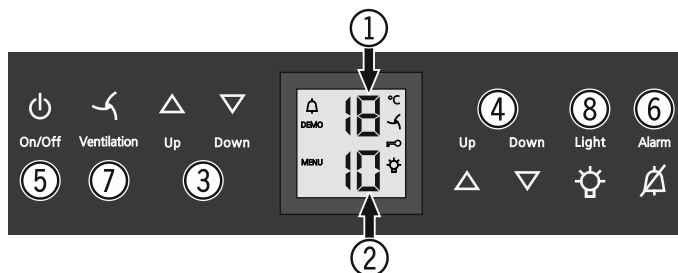
Estrarre la spina, attendere ca. 5 secondi e inserirla di nuovo.

La barra a spinta si risistema in posizione di uscita.

Elementi di controllo e di servizio

Il pannello comandi elettronico si avvale della "tecnologia a tasti capacitivi". Ogni funzione può essere attivata toccando il rispettivo simbolo.

Il punto esatto di contatto è tra il simbolo e la scritta  On/Off



- (1) Display della temperatura scomparto superiore
- (2) Display della temperatura scomparto inferiore
- (3) Tasti di regolazione della temperatura scomparto superiore
- (4) Tasti di regolazione della temperatura scomparto inferiore
- (5) Tasto avvio/arresto (inserire e disinserire l'apparecchio)
- (6) Tasto di spegnimento allarme per segnale acustico
- (7) Tasto ventilatore
- (8) Tasto on/off illuminazione interna

Simboli del display

 Allarme (quando la temperatura nel vano interno è troppo alta o troppo bassa, il simbolo lampeggia)

 DEMO Modalità di presentazione attiva

 MENU Modo di programmazione attivo (attivare la sicurezza bambini e impostare la luminosità del display)

 Il ventilatore nel vano interno è sempre in funzione

 Sicurezza bambini attiva

 L'illuminazione interna è sempre inserita

Inserire e disinserire l'apparecchio

Inserire

Premere il tasto **On/Off**, il display della temperatura si accende.

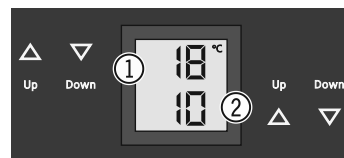


Disinserire

Tenere premuto per ca. 3 sec. il tasto **On/Off**, il display della temperatura si spegne.

Impostare la temperatura

La temperatura nei due scomparti si può regolare in modo indipendente l'uno dall'altro.



- (1) Scomparto superiore
- (2) Scomparto inferiore

Abbassare la temperatura/più freddo

Premere il corrispondente tasto d'impostazione **DOWN**.

Aumentare la temperatura/più caldo

Premere il corrispondente tasto d'impostazione **UP**.

- Premendo il tasto per la prima volta, il display comincia a lampeggiare.
- Premendo di nuovo si modifica l'impostazione della temperatura.
- Ca. 5 sec. dopo aver premuto il tasto per l'ultima volta, l'elettronica commuta automaticamente e viene indicata la reale temperatura.

La temperatura può essere impostata tra +5 °C e +20 °C.

Si consigliano le seguenti temperature ideali per i diversi tipi di vino.

Vino rosso da **+14 °C a +20 °C**

Vino rosato da **+10 °C a +12 °C**

Vino bianco da **+8 °C a +12 °C**

Spumante, Prosecco da **+7 °C a +9 °C**

Champagne da **+5 °C a +7 °C**

Per la conservazione a lungo termine dei vini si consiglia una temperatura da +10 °C a +12 °C.

Ventilatore

Il ventilatore nel vano interno garantisce una temperatura costante e regolare e una climatizzazione idonea alla conservazione del vino.

Attivando il tasto **Ventilation** si incrementa l'umidità nell'apparecchio con conseguenze decisamente positive in caso di conservazione per lunghi periodi.



La maggiore umidità dell'aria impedisce a lungo ai tappi di asciugarsi.

Allarme sportello aperto

Il segnale acustico inizia a suonare, quando lo sportello rimane aperto per oltre 60 sec.

Alarm

Se lo sportello deve rimanere aperto più a lungo per riporre dei prodotti, disattivare il segnale acustico premendo il tasto **Alarm**.



Quando si chiude lo sportello, l'allarme acustico è di nuovo pronto per il funzionamento.

Allarme temperatura

In caso di temperature non ammesse nel vano interno, il segnale acustico suona e l'indicazione di temperatura lampeggia.

- Disattivare il segnale acustico premendo il tasto **Alarm**.

Dopo un'interruzione di corrente prolungata, la temperatura del vano interno può salire troppo. Quando l'interruzione di corrente finisce, sul display si vede che la temperatura scende.

L'indicazione di temperatura smette di lampeggiare, quando la temperatura nel vano interno raggiunge il valore impostato.

Allarme temperatura per difetto dell'apparecchio

In caso di guasto all'apparecchio, la temperatura del vano interno può aumentare o diminuire in modo drastico. Il segnale acustico suona e l'indicazione di temperatura lampeggia.

- Disattivare il segnale acustico premendo il tasto **Alarm**.

Se viene indicata una temperatura troppo elevata (calda), verificare prima se lo sportello è chiuso correttamente.

Se dopo un'ora il display della temperatura continua a riportare un valore troppo elevato o troppo ridotto, contattare il Servizio di assistenza tecnica.

Se nel display appare **F1**, **F8**, **E1**, **E2**, **E7** o **E8**, si tratta di un guasto all'apparecchio.

In tal caso contattare il Servizio di assistenza tecnica.

Modo di programmazione

Attraverso il modo di programmazione potete utilizzare la sicurezza bambini e modificare la luminosità del display. La sicurezza bambini consente di proteggere l'apparecchio dal disinserimento involontario e dalle modificazioni delle temperature.

Attivazione della sicurezza bambini

Premere  per 5 sec. Indicazione = 

 Indicazione =  |

 Indicazione =  

 Indicazione = 

Disattivazione della sicurezza bambini

Premere  per 5 sec. Indicazione = 

 Indicazione = 

 Indicazione = 

 Indicazione = 

Impostazione della luminosità del display

Premere  per 5 sec. Indicazione = 

 Indicazione = 

 Indicazione =  |

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti **Up** e **Down**.

h0 = illuminazione display disinserita

h1 = luminosità minima

h5 = luminosità massima

 Indicazione = 

 Indicazione = 

La luminosità richiesta si attiva dopo un minuto.

Indicazione

Se si preme un tasto, il display si illumina per 1 minuto con la luminosità massima.

Alla messa in funzione dell'apparecchio, la luminosità impostata viene attivata solo quando l'apparecchio stesso raggiunge la temperatura interna prevista.

Illuminazione interna

L'illuminazione del vano interno avviene tramite una barra luminosa a LED posta nella parte superiore dello scomparto.

L'illuminazione interna si attiva sempre, quando si apre lo sportello dell'apparecchio. L'illuminazione interna si spegne ca. 5 secondi dopo la chiusura dello sportello.

Se l'illuminazione interna deve essere inserita anche a sportello chiuso, premere il tasto **Light**.

Light

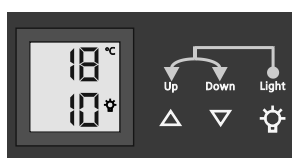


Indicazione

Questa funzione ha un effetto sull'illuminazione dei due scomparti.

Si ha inoltre la possibilità di regolare la luminosità della luce.

- Premere il tasto **Light**.
- Tenere premuto il tasto **Light** e contemporaneamente schiarire o scurire con i tasti di regolazione della temperatura.



Indicazione: la luminosità varia in tutti gli scomparti.

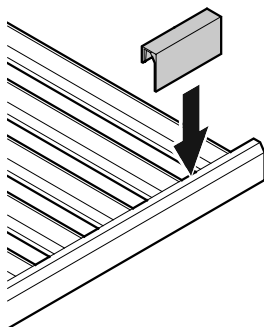
Illuminazione	
Classe di efficienza energetica ¹	Fonte luminosa
Questo prodotto comprende una fonte luminosa della classe di efficienza energetica G	LED
¹ L'apparecchio può contenere fonti luminose con classi di efficienza energetica differenti. È indicata la classe di efficienza energetica più bassa.	

Etichette

L'apparecchio è corredato da etichette informative, una per ogni mensola in legno.

Su di esse si possono annotare i tipi di vino riposti nel relativo scomparto.

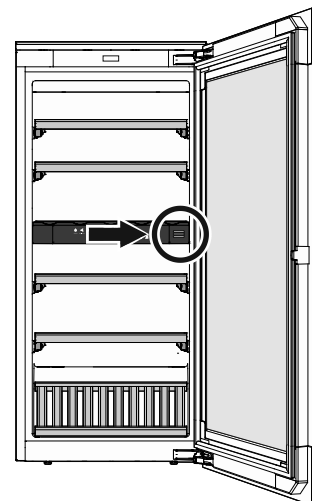
Si possono richiedere ulteriori etichette al proprio rivenditore specializzato.



Ricambio d'aria tramite filtro al carbone attivo

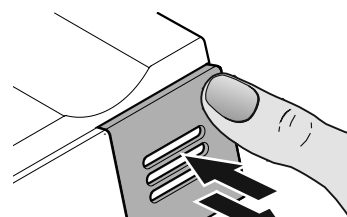
I vini si evolvono costantemente a seconda delle condizioni ambientali, perciò la qualità dell'aria è decisiva per la loro conservazione.

Consigliamo di sostituire annualmente il filtro riprodotto in figura, ordinandolo presso il proprio rivenditore specializzato.

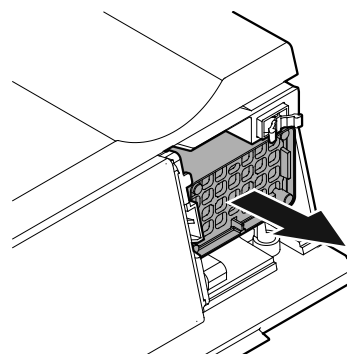


Cambio del filtro

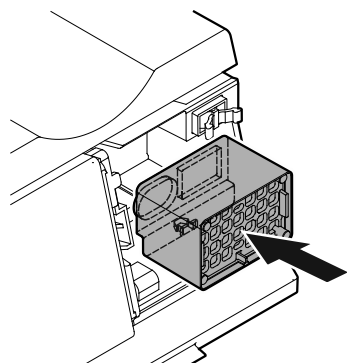
- Spingere a fondo la copertura e rilasciarlo.



- Estrarre il filtro.



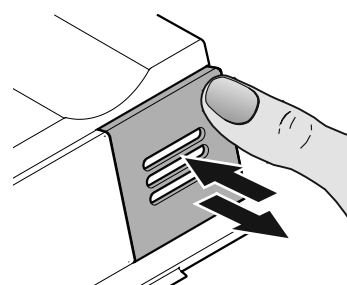
- Inserimento del filtro



- Inserire la copertura, spingere a fondo fino all'arresto e rilasciare.

La copertura si blocca automaticamente.

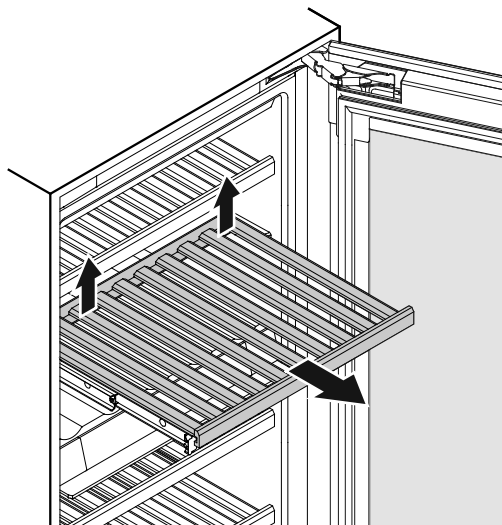
Si deve sentire il clic dell'aggancio.



Estrazione e inserimento delle mensole in legno

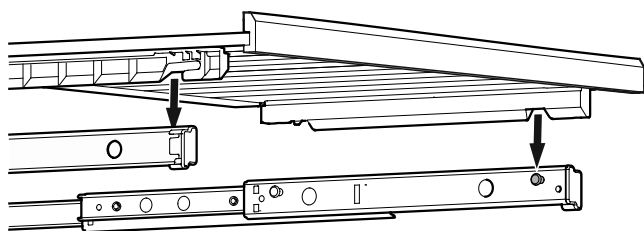
Le mensole in legno si possono estrarre per facilitare la pulitura del vano interno.

Estrazione della mensola in legno



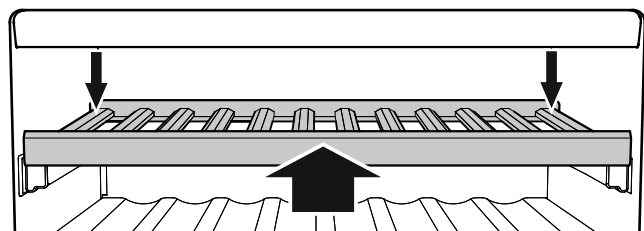
Tirare verso l'alto (sganciare) la parte posteriore della mensola in legno, afferrandola sia a destra che a sinistra, ed estrarla verso di sé.

Inserimento della mensola in legno



Estrarre completamente le guide di scorrimento. Collocare la mensola in legno con gli alloggiamenti anteriori sui perni di supporto.

Spingere nell'apparecchio la mensola in legno con le guide di scorrimento fino all'arresto.



Fare scorrere fino in fondo la mensola in legno in modo che si agganci nella parte anteriore.

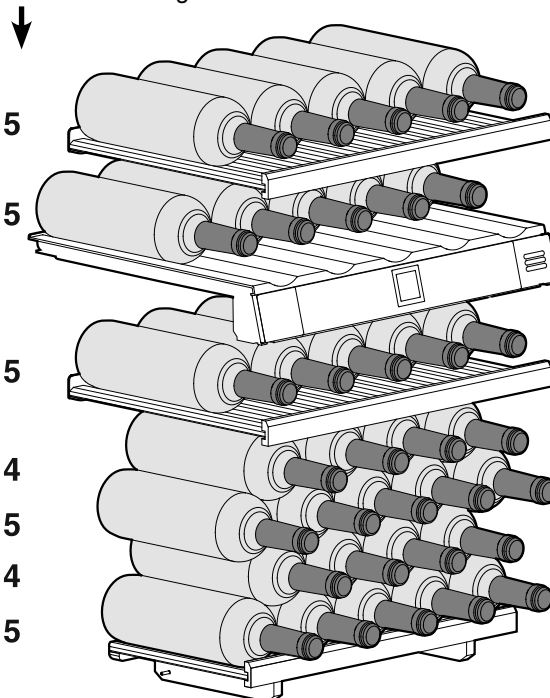
Premere verso il basso la parte posteriore della mensola in legno, sia a destra che a sinistra, e farla agganciare.

Schema di disposizione

per bottiglie bordolesi da 0,75 l conformi alla norma NF H 35-124

EWTgb/gw 1683

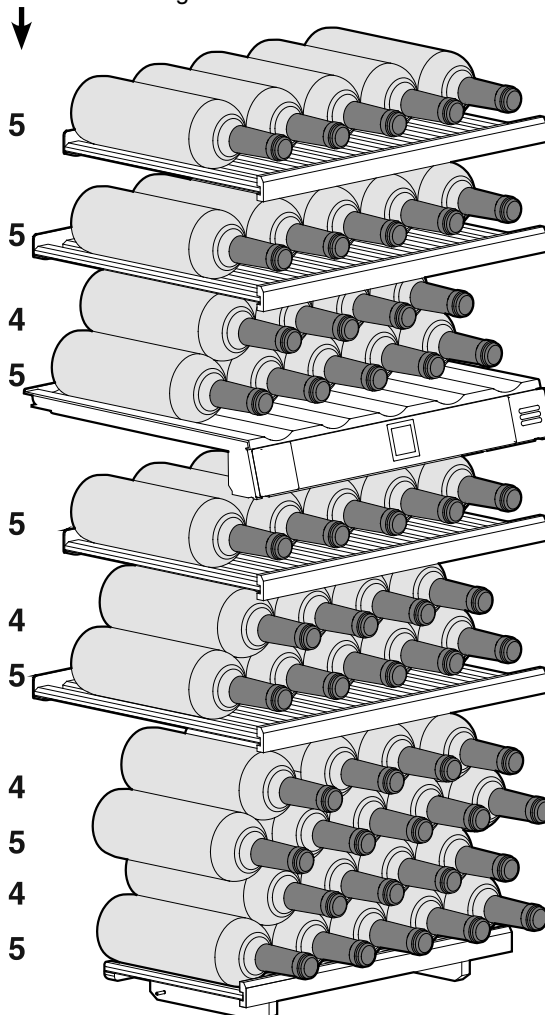
Numero di bottiglie



Complessivamente 33 bottiglie

EWTgb/gw 2383

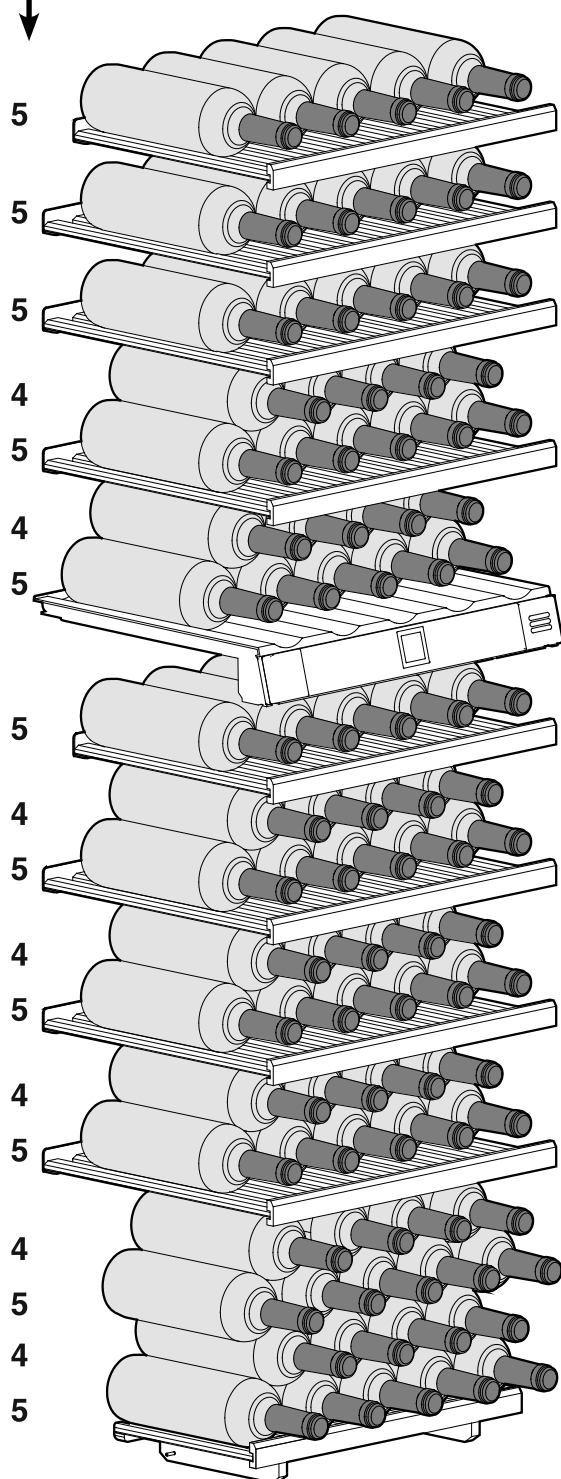
Numero di bottiglie



Complessivamente 51 bottiglie

EWTgb/gw 3583

Numero di bottiglie



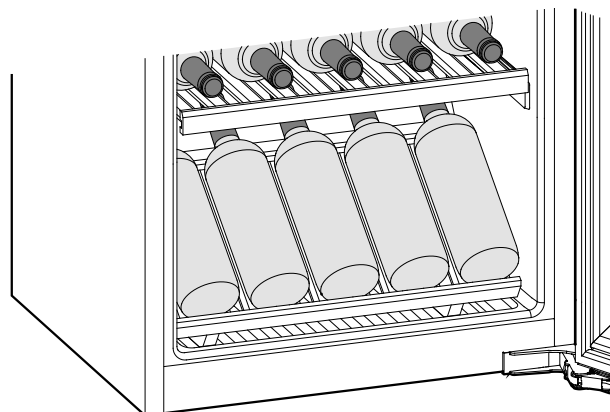
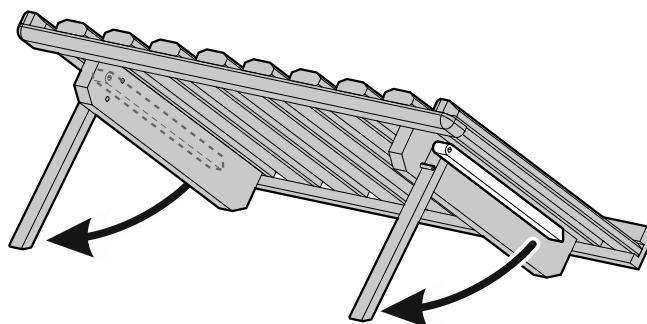
Comlessivamente 83 bottiglie



Attenzione

Il carico max. per mensola in legno è di 25 kg.

Schema di disposizione Mensola di presentazione



Pulizia

La mancata osservanza di queste avvertenze può causare il deterioramento degli alimenti.

⚠ AVVERTENZA

Prima della pulizia disinserire assolutamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile!

Le superfici che possono entrare in contatto con alimenti e con dispositivi di scarico accessibili, vanno pulite regolarmente!

Se lo sportello viene aperto per un periodo di tempo prolungato, nei vani dell'apparecchio si può avere un rialzo sensibile della temperatura.

- Pulire l'interno, le parti in dotazione e le pareti esterne con acqua tiepida, alla quale è stata aggiunta una piccola dose di detergente. Non utilizzare detergenti granulari, a base di acidi o solventi chimici.
- Per pulire le superfici in vetro utilizzare un detergente specifico per vetri e per pulire le superfici in acciaio inox utilizzare un comune detergente specifico per inox.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dei componenti dell'apparecchio e rischio di lesioni dovuto al vapore caldo.

Non pulire l'apparecchio con dispositivi di pulizia a vapore!

- Aver cura che durante la pulizia l'acqua non penetri nelle griglie di aerazione o nelle parti elettriche.
- Pulire il tutto con un panno.
- Non togliere o danneggiare la targhetta dati sulla parte interna dell'apparecchio - importante per il Servizio di Assistenza Tecnica.

Se l'apparecchio rimane vuoto per un periodo di tempo prolungato, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo e asciugarlo, poi lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa.

Guasti

- **Sul display compare F0, F1, E1, E2, E7 o E8.**
 - L'apparecchio è guasto. Contattare il Servizio di assistenza tecnica.
- **I ventilatori nel vano interno dell'apparecchio funzionano, nonostante la funzione ventilatore sia disattivata e il compressore (gruppo di raffreddamento) sia spento.**
 - Si tratta di un normale stato di funzionamento dipendente dalla temperatura interna impostata e dalla temperatura ambiente del luogo di installazione.

I guasti seguenti possono venire eliminati, semplicemente controllandone le possibili cause.

- **L'apparecchio non funziona.** Controllare se
 - l'apparecchio è stato inserito correttamente,
 - la spina è regolarmente inserita nella presa,
 - i fusibili della presa sono in ordine.
- **Quando si inserisce la spina, il gruppo di raffreddamento non si mette in funzione, mentre sul display della temperatura compare un valore.**
 - La modalità di presentazione è attivata. Contattare il Servizio di assistenza tecnica.

• Rumori troppo forti.

- Controllare se l'apparecchio è stato posizionato saldamente sul pavimento,
- il compressore in esercizio fa vibrare i mobili o le suppellettili adiacenti. Si noti che non sono del tutto evitabili i rumori prodotti dal circuito raffreddante.
- I compressori a velocità regolata a causa dei diversi livelli di velocità possono provocare rumori di funzionamento diversi. Il rumore è normale.

• La temperatura non è sufficientemente bassa.

- la regolazione in base al capitolo "Impostare la temperatura", e se è stato impostato il giusto valore,
- se il termometro introdotto separatamente indica il valore giusto,
- se l'aerazione è sufficiente,
- se l'apparecchio è troppo vicino ad una fonte di calore.

• Il compressore funziona a lungo.

- Il compressore si attiva ad un basso numero di giri in caso di una modesta richiesta di raffreddamento. Sebbene anche in tempi di funzionamento, si risparmia energia. Questo è normale nei modelli a risparmio energetico.

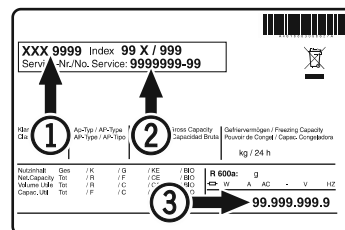
• Un basso ronzio

- Il rumore è dovuto al flusso d'aria del ventilatore. Il rumore è normale.

• L'illuminazione interna non funziona.

- L'apparecchio non è acceso. Accendere l'apparecchio.
- La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti. L'illuminazione interna si spegne automaticamente con la porta aperta dopo circa 15 minuti.
- L'illuminazione a LED è difettosa oppure il coperchio è danneggiato.

Se non è data nessuna delle cause sopra descritte e se non è stato possibile eliminare da soli i guasti, mettersi in contatto con il centro di assistenza tecnica più vicino. Comunicare il modello (1), codice di servizio (2) ed il numero dell'apparecchio (3) riportati sulla targhetta dati.



La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

Mettere fuori servizio

Se l'apparecchio viene messo fuori servizio per lungo tempo: disinserire l'apparecchio. Estrarre la spina o svitare/disinserire i fusibili inseriti a monte.

Pulire l'apparecchio lasciando lo sportello aperto per evitare la formazione di odori sgradevoli.

L'apparecchio risponde alle norme di sicurezza pertinenti e alle direttive UE 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG e 2011/65/EU.



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

www.liebherr.com

